
VIÑAZA
ADICIONES
AL
DICCIONARIO
HISTÓRICO
1
A - Z





ADICIONES

AL

DICCIONARIO HISTÓRICO

de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España.

ADICIONES

AL

DICCIONARIO HISTÓRICO

DE LOS MÁS ILUSTRES

PROFESORES DE LAS BELLAS ARTES EN ESPAÑA

DE

D. JUAN AGUSTÍN CEAN BERMÚDEZ

compuestas por

EL CONDE DE LA VIÑAZA

correspondiente

de las Reales Academias de Bellas Artes
de San Fernando y de la Historia.

TOMO PRIMERO

EDAD MEDIA

Notas sobre más de cuatrocientos artistas no citados por
Cean Bermúdez ni por Llaguno.

MADRID
TIPOGRAFÍA DE LOS HUÉRFANOS
5 — Juan Bravo — 5
1889

PREFACIO

Como se verá por la *Advertencia* que sigue, fué nuestro primer pensamiento que este tomo formase, por su título, cuerpo aparte de las «Adiciones á los siglos XVI, XVII y XVIII del Diccionario de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España, por D. Juan Agustín Cean Bermúdez,» de las cuales habíamos impreso ya, en Barcelona, quince pliegos en 4.°, después que hubiéronse publicado en la *Revista de ciencias históricas*. Pero teniendo presente que sería más cómodo y más útil para los lectores eruditos coleccionar en varios tomos, con un solo epígrafe, cuantos materiales habíamos reunido, y, por otra parte, que la igualdad de tamaño en todos los volúmenes, habría de ser gran ventaja para su consulta ó manejo, hemos resuelto publicar nuestras papeletas bajo un título común, si

bien separando los artistas de la Edad Media, asunto de este tomo primero, que comprende los profesores españoles y los que han trabajado en nuestra Península desde el siglo X al XV inclusive, de los artistas de los siglos XVI, XVII y XVIII, que constituirán los tomos restantes. Y aquí debemos advertir que, entre los profesores de la pasada centuria, se han incluído, no solamente los que dentro de ella murieron, sino también los que trabajaron ó florecieron en los últimos años de dicho siglo, aunque fallecieran en los comienzos del presente; porque su formación intelectual ó artística tuvo lugar en los años más característicos del siglo XVIII y el genio de muchos de ellos, como el de Goya, por ejemplo, que murió en 1828, fué esencialmente de las décadas de Carlos IV y de la revolución francesa.

Dicho esto, creemos conveniente reproducir en este sitio la *Introducción* ó *Preliminar* de los pliegos impresos á que antes nos hemos referido. Es como sigue:

« A la historia de las artes españolas irá siempre unido el nombre de D. Juan Agustín Cean Bermúdez.

» No vamos á hacer mención de sus teorías estéticas, inspiradas por Jove-Llanos, cuyos juicios copió con frecuencia al pie de la letra, y á quien debió Cean su apartamiento del exclusivismo literario y

pseudo-clásico de la época y aquel espíritu que informó sus páginas del Diálogo entre Mengs y Murillo, escrito en 1819, con un espíritu digno del lápiz de David ó del enérgico pincel de Goya. Queremos tan sólo recordar el nombre del *Plinio español*, según sus amigos y compañeros de infortunio político le apellidaron, como minucioso biógrafo y erudito infatigable.

» Auxiliado Cean Bermúdez por su compatriota y maestro el insigne Jove-Llanos, que le comunicó innumerables noticias y preciosos documentos; alentado por D. Eugenio de Llaguno y Amirola, que le confió su obra ms. acerca de los arquitectos en España, emprendió la ardua empresa de compilar, en forma de diccionario, las noticias biográficas y el catálogo de las obras de casi todos los artistas españoles, y de los extranjeros que habían vivido en la Península. Es notorio que para lograr su objeto examinó con extraordinaria diligencia nuestros libros de artes, desde las *Medidas del Romano,* que en 1526 publicó en Toledo Diego de Sagredo, hasta el *Viaje* de Ponz, obra memorable que es, en la esfera artística de su tiempo, lo que, en la de las ciencias físicas é históricas, los de Jorge Juan y Ulloa, Pérez Bayer, Flores y Villanueva; desde las *Vidas* de Jorge Vasari hasta las *Noticias de los grabadores* de Gandellini y el *Diccionario de las Artes* de Watelet y Levesque, entresacando de todos los numerosos volúmenes que registró cuanto decía relación á sus nobilísimos propósitos. Ayudado además de algunos escritos inéditos, como los *Diálogos de la Pintura* de Francisco de Holanda, traducidos

del portugués por Manuel Denis en 1563 [1], los *Discursos practicables* de Jusepe Martínez [2], los *Apuntamientos* de D. Lázaro Díaz del Valle y los de D. Juan y D. Enrique de Alfaro, y las *Memorias* de la antigua Academia sevillana que fundó y presidió Murillo; y con el examen minucioso, aunque no completo, de numerosos archivos de catedrales, monasterios y públicas corporaciones, acaudaló D. Juan Agustín noticias peregrinas y abundantísimas para su *Diccionario* y para las extensas adiciones á los *arquitectos* de Llaguno, que imprimió en 1829. ¡Inmensa labor, no exenta, sin embargo, de lamentables omisiones!

» Porque Llaguno y Cean, llevados por la corriente que menospreciaba las artes de la Edad Media (por la cual no fueron arrastrados, como excepción, Capmany y Jovellanos), hasta hoy no estudiadas ni bien comprendidas, ignoraron muchos nombres de alarifes cristianos y mudéjares, desconocieron en absoluto la arquitectura bizantina, confundieron las fábricas mozárabes con las del mudejarismo, y, por lo que á las demás Bellas Artes se refería, dejaron virgen é intacta la materia, y sin espigar el vastísimo campo que el Archivo de la Corona de Aragón y el de la Cámara de Comptos de Navarra podían ofrecer al investigador pa-

1 Este precioso ms. que, procedente de la biblioteca del escultor D. Felipe de Castro, posee la Academia de Bellas Artes de San Fernando, yace todavía inédito, por desgracia para las letras españolas.

2 Publicados en Zaragoza, año 1853, M. Peiro, por D. Mariano Nougués Secall, y por D. Valentín Carderera, según acuerdo de la Real Academia de San Fernando, en 1886, M. Tello. — Cean sólo conoció un extracto de la obra, por lo cual no pudo aprovecharse de toda la riqueza de noticias que encierra.

cienzudo y perseverante. Añádase que de aquellas comarcas obtuvo el traductor de Milizia escasísimas notas que le enviaron sus amigos, y no causará extrañeza que, merced á nuestras afortunadas investigaciones, en modo alguno nacidas del propio merecimiento, hayamos reunido más de 400 notas sobre profesores de aquellas remotas fechas, entre los cuales se cuentan artistas que, en su tiempo, debieron de ser muy afamados, como Johán Pérez, pintor de D. Alfonso X el Sabio, y Pedro de Aponte, pintor de los Reyes Católicos é introductor en nuestro suelo de la pintura al óleo [1].

» Por lo que á los siglos posteriores se refiere, no es tampoco escaso el número de artistas cuyos nombres, oscurecidos y menospreciados, se mencionan ahora de nuevo, á la vez que se enmiendan y adicionan las memorias de otros ya incluídos en el *Diccionario de profesores de las Bellas Artes*.

» Cumplo con un deber de conciencia y honradez literaria haciendo notar que parte de los materiales de este *Suplemento* los coleccionó D. Valentín Carderera, quien en trescientos apuntes (hoy existentes en la Academia de San Fernando por legado que hizo el autor, junto con un ejemplar del *Diccionario*, lleno de correcciones en sus márgenes), reunió muchas y no sabidas cosas tocantes á las artes bellas, y de cuyos papeles he tomado, á

1 Cean Bermúdez cita, con brevedad, á este último en un *Extracto de la Historia general de la pintura, por lo perteneciente á la escuela aragonesa, escrita é inédita en once volúmenes por el Consiliario de la Real Academia de San Fernando D. Juan Agustín Cean Bermúdez*, que publicó en el *Diccionario geográfico* de D. Sebastián de Miñano, tomo x, Madrid, 1828. Artículo *Zaragoza*.

veces con sus mismas palabras, mucho oro para el presente trabajo.—Precedió á Carderera Fr. Agustín de Arqués Jover, laborioso mercenario, con su ms. intitulado: «Colección de pintores, escultores y arquitectos desconocidos, sacada de instrumentos antiguos y auténticos,» que Cean Bermúdez conoció y copió para su uso, vindicándose de las correcciones que el Provincial de la Merced de Valencia le hizo, en la siguiente nota: «..... merece el P. Arqués grande alabanza por la intención y constancia en buscar y reunir tan recónditos instrumentos, á fin de poner en claro los errores que yo publiqué en mi Diccionario: errores que ya conoce el P. Arqués que no se me deben atribuir, sino á quien me ha suministrado las noticias; por lo que no debía S. R.ª inculcar tanto sobre ellos, y disculparlos con más indulgencia» [1]. Con el ilustre valenciano y el infatigable aragonés forman varios modernos escritores, como Furió, Piferrer, Quadrado, Caveda, los dos Fernández-Guerra, Tubino, Oliver, Molins, Puiggarí, Zarco del Valle, el P. Fita y varios más, quienes en páginas de crítica histórica, arqueológica y artística, han acrecentado los tesoros del traductor de *Atalia* y del biógrafo de Juan de Herrera.

» Los datos esparcidos que se hallan en las obras y papeles de los citados autores; los que hemos sacado del examen de documentos existentes en va-

1 Por esta copia de Cean ha impreso D. M. R. Zarco del Valle los *Artistas desconocidos*, del Padre Arqués Jover, entre los papeles del tomo LV de los *Documentos inéditos para la Historia de España*, del cual hizo aparte una tirada de 58 ejemplares, con el título: *Documentos inéditos para la historia de las Bellas Artes en España*, Madrid, viuda de Calero, 1870.

rios archivos del Reino, eclesiásticos y particulares, y otros del extranjero, y de la lectura de raros libros viejos, van coordinados por orden alfabético, — indicando los nombres que llevan un asterisco que el artículo es suplementario del de Cean, y los que no lo llevan, que es original, — en las siguientes *Adiciones*, sin más intento que el de contribuir á la mayor honra de los autores del *Diccionario* y de los *Arquitectos españoles*, sin cuyos inmensos trabajos los del inglés Stirling, tan ensalzados, hubieran sido imposibles, y que el de allegar á la historia de las Bellas Artes algunas noticias nuevas, sacando del polvo del olvido los nombres y los hechos de los que acudieron á disputarse con generoso entusiasmo la palma colocada al pie de la belleza artística. »

ADVERTENCIA

Por espacio de más de tres siglos las miradas de filósofos, historiadores y artistas han estado fijas únicamente en los tiempos de Pericles y de Augusto, juzgando con ciega tenacidad, cual cosa indigna de su atención, todo lo que caía fuera de aquellos dorados períodos. Pero este siglo XIX en que vivimos, fervorosísimo de la investigación, ha desenterrado del polvo de los archivos y bibliotecas innumerables pergaminos y manuscritos para depurar los hechos de la Edad Media, tan menospreciados antes, y ha puesto todo su cuidado en la conservación y examen de las fábricas y restos arquitectónicos que de aquellas fechas han llegado hasta nosotros, de las ignoradas y preciosas tablas existentes en los claustros y capillas de los monasterios, de las estatuas majestuosas de las urnas cinerarias y demás ejemplares de la escultura de entonces, abriendo de esta suerte, á la ciencia y al arte un nuevo mundo de maravillas.

Este convencimiento de que la Edad Media ofrecía vastos y halagüeños horizontes para que las inteligencias consagrasen sus vigilias y esfuer-

zos, ha sido causa de que los estudios arqueológicos y artísticos, tocantes á dicha época, hayan dado, en lo que va de siglo, pasos tan gigantescos en Francia, Alemania, Inglaterra é Italia, que asombrarían á nuestros antepasados, que desdeñaban por bárbara la más gloriosa edad de nuestra historia, los resultados que palpitan en las producciones de los críticos y eruditos contemporáneos.

No han sido nuevos, sin embargo, para España estos adelantamientos científicos, puesto que el ínclito monarca Don Alonso V de Aragón iniciaba y protegía en el siglo XV los estudios de las antigüedades; mas como la decadencia ó retroceso que en este punto sufrió Europa alcanzó también á nuestra península, hemos seguido con gloria, en el moderno despertar, la dirección iniciada en aquellos países á las investigaciones de que tratamos, á pesar de que oprimía nuestro corazón y conturbaba nuestro cerebro la pesadumbre de los inmensos infortunios de la patria, sumida en los horrores de la anarquía. Por esto hacía ciertamente grande falta en España la afición á tales estudios, para poner coto á la ignorancia y á la incuria, á la rapiña y á la salvaje mano devastadora, que, más implacables que el tiempo, destruían sin piedad los restos venerables de artísticas preciosidades, escapadas al furor del incendio y de la demolición en nuestras guerras, motines, revoluciones y discordias civiles.

En esta honrosa empresa tiene, por derecho propio, el puesto de honor en la península ibérica D. Valentín Carderera y Solano, quien consagró su vida al culto de los grandes ideales artísticos, para

esclarecer los períodos menos estudiados de los anales de las artes españolas, ya con su pincel ó su lápiz, ya con sazonadas y eruditísimas monografías. Fruto de sus viajes por Aragón, Cataluña y Castilla, después de los que hubo verificado por Italia, fueron sus cien carteras de trasuntos de monumentos arquitectónicos [1], en las que vemos iglesias, monasterios, claustros, retablos, panteones, castillos, murallas, palacios, ruinas, edificios de todo género y hasta obras de pintura y escultura, cuya memoria hubiera acabado para siempre, si la mano del ilustre arqueólogo oscense no hubiese reproducido todos esos prodigios artísticos. No menos fecundos que aquellos viajes fueron los constantes estudios que hizo Carderera en selectos libros de arte y de historia, por él recogidos ó consultados en las públicas bibliotecas, y las visitas que verificó á los archivos nacionales, según lo comprueban la *Historia de la Pintura en Aragón* ó sea el Prólogo á la edición segunda de los *Discursos practicables de Jusepe Martínez* y la *Memoria sobre el retrato, traje y escudo de armas de Cristóbal Colón*, impresa en el tomo VIII de las *Memorias* de la Real Academia de la Historia; el *Ensayo sobre los monumentos, sepulcros y panteones reales de España*; unos apuntes *sobre el lujo y la indumentaria de la corte durante la dinastía austriaca* [2], y, sobre todo,

---

1 Existen en la Real Academia de San Fernando, por legado que hizo el autor.

2 Ambas obras están inéditas. Muchas de las noticias y observaciones crítico-históricas que se hallan en la primera de aquéllas constituyen una curiosísima *Reseña histórico-artística de los monumentos sepulcrales de España en diversas épocas*, que en Abril de 1844 leyó

la clásica y monumental *Iconografía Española*, escrita en dos lenguas, obra de sin igual erudición artística, histórica, arqueológica, biográfica, genealógica, sagrada y profana, que constituye la gloriosa inicial de tales investigaciones en nuestra patria. Con ella mostró el ilustre hijo de Huesca, mejor que nunca, sus reflexivos entusiasmos por la desconocida y calumniada Edad Media é hizo patente que, en este período trabajoso pero fecundísimo, las obras de su arte severo y expresivo nos revelan muchos de los arcanos de aquella civilización, hasta nuestros días ignorados; con ella puso el nombre español á la altura de los que, como De Caumont, Didron, Champollion, Lenoir, Letronne, Raul Rochette, en Francia; Cattaneo, Fea, Malaspina, Rossi, Vermignioli, en Italia; Ottfried Müller y Bœttiger, en Alemania, y Bœçk, Britton, Kosegarten y Ottley, en Inglaterra, habían enderezado los esfuerzos de su inteligencia á tratar notablemente de la historia y de las artes de los tiempos medios; y con ella, y con la inédita *Colección de noticias, documentos y estudios para la historia del grabado en España* y de *muchas papeletas sobre artistas* que ni Cean ni Llaguno habían conocido, nutrió y avigoró el académico aragonés las aficiones que en España mostraban, hacia la clase de tareas á que él dedicó su actividad y sus amores, talentos esclarecidos.

No hay duda que el nombre de Carderera se re-

Carderera ante la Academia de la Historia, al ocupar su puesto de individuo supernumerario. Cuando solicitó en 1847 su ingreso en aquel Cuerpo, justificó su aspiración con un notable *Ensayo histórico sobre retratos de hombres célebres.*

cordará con respeto siempre que se trate de la Edad Media en España; y para nosotros era ahora un deber haberle consagrado nuestra atención, tanto porque nos hemos aprovechado de muchas noticias que él atesoró y dejó inéditas, cuanto porque había concebido la idea de adicionar el Cean, que hoy llevamos nosotros á efecto, siquiera sea de una manera tan imperfecta y rudimentaria.

Decíamos antes que algunos escritores habían seguido entre nosotros las huellas del autor de la *Iconografía Española*. En efecto, por lo que á las Bellas Artes y á sus profesores se refiere, los Madrazo, Piferrer, Caveda, Furió, Guerra, P. Fita, Oliver, Riaño, Zarco del Valle, Quadrado, Tubino, Puiggari y otros publicistas distinguidos han consignado noticias muy curiosas y juicios llenos de novedad y elegancia en monografías arqueológicas, en discursos académicos y en colecciones de documentos.

Pero como la materia es vastísima y por espacio de 300 años ha estado virgen é intacta, y como lo que nos han dicho aquellos escritores existe por incidencia en obras de diversa índole á las de Llaguno y Cean, se hace preciso hallar y coordinar lo que está esparcido en ellas y completarlo con lo que se ha podido encontrar en nuestros archivos, particularmente en los de la Corona de Aragón y de la Cámara de Comptos de Navarra.

Mero ensayo ó bosquejo de lo que pudiera ser un libro sobre este asunto, son las presentes páginas en las que ofrecemos algunos datos interesantes entresacados de la lectura de libros y papeles sueltos, antiguos y modernos, ya impresos, ya inéditos, junta-

mente con otros que proceden de archivos públicos y particulares, y, en especial, de los ya citados, en donde amigos bondadosos nos han guiado en la ardua y difícil tarea de encontrar noticias acerca de pintores, escultores, arquitectos y otros artistas en documentos de bien distinto carácter, clasificados ora por fechas, ora por su contexto político ó diplomático.

Presentamos, pues, estos apuntes sobre *Profesores de las Bellas Artes en España durante la Edad Media*, ordenados por el *a b c* y seguidos de tablas cronológicas y geográficas, con el solo propósito de adicionar el *Diccionario de Cean Bermúdez* (quien fué asimismo de los que desdeñaron aquellos períodos y supo además muy poco de artistas de la Corona de Aragón) y de que estas notas constituyan un volumen preliminar, primero ó complementario del que á la vez publicamos en Barcelona intitulado: *Adiciones á los siglos* XVI, XVII y XVIII *del Diccionario de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España, por D. Juan Agustín Cean Bermúdez.*

¡Quiera Dios que algún día, después de haber perfeccionado y aumentado la colección de materiales que hoy se imprimen, podamos intentar escribir la brillante y gloriosísima *Historia de las Bellas Artes españolas de los tiempos medios!* Para ello le pedimos que nos dé las fuerzas intelectuales que nos sean necesarias, ya que es grande nuestro amor y entusiasmo por las obras que inventa y anima el genio creador de la belleza artística.

A

Abadía (Juan de la), pintor, natural de Huesca, á quien se entregaron, en 1473, 250 sueldos jaqueses, para que hiciese el retablo de Santa Orosia en el altar mayor de la Catedral de Jaca; en 1495 se le dieron otros 610 sueldos jaqueses para el mismo objeto, y al año siguiente entregósele el cumplimiento del pago. — *Arch. de la Cat. de Jaca.*

Abello (Juan de), platero aragonés; que juntamente con *Ferrando Diaz ó Diez Caro*, también platero, trabajaba en Daroca el año 1417. — *Riaño, Cat. of the art objets of Spanish prod. in the South Kens. Museum.* London, 1872.

Adzuara (Domingo), iluminador. Residía en Valencia el año 1438, como consta de un documento público otorgado aquel año y en aquella ciudad ante el notario Miguel Bataller. Vivía en la misma ciudad en 1467, según refiere una escritura hecha ante Juan Carcino, y en otra léese que estuvo casado con Bartholomea. — *P. Arqués Jover.*

Agosti ó Agustin (Juan), pintor de Valencia. Ante el notario de esta ciudad, Adelardo Carbonell, otorgó en 11 de Febrero de 1497 carta de pago á favor del honorable Martín Méndez, por haber re-

cibido 42 sueldos y 8 dineros por ciertas pinturas que había ejecutado en el hospicio ú hospital de la parroquia de San Andrés. — *Arch. Nac. hist.*

Agusti (Guillermo), platero. Ciudadano de Barcelona que, en 13 de Enero de 1388, suscribe un recibo por precio de varios objetos vendidos. — *Mans. nots.*

Agusti (Maese Juan), arquitecto. Dirigió la fábrica de la Catedral de Gerona desde el 6 de Junio de 1471 al 21 de Julio de 1479. Era entendido en el arte de la relojería, pues juntamente con su yerno el *Maestre Juliá* (quien le sucedió en la dirección de las obras de La-Seo), recibió del cabildo el encargo de hacer el gran reloj de la basílica gerundense. — *Su arch.*

Alau ó Aza, grabador en hueco y entallador de la casa de la moneda de Granada, nombrado por la Reina Católica Doña Isabel en Junio de 1497, cuyo título permanece en el *R. Arch. de Simancas.*

Albegés (Arnaldo), arquitecto de Barcelona en 1390. — *Mans. nots.*

Alcázar (Juan de), platero de Toledo que trabajaba en esta ciudad en 1495. — *Riaño. Cat. cit.*

Alemany. Este es el nombre de una generación de artistas que trabajaron en Barcelona durante el siglo XIV y el XV; nombre que acaso ellos adoptaron porque fueran de nacionalidad alemana ó porque las gentes los distinguiesen con tal apellido por su procedencia; pues es sabido que hubo muchos artistas de Alemania que en aquella fecha alternaban en Cataluña con los del país. No obstante, la casa solar de la familia de los *Alemany*, pintores, está en la calle

de la Fuente de San Miguel, de Barcelona, esquina á la plaza del mismo nombre.

Entre los artífices de la catedral barcinonense, en 1389, figura un tal *Alemany*, labrando como escultor capiteles y basamentos.

En 1449 contrata *Tomás Alemany*, pintor, con los Concelleres la dirección de unos de los entremeses ó pasos que lucían en la proceión del Corpus. Su nombre se lee también en documentos de los años 1446, 47 y 48.

En escritura de 29 de Diciembre de 1451 se le da á *Gabriel Alemany*, por *fallecimiento de su padre Tomás*, la comisión de custodiar y arreglar los entremeses ó pasos de la proceión del Corpus. En 1458 alterna *Gabriel* con *Jaime Vergós*, en las pinturas que se hacían para el Concejo de Barcelona. El nombre de *Gabriel Alemany*, pavesero y pintor, vuelve á leerse, como vendedor de una casa, en una escritura de 1462; y en 1463 se sabe que labró una sobrevesta para el Veguer y doró la diadema de una imagen de San Andrés que se ostentaba en el Salón de Ciento. En 19 de Agosto de 1469 estipuló *Gabriel* con D. Hugueto Viant, Señor de San Ginés, lugarteniente del Gobernador del Rosellón, la hechura de 20 cubiertas de caballo, de cuero de buey, que el interesado le proporcionaría, para pintarlas con divisa de encarnado, blanco y negro y una orlilla de oro por faldas, excepto tres principales que debían de ser de carmesí, plata y negro, con granadillas de oro en la orla, á 9 libras 10 sueldos cada cubierta. Todavía en 1489 vemos su nombre en otra escritura de un archivo particular.

Juan Alemany, imaginero, vecino de Barcelona, promete en 1491 á la cofradía de Pelaires terminar un retablo, comenzado por *Miguel Longuer*. (Véase el artículo de este artista.)

Posteriormente registramos el nombre de otro *Gabriel Alemany*, hábil en la ejecución de escudos de armas, y que, en Abril de 1525, devengó 72 sueldos jaqueses por precio y manos de un portapaz de madera entretallada, pintada y dorada, para uso de la capilla, *con motivo de haberse roto la que había.*

Alfón (Jaime), arquitecto. Dirigió con *Pedro Basset* el claustro antiguo de Montserrat, construído á expensas del Cardenal Rovere en 1490. — *P. Villanueva.*

Alfonso, pintor de Navarra y vecino de Pamplona. Se mandó por una cédula real, dada en Aoiz á 18 de Septiembre de 1386, á los oidores de Comptos que rebatiesen á Michelet de Marés las cantidades que había dado á *Alfonso*, el pintor, en Pamplona, por una Cátedra de fusta obrada y pintada de oro, sin la guarnición del sitio para la Cámara del Rey.

En otra real cédula dada el año de 1399 á Alfonso (el pintor), se dice que se le paga cierta cantidad: « por haber fecho de batería dargent un gran lebret de nuestra orden en el dicto estandar de cada part el dicto lebret, en que son intrados 150 panes dargent, que conta dos florines y un quart. Item por 40 panes puestos en diez y seis pendones chicos...» — *Arch. de la Cám. de Comp.*

Alfonso (Maese), pintor que ejecutó las pinturas que representan la vida de Santa Eulalia, en la Er-

mita de Santa Fe de Barbastro, en una de las cuales se lee: *...ister Alfoss de... ubri de pictor.*

Cítase por Piferrer un *Maesse Alfonso* como pintor que ejecutó en 1473 las tablas del notabilísimo altar mayor de San Cucufate del Vallés, labrado el siglo antecedente. En efecto: al decir del P. Villanueva, ejecutó Maese Alfonso, en 1473, por la suma de 900 florines, el antiguo altar mayor de dicho monasterio.

Ali Arrondi (Maese), arquitecto. Juntamente con los maestros *Muza* y *Chamar*, dirigió, en la fábrica de la Catedral de La Seo de Zaragoza, las obras del coro y de las capillas en 1412, con cuatro sueldos de jornal, y tenían los tres muchos peones moros que ganaban dos sueldos.—En los años sucesivos aparecen en los libros de cuentas de la misma fábrica otros varios maestros moros.

Alimán ó Alemán (Pedro), maestro *de façer et debuxar vidrieras.* Ayudó en 1458 á *Frey Pablo*, de su profesión, en la compostura de las ventanas de alrededor del Sagrario en la Basílica toledana.—*Arch. de la Cat. de Toledo.*

Ali Rami (Maese), arquitecto. En 1447 se contrataban con este artífice moro en 23.000 sueldos las navadas que cubrían el coro de La Seo de Zaragoza, el Portal de la Pabostría y el Refectorio contenido dentro del recinto actual del Templo.—*Arch. de dha. cat.*

Almanio, platero. Vivía por los años de 1052, reinando en Navarra D. García, el cual le mandó trabajar un frontal de plata para el altar de Nuestra Señora en el Monasterio de San Benito de Santa

María la Real de Navarra, que el mismo Rey había fundado. Estaba cuajado (dice Yepes) de planchas de oro de martillo y en él mucha imaginería de bulto de oro: estaba guarnecido con 14 piedras preciosas, 24 granos muy grandes de aljófar y 23 esmaltes grandes. Comenzó este rico frontal el Rey D. García y, prevenido de la muerte, le acabó el Rey D. Sancho, su hijo, y la Reina Doña Blanca. Tenía un letrero relevado de oro por toda la orla que decía estas palabras: *Beatte Mariae quam sine scint oregenis dubitaxet cerrissime sciat hoc fecit rex Garsias. Haec rex piissimus fecit Garsias benignus et Stephaniae me factum sub honore me fac. Mariae scilicet Almanii denis nartificis venerandi.*

Había otro frontal en el mismo Monasterio que había dado el Rey D. Sancho; y es verosímil que lo hubiera trabajado también *Almanio.* Estaba guarnecido (añade Yepes) de oro de martillo, con figuras de la Visitación y Anunciación, relevadas de bulto, con muchas piedras de valor. — *Yepes. Cron. gen. de S. Benito, t.* VI.

Almerich (Jayme), platero de Barcelona que, en 1481, era Conceller de la Ciudad.— *Capm. Mems.*

Almonacid (Sebastián de), escultor y vecino de Torrijos. Se obligó por escritura de 1494 á trabajar doce Apóstoles de gran tamaño, de piedra de la cantera de Madrona, para las seis ventanas de la Capilla mayor del Monasterio de Santa María del Parral, en Segovia, y otras dos imágenes de la Virgen y San Gabriel para la puerta de aquella iglesia, en dos mil y ochocientos maravedises cada una, todo

con aprobación del Prior de aquel Monasterio y del arquitecto *Juan Guen,* vecino de Toledo. — Estos datos los sacó Carderera del Archivo de dicho Monasterio.

Es muy posible que los dos magníficos mausoleos de alabastro, decorados con exquisitas esculturas y con las estatuas de D. Juan Fernández Pacheco, Marqués de Villena y Duque de Escalona, y su esposa Doña María Enríquez Portocarrero, existentes en aquel Monasterio, fuesen obras ejecutadas por el habilísimo cincel de Almonacid, supuesto que en él trabajó los citados Apóstoles desde 1494 al 99. Dice D. Valentín Carderera en su *Iconografía* que no faltarían razones para atribuir á Sebastián de Almonacid estas curiosas esculturas de los Marqueses de Villena y los magníficos enterramientos donde existen. Obras son de tal mérito, añade, que sin duda le acreditaron para que se le encargasen las que hizo en las Catedrales de Toledo y Sevilla desde el año de 1500 hasta el 1510.—De estas últimas son de las que únicamente habla Cean Bermúdez en su *Diccionario.*

Aloy (Maestre), escultor, ciudadano de Barcelona, que en 7 de Junio de 1351 se comprometió á ejecutar la obra del *coro bajo ó del Chantre,* en la Catedral de Gerona, en la forma que lo expresa el siguiente documento, que se halla en el archivo de dicha iglesia:

« VII die mensis junii. Magister Aloy, imaginatorius civis barchinone, promitto firma et valida stipulacione vobis venerabili Raymundo Alberti, presbitero de capitulo ecclesie Gerundensis ac operario

operis ejusdem quod faciam continue amodo et complebo ac perficiam, deo volente, illud opus quod facere et complere intenditis adque vultis, et est jam inceptum, vocatum potencia; quod erit et stabit in choro episcopali ecclesie Gerundensis, in qua quidem potencia que erit fustea, situanda in capite versus altare erit Anunciacio Beate Marie cum aliquibus encasamens; et in capite ymaginis, scilicet in medio est jam factum unum crosson magnum et unum parvum supra ipsum, et supra crosson parvum erit et debet esse una ymago, et postea erunt tot bestie quod erunt ibidem facienda. Que quidem omnia ego perfecero per totum mensem julii proxime venturum. Vos vero pro predictis detis et solvatis ac solvere teneamini michi novem libras barchimonenses de terno, quas michi solvatis et detis, prout vos volueritis ac cognoveritis faciendum. Item promitto scilicet vobis dicto operario firma et valida stipulacione quod faciam et complebo ac perficiam operando totum illum aliud chorum cathedrarum dicte ecclesie Gerundensis, vobis dante et administrante michi totam fustem necessariam ad ipsum opus perficiendum. Et nichilominus pro meo labore detis et solvatis michi pro qualibet cathedra per me perficienda cuadraginta quinque solidos barquinonenses, quos michi detis qualibet vice cum facta fuerit cathedra supradicta. »

« Et si forte pro premissis vel aliquo premissorum dampnum aliquod etc. totum etc. Et pro predictis etc. obligo etc. jurans sponte per deum etc. »

« Et ego Raymundus Alberti operarius predictus, consenciens predictis laudo hec et firmo et promitto

vobis dicto *Magistro Aloy* solvere dictas peccunie quantitates et alia facere et complere, prout est superius denotatum. Et pro predictis attendentis firmiter et complendis obligo vobis et vestris omnia bona dicti operis unquam habita et habenda. »

« Actum est hoc VII a die mensis junii anno a nativitate domini M.oCCC.oL.o primo. Testes Raymundus de Clota et Bernardus de Aquiliana clerici ecclesie Gerundensis. »

Alsamora (ESTEBAN), pintor catalán. Convino, en 6 de Marzo de 1482, con la obra de San Martín de Viladrán, Obispado de Vich, la pintura de un retablo de lienzo de 24 palmos por 25, representando en el bancal cinco imágenes de medio cuerpo y en los altos tantos pasos de la vida de San Martín *cuantos cupieren*, sin olvidar el de la partición del manto con el pobre; todo de buenos colores, la diadema y franjas de oro y en la cumbre ó espiga un grupo del Calvario. Los guardapolvos deberían juntarse con estrellas blancas y amarillas sobre fondo azul. — *De un arch. part. de Barcelona.*

Alsamora (RAMÓN DE), arquitecto de Barcelona. Año 1388. — *Arch. not.*

Amat (JUAN), platero de Barcelona, que vivía en aquella ciudad á fines del siglo XV. — *Su arch. de plat.*

Andreu (RAMÓN), platero de Gerona, á quien se le confió, en Octubre de 1357, la ejecución de la parte más inferior *(subtus retrotabulum)* del magnífico retablo de plata del altar mayor de La Seo gerundense, comenzado por el *Maestro Bartolomé.* — *Su arch.*

Ans (Maese), arquitecto y escultor. Era alemán de nacimiento, pero habiendo trabajado su profesión en Zaragoza durante la segunda mitad del siglo xv, avecindóse en dicha ciudad, en la cual contrajo matrimonio con una aragonesa.

En 17 de Noviembre de 1474 pidió al Rey Don Fernando permiso para ir á Perpiñán, con objeto de ver ciertas obras que se hacían por instrucción é información del artista en aquella población.

En 1477 concluyó el magnífico retablo del altar mayor de la Catedral de La Seo de Zaragoza, faltando sólo el dorado y las puertas.—*Bib. de Salazar en la Acad. de la Hist.* — *Arch. de dicha Cat.*

Aponte (Pedro de), pintor de Cámara del Rey D. Fernando el Católico y natural de Zaragoza. Las pinturas que venían á España de Italia y de Flandes le estimularon de tal modo al estudio que en poco tiempo logró imitarlas. Se asegura que fué el primero que pintó al óleo en España y el inventor de los muros fingidos de Santa Fe en el reino de Granada. Vivía en la corte por los años de 1490, recibiendo muchas honras y mercedes de los Reyes Católicos, á quienes retrató, así como á los principales personajes que los seguían, pues dicen que era el más famoso retratista de su tiempo, según Jusepe Martínez refiere en sus *Discursos practicables*.

El Doctor y Cronista D. Juan Francisco Andrés de Ustarroz en la *Defensa de la patria de San Lorenzo* (Zaragoza, Hospital general, 1638, 4.º), dice al folio 126: « El Rey D. Fernando el Católico fué devotísimo de San Lorenzo, como lo testifican el retablo que hoy tiene esta iglesia (Huesca), cuyo

prolijo y suave colorido muestra ser de *Pedro de Aponte*, pintor de su Alteza. »

Pintó también Aponte una magnífica tabla para el centro del retablo de fusta del altar mayor de la Iglesia de la Magdalena de Zaragoza, que labró el imaginero *Juan de Salazar* desde 1505 á 1514. La partida que en el libro de cuentas del archivo parroquial se refiere á la obra del insigne pintor de los Reyes Católicos dice á la letra, suscrita por García Barba en los gastos del año 1517: *Iten pago á Ponte pintor por el oro y manos de la tabla del retablo seze* (16) *ducados de oro*.

Don Juan de Moncayo y Gurrea, en su *Poema trágico de Atalánta y Hopemes* (Zaragoza, Diego Dormer, 1656, 4.º), nombra y ensalza á *Pedro de Ponte*, en la octava 76 del canto VIII.

Arnaldo, arquitecto y escultor. Fué el que dirigió el claustro del monasterio de San Cucufate del Vallés, según lo selló en la piedra y lo copió Don Francisco Piferrer en el tomo correspondiente de los « Recuerdos y bellezas de España »: *Haec est Arnali scultoris forma coeli qui claustrum tale construxit perpetuale*. Don Manuel Milá y Fontanals en el prólogo al « Album pintoresch monumental de Catalunya » la corrige de la manera siguiente:

Haec est Arnalli
Scultoris forma Geralli
Qui claustrum tale
Construxit perpetuale.

Arnaldo (Guillermo), pintor nacido en Mallorca y avecindado en Valencia, á quien el Rey de Aragón D. Juan I, el amador de la gentileza, le dió

permiso en 1392 para usar armas prohibidas, según se lee en el siguiente documento del Archivo de la Corona de Aragón:

«Nos Johannes Dei gratia Rex Aragonum etc. Quia vos fidelem nostrum Guillermum Arnaldi pinctorem oriundum civitatis Maiorice nunch non habitatorem civitatis Valencie ut aliquorum relatione percepimus aliqui hostes vestri prossequentur odio capitali ob quod et alias armatum et cum armatis hominibus incedere multociens vos opportet re dicti ostes vestri suos in nos pravos valeant exercere conatus et ipsorum insultus non opporteat vos timere. Tenore presentes concedimus vobis quod absque metu et alicuius pene incursu possitis cum duobus vos comitantibus vel non comitantibus quos semel et pluries duxeritis eligendos coniunctim vel divinum defferre quecumque arma prohibita tam per civitatem Valencie et Maiorice quam alias civitates et loca dictioni nostre subiecta cum limine et sine limine de die pariter et de nocte bannis ordinacionibus foris franquesiis privilegiis statutis prohibicionibus seu revocationibus quibuscumque factis seu de cetero fiendis in quibus vos et eos nolumus aliquatenus comprehendi nisi in ipsis revocationibus tenor huiusmodi totaliter sit insertus et sint nostra propria manu subsignate non obstantibus quovis modo. Mandantes per presentem Gubernatoribus nostris Aragone, Valencie, Maiorice et Cathalonie, Vicariis Baiulis capitibus guaytarum ceterisque officialibus nostris presentibus et futuris et eorum loca tenentibus sub pena quingentorum morabatinorum a bonis contrafacientes irremissibiliter habendorum

et nostro Erario applicandorum. Quatenus concessionem et licenciam nostram huiusmodi vobis teneant firmiter et observent et non contraveniant seu aliquem contravenire permitant aliqua ratione. In cuius rei testimonium presentem vobis fieri jussimus nostro sigillo pendenti munitam. Data Valencie vicesima die decembris anno anativitate Domini millesimo trecentesimo nonagesimo secundo Regnique nostri sexto. Vide Sperendci. — Rex Johannes. — Dominus Rex mandavit michi. — Bernardo de Jonquerio.»

Carderera atribuye á Guillermo Arnaldo un cuadro que existió en Mallorca, en un antiguo colegio fundado por el célebre Raimundo Lulio para el estudio de las lenguas orientales necesarias á los misioneros. Representa la tabla una especie de visión de los preludios del Juicio Final. Vése en ella al Rey D. Fernando de Antequera vestido con manto azul (color peculiar ó de etiqueta de los Monarcas de Aragón) con largas y espaciosas mangas del mismo corte que las cogullas cistercienses y ostentando el collar de la orden de la *Terraza* ó *Jarras* de Santa María, que había fundado en Nájera D. García V de Navarra y el mismo Fernando I restableció en Medina del Campo. Próxima á éste está su esposa y sobrina del Rey de Castilla Doña Leonor de Alburquerque con el traje castellano de su época; y á la izquierda de D. Fernando se ve al Emperador Segismundo que visitó en Perpiñán al Rey de Aragón con el intento de cooperar el arreglo del cisma de Occidente. Junto al Emperador destácase la figura de un Pontífice, acaso Martino V, electo

por el Sacro Colegio en aquel entonces. Detrás de estos personajes, un Cardenal, un Obispo, un Diácono y dos Caballeros. Este grupo de figuras, que están todas arrodilladas y con las manos cruzadas, se halla á la derecha del cuadro, y es sin duda el de los predestinados; el de los réprobos está á la izquierda, destacándose entre varios personajes la de un Cardenal (¿el antipapa Benedicto XIII?) y una mujer que arrebatan los demonios. Los Apóstoles, que ocupan la parte superior del cuadro, tienen bastantes reminiscencias de Cimabue y su escuela, á pesar de la posterioridad del cuadro. Las del monarca aragonés y su esposa, por la estructura y proporciones, por la expresión suave y la riqueza de los pliegues en sus ropajes, recuerdan no poco (dice Carderera) las puras y candorosas creaciones del Beato Angélico de Fiesole.

Aunque nada se sabe de cierto (concluye el citado crítico) respecto del autor de esta obra, pudiera sin temeridad atribuirse á algún pintor de la Corona de Aragón, hijo de Valencia ó Cataluña, donde á fines del siglo XIV florecía el arte con notable brillo por la frecuente comunicación y trato de este país con los pisanos y florentinos. Y si el nombre del mallorquín Guillermo Arnaldo suena con certeza en 1392, el corto espacio de veintidós años que medió entre esta época y la de 1410 en que empezó á reinar el Infante de Antequera, ¿no permite conjeturar que el autor de este cuadro fuese el mencionado Arnaldo?

Arnaldo Berenguer, iluminador, vecino de Barcelona. En Agosto de 1361 otorgó á P. Rierola,

comerciante, y su esposa Juaneta, carta de pago por la cantidad de 10 libras 10 sueldos que le habían entregado en depósito y pura comanda.—*Manuales notariales de Barcelona.*

También se registra el nombre de Arnaldo Berenguer, iluminador, en el *Cuartel del Pino de Barcelona* [1], año 1374, como habitante cerca de San Jaime.—*Puiggari.*

Artau, Artall ó Artal (Francisco), platero.—Véase Ortall (Francisco).

Asbert (Berengario), pintor residente en Barcelona en 1389, según el *Reg. del cuartel de Mar.*

Astudillo (Alfonso Ruiz de) platero de la Catedral de Burgos en 1416.—*Su arch.*

Avellá (Guillermo), arquitecto de Barcelona en 1391.—*Mans. nots.*

Aymerich (Bernardo), bordador de oro y seda, que testificó una escritura de posesión en 5 de Diciembre de 1416.—*Mans. nots. del Ayunt. de Barcelona.*

Azberto Dezplá (Jaime), pintor barcelonés, nombrado en una escritura de 1408, en la cual vende un esclavo suyo á Bernardo Casasaya.—*Mans. nots. de Barcelona.*

---

1 En el Archivo municipal de Barcelona consérvanse unos registros estadísticos de la población barcelonesa apta para las armas, como base orgánica de la milicia ciudadana que entonces tomaba de los gremios su especial contingente. Lo más antiguo de la colección (que no está completa) data del siglo XIV, hallándose muchos nombres de artistas en los registros de esta fecha, que son los siguientes: *Registro del Cuartel de Mar, Registro del Cuartel de Santa Ana, y Registro del Cuartel del Pino.*

B

Balaguer (Jaime), platero catalán avecindado en Barcelona á fines del siglo xv. — *Arch. de plats.*

Ballester (Juan), pintor converso, vecino de Barcelona. Firma á los albaceas de Jaime Molés un recibo de 60 sueldos jaqueses, *pretio cujusdam clipei depicti cum signo seu armis defuncti, quod clipeum fuit defertum retro feretrum ejusdem die sepulturae, et postea positum in capella in qua corpus ipsius deffuncti fuit tumulatum* (Iglesia de San Pedro): 10 de Junio de 1434. — *Mans. nots. de Barcelona.*

Barbut (Salomón), platero judío establecido en Barcelona. En Mayo de 1349 promete á Fray Bernardo de Sala, Prior del Monasterio de Ermitaños Agustinos de aquella ciudad, construir un relicario de plata sobredorada, según la traza que le darían y del peso de 10 marcos de Barcelona, al precio de 9 liras cada marco, obligándose á entregar su obra para la fiesta de San Juan. — En documentos del año 1361 vuelve á leerse el nombre de este artífice. — *Mans. nots.*

Barina (Juan), platero de Barcelona residente en esta ciudad á fines del siglo xv. El Barón Davillier, en su *Historia de la orfevrería española,* trae el

grabado de una obra de aquel artista. Es un vaso ó jarrón redondo y de poca altura, tiene por asas dos caprichosos animales marinos, y á su alrededor lleva una fingida inscripción arábiga.

Barrufat (Juan), arquitecto que remató en 1487 toda la obra del templo de Santa María de Cervera, en la provincia de Lérida. — *Pif.*

Bartolomé, pintor que residía en la Volta de San Climent de Barcelona, en 1374, según se lee en el *Reg. de dho. año del cuartel del Pino.*

Bartolomé (Maese), platero y arquitecto. En los años 1320 al 25 ejecutó varias obras para la Catedral de Gerona, y trabajó en el original y riquísimo retablo del altar mayor. El 10 de Mayo de 1325 se le entregaron ante Notario 1.000 sueldos barceloneses por esta última magnífica obra y otras varias (...« mille solidos barchinonenses de terno pro solvendo et satisfaciendo magistro Bartholomeu argenterio de operibus per eum factis et completis in retrotabulo argenteo altaris mayoris et aliis hornamentis argenteis ipsius ecclesie Gerundensis »...)

No obstante su principal profesión de platero, le vemos en estos mismos años dirigiendo las obras de la fábrica de La Seo gerundense. — *Su arch.*

Baruta (Antonio), bordador de oro, vecino de Barcelona en 1394. — *Arch. not.*

Baset (Maese Pedro), arquitecto que construyó, en unión de *Jaime Alfón*, el claustro gótico del Monasterio de Montserrat, en 1476. — *Pif.*

Bataller (Tristán), pintor de cortinas. Residía en Valencia en 1403, según un documento que otorgó en aquella ciudad el Notario Jaime Blanco

el lunes 24 de Septiembre de dicho año, en el cual nombraba Bataller procurador. — *P. Jover.*

Batet (Maese Juan), iluminador. Era capellán de la Capilla Real y se ocupaba en escribir libros para los Reyes D. Pedro IV y D. Juan I. — *Arch. de la Cor. de Arag.*

Bayena (Alfonso de), *(Baena)*, escultor y lapiscida, vecino de Barcelona. Construyó en 1494 un *osario* ó *carnerario* para el gremio de tejedores de lino, en la iglesia de Nuestra Señora la Merced, delante de la capilla de Nuestra Señora de los Angeles, patrona del gremio. La obra tenía que llevar esculpidas dos señales del oficio, *la aguila e les taules e 2 tovallones una a cascuna banda del senyal*, y con una inscripción que indicase el objeto y pertenencia de la obra. El artífice recibiría por ella nueve libras barcelonesas sin poner la piedra.

Beltrán (N.), pintor en Barcelona, año de 1389. — *Reg. del Cuartel de Mar.*

Bellmunt (Juan de), iluminador de Barcelona, *escritor de letra redonda*, año 1399.—*Arch. del Ayunt.*

Belloch (Amador), platero barcelonés, que hacia 1480 residió en la capital de Cataluña. Davillier, en su *Hist. de la Orfev. españ.*, trae el grabado de una joya de aquel artista que es un colgante ó adorno de collar. Su estilo es gótico, sumamente elegante, y representa dos delfines ó monstruos marinos y dos serpientes, enlazados estos adornos de una manera simétrica: debajo de la joya, en una banderola, se lee el nombre y apellido del artista.

Belloch (Bartolomé), platero barcelonés, cuyo nombre se lee en el testamento de su mujer Ale-

manda, hecho en 10 de Junio de 1381, viuda, en primeras nupcias, de *Pedro Martorell*, también platero. — *Arch. not.*

Bells (Antonio), platero de Barcelona, que en 1458 era *Conceller de la Ciudad.* — *Capmany*, *Mems.*

Bellshom (Samuel), platero judío, que vivió en Barcelona en 1383. — *Mans. nots.*

Benet, pintor de Barcelona. Interviene en un dictamen del año 1334. — *Arch. municip.*

Berenguer, iluminador de libros, que poseía una casa en la calle dels Especiayres (hoy Libretería), de Barcelona, en 1377. — *Not. de J. Eximeno.*

Berenguer (Maese), pintor é iluminador de libros, según lo indica este doc. de 1280:

« Fideli suo G. de Spiellis baculo Barchinone salutem et gratiam. Quia Berenguariam scriptorem de domo notra pro quibusdam libris nostris illuminandis Barchinonam transmitimus, mandamus vobis quatemus predictos libros iluminari faciatis et illud quod costit erit ex solvatis. Datum Exee xii kalendas Septembris anno Domini M.ºCC.ºLXXX.º » — *Arch. de la Cor. de Aragón.*

Berenguer (Juan), platero de Valencia. En tres escrituras notariales se obliga á hacer el año 1494 un relicario y la custodia para el Convento de la Merced de dicha ciudad, á imitación de la que había hecho para la parroquia de San Lorenzo, de plata sobredorada. — *P. Jover.*

Bermeio (Bartolomé), pintor, natural de Córdoba, de quien se conserva en Barcelona una obra inspirada y bellísima. Tratando de ella se explica de esta suerte el Sr. Piferrer: « En la casa gótica

del Arcediano de la Catedral, casi frente de Santa Lucía, en aquel edificio, donde sólo se respira el ambiente de la venerable antigüedad, existe un cuadro ó tabla de una *Mater Dolorosa*, con el cadáver de su divino Hijo sobre su regazo. La profunda expresión de amargura y dolor estampada en las pálidas y contraídas facciones de la Madre, la lívida y caída á la par que hermosa cabeza del Hijo, son dignas del mejor pincel. A un lado y otro de este grupo se ven San Jerónimo, *con anteojos*, leyendo ó rezando y una devota figura. Parte del paisaje es bastante gracioso: en lotananza divísanse las torres y cúpulas de Jerusalén, y por una cuesta baja un anciano israelita, montado en un caballo blanco. Pero el polvo que los años y el descuido han amontonado sobre los colores apenas deja ver lo que acabamos de indicar, de modo que se requiere toda la paciencia de un aficionado ó artista para limpiar y encontrar entre aquella fea capa los trozos más sobresalientes. En la parte inferior del marco se lee en latín la siguiente inscripción: *Obra de Bartolomé Bermeio, costeada por Ludovico de Spla, Arcediano de Barcelona; 23 de Abril de 1490.* »—Hoy se guarda en la Sala Capitular, habiendo figurado en lugar preeminente en algunas exposiciones arqueológicas.

Bernaldino, pintor y vecino de Santa Gadea, en Castilla. Pintó el año de 1487 el retablo de la iglesia de San Llorente de la villa de Zorita del Paramo, como consta de un despacho Real que existe en el *Arch. de Simancas*, fechado en Burgos á 2 de Octubre de dicho año.

Bernardo (Maese), escultor notabilísimo de principios del siglo XV. Lo confirman los encargos autográficos que los monarcas le conferían, pues el Rey Fernando I le encarece la terminación de tres imágenes, en 30 de Agosto de 1413. Un documento, que existe en el *Arch. de la Cor. de Arag.*, dice así: "Lo Rey. Maestre Bernat: manam vos que tots affers a part posats, acabets les tres imagens de que Nos vos haviem donat special carrech, certificants vos quens en farets sin gular plaer e servey, et lo contrari nos desplaura. Dada en lo siti de Balaguer, a XXX dies d'Agost del any mil CCCCXIII. — Rex Ferdinandus. — Dominus Rex mandavit michi. Paulo Nicolai."

Bernez ó Barners (Pedro), platero valenciano. Concluyó el magnífico retablo de plata del altar mayor de la Catedral de Gerona, comenzado por *maestre Bartolomé* y continuado por *Ramón Andreu*. Hizo al efecto el complemento superior y las tres imágenes de plata sobredorada para el remate: *María Santísima*, *San Narciso y San Félix*. — *Arch. de la cit. Cat.*

Es imposible, nombrando el altar mayor de la La Seo gerundense, no dedicar un recuerdo al preciosísimo frontal, que era el mejor ornamento del altar, á cuya vista recordaban los viajeros los de Santo Tomás de Cantorbery y de San Márcos de Venecia, y que los franceses se llevaron en pago de la fuerte indemnización de guerra que impusieron á la ciudad, después del heroico sitio de 1809.

Berni (Juan de), platero residente en Barcelona 1480. — *Arch. del grem.*

Bertrán (JUAN), bordador, vecino de Barcelona, el año 1404. — *Arch. municip.*

Bertrand (MAESE), platero de Gerona, que trabajó en la Catedral de esta ciudad en el último tercio del siglo XV, según lo indican documentos de 1480. — *Su arch.*

Bleda (MIGUEL), platero de Barcelona en 1398. Ejecutó una cruz de plata dorada para la cofradía de la Sangre de Igualada, lo mismo que la de San Miguel de Barcelona, con la figura de Jesucristo en los dos lados y cuatro esmaltes, debiendo pesar 13.014 marcos, á razón de 8 L. el marco y costando el total 40 florines de oro de Aragón. — *Mans. nots. de Barcelona.*

Bonafé (MACÍAS ó MATHIAS), escultor. Construyó las sillas inferiores del coro de la Catedral de Barcelona el año 1457, cobrando 15 florines por solo el trabajo de cada una. Entre las varias cláusulas que contiene la capitulación celebrada entre aquel escultor y el Cabildo hay una en que éste le impone la condición de labrar en todos los asientos de las sillas adornos de hojas, pero de ninguna manera imágenes ó bestias. — *Arch. de la Cat.*

Bonant de la Ortiga, vecino de Zaragoza y pintor de la Diputación de Aragón, el año 1482. Había ejecutado en 1420 el retablo de la capilla de San Agustín de La Seo de dicha ciudad por el cual se le pagaron 40 florines de oro, según se lee en los libros de fábrica del archivo de la Catedral del Salvador, así como también: *Viernes 20 de Diciembre de 1420 ficieron colación Bonant, pintor, con sus hombres en la enfermeria y gastaron de pan y vino 6 din.*

En 1457 pintó el retablo de San Simón y Judas para el convento de San Francisco de Zaragoza, por encargo de D. Ramiro de Funes, Señor de Quinto, como consta de su testamento.

Ya era difunto Bonant en 1492, según resulta de un mandamiento del Vicario general de la diócesis cesaraugustana para que su viuda Doña María Méndez restituyese al Consejo de Alcalá de Ebro 450 sueldos que se habían dado anticipados á su marido para un retablo. — *Arch. del Pilar.*

De este pintor, que, como se vé, vivió largos años, da algunas noticias Cean Bermúdez en su *Diccionario.*

Bonjuha Bonsenyor, platero judío, vecino de Barcelona en 1387. — *Mans. nots.*

Bonte (Daniel de), platero de origen ó nacionalidad flamenca, á juzgar por su nombre. Carlos III de Navarra le encomendó á principips del siglo xv la hechura de un aguamanil de plata dorada y un incensario de plata blanca para su Capilla Real del palacio de Olite. El nombre de este artífice figura también en el testamento de la Reina Leonor, mujer de Carlos III, la cual dejaba á la capilla donde había de ser enterrada varias joyas, entre las que contábase *un reliquario de cristal con ciertos pilares de jaspe, en que hay once marcos de plata, que es para llevar el Cuerpo de Dios, el quoal Reliquario fiso Daniel.* — *Arch. de la Cam. de Comp.*

Borrasá (Guillermo), pintor catalán, que floreció á mediados del siglo xiv. — Véase el siguiente artículo.

Borrasá (Luis), pintor catalán de reconocida

nombradía, que vivió á fines del siglo XIV y comienzos del XV. Ejecutó los retablos de San Juan de Valls, San Salvador de Guardiola, San Antonio de Manresa y de una iglesia de Burgos, en el período de 1396 á 1410. De 25 de Agosto de 1390 hay una escritura hecha por el notario barcelonés Eximeno, en la que «Ludovicus Borraçani, pictor, civis Barcinonae, nominae proprio et tamquam legitimum administratorem Narcisci impuberis, filil communis ejus et dominae Catherinae, quondam uxoris suae, heredisque universalis ejus dem, ab intestato deffunctae», da poderes á *Pedro Borrasá*, escribiente (scriptorem), hijo de *Guillermo Borrasá*, difunto pintor de Gerona, para exigir las cosas y bienes de dicha herencia, existentes en la misma ciudad. Estos detalles familiares (dice Puiggari, de quien tomo esta noticia) dejan sospechar si los dos Borrasá pintores eran hermanos, oriundos ambos de Gerona, pareciendo confirmarlo el nombre de Narciso que lleva el hijo del primero.

Bos ó Boze (Gabriel de), pintor. En el archivo de la Cámara de Comptos de Navarra existen los siguientes documentos referentes á este artista:

Real cédula de 1419 mandando satisfacerle lo que había gastado en pintar un dragón, que la Reina de Navarra le había encargado para servicio y placer del Príncipe.

Otra del mismo año mandando pagarle una serpiente y ciertos hombres salvajes que había de pintar para los juegos del Príncipe.

Por otra de íd., dada en Olit, se ordena que el Tesorero dé al dicho Gabriel 44 libras por lo que

ha de pintar para los juegos del día de San Jorge, que el Príncipe Don Carlos mandó celebrar.

Item, otras cédulas sobre este mismo asunto de los juegos del Príncipe y un rolde de las cosas que eran necesarias para dichas pinturas, y entre ellas se mencionan 50 codos de tela, tres tablas de pino y tres varas fil, hilo de hierro, hilo de liz, hilo de budel, dos piedras de cristales, azul talamayna, indi, bugadel, bermellón, cornil, orpiment, ocre y otros colores.

Cuenta de lo que Bos llevó para pintar *grant de aiuafil* (sic) para Lope Hurtado, trompeta del Príncipe de Viana, en las armas reales en 1433.

Real cédula de dicho año anterior en que se manda dar al citado Bos ó Boze lo necesario para comprar tela, pergamino y colores «para fazer ciertos juegos el día que nuestra muy cara hermana faga las bodas con el Condestable en la Villa de Tafalla.»

Otra de la Reina mandando pagarle ciertos escurchones ó escurzones que pintó para las honras de la Infanta Catalina.

Otra mandando abonar lo que Bos había recibido para pintar ciertos escursones ó escusones con las armas reales de Navarra, que se colocaron en la pared de la Iglesia de San Francisco de Olit y sobre el túmulo de la Reina el día de sus honras y cabo de año.

Otra de ocho libras de panes de oro y de cuatro libras de panes de argent, que había distribuído en las cubiertas de los caballos del Príncipe. — *Carderera.*

Bosta (Antonio), arquitecto. Por un privilegio de 19 de Julio de 1402 dado por el Rey D. Martín, se lee que Bosta era arquitecto del Real Castillo de Palma de Mallorca; y que por su muerte entraba á reemplazarle un hijo suyo que tenía el mismo nombre, al que ya había concedido la gracia de la futura, el Rey D. Juan de Aragón, como consta en el archivo del patrimonio real, armario 7, libro de 1401 á 1402. Dice Furió, que es quien da esta noticia, que la debió á su consocio y amigo D. Joaquín Bover.

Botet (Juan), arquitecto que dirigió la fortificación de la Iglesia de San Félix de Gerona, ordenada en Septiembre de 1369 por el Sr. de Lefimbert de Fenollar. — *Su arch.*

Bozla (Judá Ben), platero árabe, de Córdoba, que floreció en la segunda mitad del siglo x. Es autor del famoso cofre de plata sobredorada que se conserva en la Catedral de Gerona. Este ejemplar rarísimo y precioso de la orfebrería hispanoárabe, mide 0m38 de largo por 0m23 de ancho y 0m25 de alto, y está todo cubierto de simétricos rosetones y palmas elegantemente redondeadas. En el borde de la parte superior se lee el sobrenombre de Al-Hakem II, Califa de Córdoba, *Al-mostanser Bil-lah* y el del artífice *Judá, hijo de Bozla.* Además lleva otras varias leyendas religiosas.

Briant (Maestro), escultor y arquitecto. Lo era en 1420 de la capilla de San Agustín de La Seo de Zaragoza, y obraba en *lirios* particularmente, y en lo demás con otro artífice llamado *Perrinet.* — *Arch. de la Cat.*

Brunet (Gabriel), bordador, vecino de Barcelona, según documentos de los años 1448 y 1452. — *Arch. del Ayunt.*

Bruselas (Nicolás de), pintor oriundo de aquella ciudad y residente en Barcelona en 1393. — *Arch. municip.*

C

Cadensor (Nicolás de), pintor que, á fines del siglo xv, pintaba á las órdenes del Municipio de Barcelona. — *Su Arch.*

Calderó (Mateo), iluminador del Consejo de Barcelona en el siglo xiv. En el *Manual Común* del archivo municipal de dicha ciudad, correspondiente á los años 1335-37, se halla una ápoca de definición censal por este iluminador, en calidad de tutor de una tal Juaneta.

Calderó (Mateo), iluminador de Barcelona, é hijo sin duda del precedente, pues léese su nombre en un instrumento notarial de 1419.— *Mans. nots.*

Calvo (Tomás del), pintor. Vecino de Barcelona en 1448. — *Mans. nots.*

Cambalí (Francisco), pintor. Ejecutó por orden del Rey D. Jaime II las pinturas de las salas y aposentos del Castillo de Bellver. A consecuencia de lo satisfecho que el monarca quedó de las primeras obras que llevó á cabo el artista en aquella mansión real de Mallorca, D. Jaime le nombró su pintor mayor del palacio de Palma, y entonces, con tres oficiales más, pintó Cambalí la capilla regia, el oratorio privado del rey, la alcoba ó cámara de la

reina y de la infanta y las celdas ó aposentos de las camareras. Todas estas obras han desaparecido, y sólo tenemos noticias de ellas por Jove-Llanos, quien las tomó del libro de fábrica del Castillo. Y dice Furió, que por leerse en dicho libro el nombre de este artista en abreviatura, según la costumbre del siglo XIII, algunos le llaman *Cabaleri* ó *Caballería*.

Cammayor (Antonio Juan), platero de Barcelona en 1495.— *Arch. del gr.*

Campedroni (Francisco), escultor, natural de Perpiñán. Fué llamado por el Rey D. Jaime II para que dirigiera las obras de escultura en su palacio de Palma de Mallorca, ganando el sueldo de una tornesa y media cada día, ó sean 52 maravedises de vellón. Dirigió, por lo tanto, la fábrica del ángel de bronce que había de coronar una torre del homenaje de dicho palacio ó castillo de Bellver, para indicar la dirección de los vientos, y tanto elogiaron á D. Jaime esta escultura, que ordenó se la llevasen al sitio real de Sineu, en donde á la sazón residía, en el palacio que ha sido recientemente convento de monjas concepcionistas. — *Jove-Llanos.-Furió.*

Campedroni (Antonio), escultor. Nació en Mallorca, de Francisco Campedroni, arriba citado. Con él aprendió la escultura; y, por sus grandes adelantos é inteligencia en este arte, fué Antonio nombrado maestro mayor, en 1330, de la fábrica de la Catedral de Palma en todo lo concerniente á la escultura. Por lo cual, según dice Furió, sería muy probable que hubiese ejecutado el retablo mayor de aquel magnífico templo, que miramos hoy á

espaldas del que le sustituyó, de moderna fábrica. — *Jove-Llanos.*

Canalias (Jaime), pintor de Barcelona, que en 1372 trabajaba en el artesonado de la casa consistorial de dicha ciudad.— *Su Arch.*

Canet (Antonio), escultor y estatuario de la ciudad de Barcelona. Fué maestro de la iglesia de Urgel á principios del siglo XV, que es lo que solamente de él consigna Llaguno en el tomo I de sus *Arquitectos.*

Canyelles, pintor de Barcelona en 1374. — *Reg. del C. del Pino.*

Canyelles (Francisco), miniaturista é iluminador de Barcelona á fines del siglo XIV, pues se lee su nombre en un documento notarial del archivo del Ayuntamiento, que lleva la fecha de 18 de Agosto de 1383.— ¿Serán este miniaturista y el pintor precedente una misma persona, ya que en próximos años léese su nombre? Entendemos que pudiera contestarse afirmativamente, sin temor á errar.

Capellades (Pedro), platero que trabajaba en Tortosa desde 1382 á 1393.— *Riaño*, *Cat. cit.*

Casaldaros (Jaime), bordador de oro de Barcelona en 1394.— *Mans. nots.*

Cascalles (Jaime), arquitecto y escultor. Por encargo del Rey D. Pedro IV de Aragón hizo los arcos y bellísimos sepulcros del infante D. Pedro y la infanta Doña María, sus hijos, y de su primera mujer Doña María de Navarra, y los infantes D. Jaime y D. Alfonso, hijos suyos y de la reina Doña Leonor de Sicilia, su tercera mujer, para el insigne Monasterio de Poblet. Son cuatro dichos sepulcros,

de pequeña dimensión relativamente á los de los reyes, pero tienen la misma labor y escultura que éstos. Principiáronse en 1366, y se levantaron y arrimaron á las paredes laterales de la capilla de San Benito. Los fragmentos qué el fuego y el saqueo nos ha legado milagrosamente atestiguan el brillante estado del arte en el siglo XIV en aquellos litorales de la Corona de Aragon, y la influencia que en ellos pudo ejercer el arte toscano.— *Finestres.* — *Carderera.*

Cean habla en su *Diccionario* de un *Jaime Castayls*, que puede ser el mismo al que nosotros nos referimos ahora con el apellido *Cascalles.*

Castellnou (JUAN DE), platero catalán que trabajó para el Monasterio de Ripoll en 1440 una Cruz (que dos años más tarde concluyó *Francisco Ortall*, platero de Gerona), recibiendo para elaborarla 32 marcos de plata y 84 libras, 17 sueldos y 6 dineros barceloneses. — Menciona Cean á este artista en su *Diccionario*, llamándole *Casteluou.*

Caules (RAMÓN DE), pintor cuyo nombre se lee en el registro de milicia de Barcelona del año 1360, y que, según nota de 1.º de Abril de 1395 del Archivo municipal de aquella ciudad, estaba por entonces avecindado en Castro de Caller (Cerdeña).

Cellent (ARNALDO), bordador del municipio de Barcelona en 1420. — *Su Arch.*

Cerdá (PEDRO), pintor de Valencia que vivía en esta ciudad en 1416, según se ve en sus cartas matrimoniales con Isabel de Berga, otorgadas en dicho año ante el notario Juan Masón. — *Padre Jover.*

Cervera (Mateo), pintor de Barcelona en Diciembre de 1364.— *Mans. Nots.*

Cerviá (Berenguer), arquitecto que en 1434 sucedió á *Pedro Ciprés* en la dirección de las obras de la Catedral de Gerona, según y en la forma que lo testifica este documento del archivo:

«Die XXVIII Setembris anno MCCCCXXXIIII°, revocato beneplacito petri cipres olim magistri..... Capitulum constituit magistrum operis ad beneplacitum berengarium cerviani lapidicidam gerunde cum salario IIII solidorum VI denariorum pro qualibet die qua operabitur, et X librarum pro anno, de medio in medium annum solvendarum, In posse berengarii sa sala notarii Gerunde.»

Dice Piferrer que en 1458 todavía dirigía Cerviá en las obras de la basílica gerundense los operarios, en calidad de maestro mayor, cobrando cada día 3 sueldos. En efecto, en dicho año le vemos como testigo de un contrato celebrado entre el escultor *Antonio Claperos* y el Cabildo gerundense. Y en otro documento de esta misma iglesia se le nombra de nuevo como Maestro Mayor de las obras.

Berenguer Cerviá sería acaso natural ú oriundo de Cerviá, pueblo de la provincia de Gerona, que dista once leguas de la capital.

Véase *Claperós (Antonio y Juan).*

Cesilles (Juan), pintor de Barcelona. En 1382 ejecutó el retablo de San Pedro para la iglesia de Réus, cobrando por él 330 florines de Aragón.

Cesoliveres (Juan), pintor residente en Barcelona en 1363. —*Reg.° del cuart. de Santa Ana.*

Chacón (Francisco), pintor, vecino de Toledo,

á quien la Reina Católica *confiada en su sufiçiencia e abilidad, e por algunos buenos servicios fechos* por el dicho Chachón *e que face de cada dia* á la casa real, le nombra, en Medina del Campo á 21 de Diciembre de 1480, su *pintor mayor, para en toda su vida.* Consígnase en el nombramiento que Chacón está obligado á vigilar que ningún judío ni moro, sea osado de pintar la figura de Nuestro Salvador, ni de la Virgen María, ni de otro Santo ninguno que toque á la religión católica. —*Arch. de Simancas.*

Chamar (Maestro), arquitecto muzárabe que trabajó en 1412 en la Catedral de La Seo de Zaragoza.— *Su Arch.*

Véase *Alí Arrondi (Maestro).*

Ciprés (Pedro), arquitecto. En 1430 entró á dirigir la fábrica de la Catedral gerundense, sucediendo al arquitecto francés *Rotli Vautier.* Así lo particulariza este documento del archivo de aquella iglesia:

«Die XIII febroarii anno MCCCCXXX, Capitulum, revocato primitus magistro rotlino bentier constituit magistrum operis sedis petrum cipres lapidicidam gerunde ad beneplacitum ejusdem capituli, et constituit sibi salarium, pro quolibet anno, X libras; et V solidos pro quolibet die, quo circa dictum opus vaccabit. In posse michaelis petri notarii gerunde.»

Claperós (Antonio), escultor de la ciudad de Barcelona. Trabajó en la Catedral barcinonense desde el año 1440, registrándose su nombre en los libros de cuentas (frecuentemente en la contracción *Clapos*) como autor particular de la clave y demás

adornos del lavadero del claustro en 1449, y en 1450 esculpiendo muchas gárgolas ó canales de preciosos dibujos, por algunas de las cuales recibía 4 florines.

En 1459 vendió Claperós al Concejo de Barcelona una figura de piedra de Santa Eulalia, de 16 palmos de alta.

El 4 de Diciembre de 1458 contrajo ante notario obligación con el Capítulo de La Seo de Gerona de ejecutar las doce imágenes de los Apóstoles, que habían de colocarse en la puerta de la Catedral. Uno de los testigos de este instrumento notarial fué el maestro de las obras *Berenguer Cerviá.* En él se obligaba Claperós á ejecutar las esculturas de aquel barro ó tierra igual ó parecida á la que se había usado en la imagen de Santa Eulalia y la cruz de la Puerta Nueva de Barcelona, y á darles el mismo lustre blanco que había dado el artista á la *imagen de San Jaime que tenía en su casa de Barcelona, hecha también de la tierra* empleada en las citadas obras.

Convinieron además ambas partes que las actitudes de los Santos Apóstoles habían de corresponder en *spirit e continenza* á la Asunción de la Virgen que se labraría sobre el portal; que para entregar una ó todas las obras al Capitulo catedral se nombraría un representante por parte de éste y otro por la del artista; que hasta no ser recibidas correría la obra (aunque estuviese terminada) de cuenta y riesgo del autor, así como también sería de cuenta y riesgo del mismo el llevar de Barcelona á Gerona la tierra que necesitase para sus esculturas

(«lo dit claperos a ses propriès messions e despesas, risch, perill, e furtuna e bona ventura ha aposar e assitiar los dits dotze apostols en lo loch, on han estar»); que había de terminar el escultor las imágenes en un año, á contar desde el 1.º de Enero del 59; que percibiría por su obra, la cantidad de 600 florines de *moneda barçalonesa corrent*.

En un recibo que lleva la fecha de 26 de Agosto de 1460, se lee que las imágenes de los Apóstoles estaban ya colocadas en el sitio en el que hoy se admiran.

Esta obra acredita á su autor de artista inspiradísimo, pues sólo un verdadero genio sabe dotar á aquellas figuras de tanta y tal variedad y naturalidad en sus posiciones, de la grandiosidad de líneas que ostentan, de la gracia y elegancia con que están plegados los paños y de la oportunidad y maestría con que están tratados todos los accesorios en los Apóstoles de la puerta de La Seo gerundense. — *Su Arch. — Arch. de la Cat. y Ayunt. de Barcelona.*

Véase *Claperos (Juan).*

Claperos (Antonio), escultor de Barcelona é hijo del precedente, á quien ayudó en 1449 en la obra de la clave y demás adornos del lavadero del claustro de la Catedral.

Claperos (Juan), escultor. Hermano del que antecede, é hijo, por lo tanto, del insigne maestro Antonio Claperos.

En nombre propio, y en el de su padre, firmó Juan Claperos una contrata con el Cabildo de la Catedral de Gerona, el 28 de Agosto de 1460, para la ejecución en barro cocido de un grandioso grupo

que debía representar la *Asuncion aė la Virgen*, y que se colocaría en el portal de la basílica, sin duda en el frontón que había ideado en el plan de su terminación el esclarecido arquitecto y estatuario *Berenguer Cervià.*

Como este proyecto no se realizó, sin duda por causa de las revueltas que estallaron al morir el príncipe de Viana, creemos de gran interés para las bellas artes transcribir completo el documento en que se trata de tan bella obra, y además porque de su lectura se desprende el gran florecimiento en que se hallaba entonces la escultura en el Reino de Aragón:

«En nom de nostra Senyor deu e de la gloriosa Verge Maria.

Capitols fets per mi juhan cloperos ymagynayre, en nom del Senyor mon pare, y propi si cas sera no li sian acceptas, sobre la obra ques a de fer al portal de la seu de Gerona, so es la assumpsio de la gloriosa verge maria; en la forma saguent:

Primerament, yo enprench a fer, so es a saber, deu lo fill, axi gran ó major cum hum del apostols, e no manor; e be abilat e ab tal gest com en samblant acte deustar. E la maria al mig, del gran de vuyt palms o entorn, ben vestide abillade honestament; e engir e entorn. Nou angels, ço es, quatra a la un costat e quatra a laltra costat, e un alt al mig; e lo monument als peus de la Maria; é sis angels seraphins, ço es, tres a la un costat de deu é tres al costat de la Maria; e aço age a fer tant gran com se pora fer segons lo loch a unt han star, e que de le un angel al altra age algun spay, lo qual spay sia

omple et o de nuvols o de membradura per rapresa en los peus de quasqum dels Nou dels dits Angels.

Item que tots los angels dassus dits, ço es cascum, age a tamir son strument, caballaduras ben faisonades e de bon art fetes e de diverses maneras, e los aressements del cap de cascum de bons e magestrals e ben arrasats xipelets e de diverses maneras de vestits.

Per la qual obra lo honorable Capitol de la dite seu me hage e dar e pagar doscents e vint e sinch florins de moneda corrent, en aquesta manera, ço es, la terce par com la obra sera algun tant principiade, e laltra tersa part com sera a punt de coura, laltra serça com la obra sera acabade e resabuda. E tos temps que pendra dine abans de esser rasatuda la obra, que age a dar seguratat per so que li sera pagat, e mentra que les dises coses se trigaran a metra en lo dit portal e peradar.

Item ha a donar la roba tal com axira del forn; entes empero que sia neta ja de per poderse pintar.

Retense lo dit claparos libertat de fer la dita obra en Gerona; o si ben li vindra a barchelona.

Item que si la dita obra habia esser regonaguda, ço es si sera handa per se cuyta o no, ara se fahes en Gerona ara se fasse en berchalona, que hage a ser judiciale per homans de Berchalona; e aso per tant com ala ha molts homans abils e asperts en aquesta fahena; les cuals hi ajan a dir ab sagrament e a daspersses comunes.

Item lo dit claparos a de fer portar, posar e me-

tra a son risc, perill e daspesa, tota la dassus dita obra; aceptat los bestiments fer e dasfer e altra; apartret lo qual, li ha esser administrat a daspessa de la dite obre.

E si lo dit claperos amara mes que en Gerona se conega e per homens de Gerona, que lo dit capitol los ne age a pagar si paga ne volvan, e que sian alegits per ob dues les parts, e sian dos o tants com voldran les dites parts, e que ab jurament hi ajen a dir.

Mes avant, es concordat, ans que sia posade la dite obra, sia vista e regonaguda per dos homans experts en las coses, meses hum per cascuna part y a la dite obra e imagens, si seran ben e magistralment fetes, vastides, ares, aresades e posades, e de bones e magistrals mides ben proporcionades.

Item es concordat que tota la dita obra ha esser mesa dajus un arch tasador per lo capitol com li plaura, e que le dite obra fesadora per lo dit claparos sia tant gran e ampla que umple e occup ab bona proporcio lo loch a unt ha star, regens per mides li sera donat por lo senyer en berenguer serviá mestra major de la obra de le dite seu.

Item que en cas los alets perles parts nos concordassen de la suficiencia de la obra, que hagen de elegir tercer.

Item emprench de fer la dita obra, he esser acabade e posade dins dos anys.

Item se possen pena de sinconta liuras quescuna de les parts de donar compliment als demont dits capitols.»

Claver (Luis), pintor, vecino de Barcelona, se-

gún dice un documento de 21 de Setiembre de 1412. — *Mans. nots.*

Clos (JUAN), platero de Barcelona en 1495. — *Arch. del gr.*

Closa (PEDRO), pintor, que era Cónsul del gremio, en Barcelona, el año 1453. — *Arch. municipal.*

Closes (FRANCISCO), platero de Barcelona, que en 1464 era Conceller de la ciudad.— *Capm., Mem.*

Colell (BENITO), pintor de Barcelona en 1374. —*Reg. del C. del Pino.*

Colomer (PONCIO), pintor, vecino de Barcelona. En 1421 celebró un contrato con el Consejo para cierta obra, y en 1423 se lee su nombre en otra escritura.— *Mans. del Ayunt.*

Colinus de Marveyla, escultor ó imaginero, que vivía en Barcelona en 1381.— *Mans. nots.*

Coma ó Cescomes (PEDRO), primer arquitecto de la Catedral de Lérida en 1203, según se lee en una lápida medio tapada por el tabique que separa el presbiterio del crucero: « Anno Dñi M CC. III. et XI Kl. aug. et sub dño Inocentio Papa III venerabili Gombaldo huic ecclesie presidente inclitus rex Petrus II et Ermegandus comes urgellen primarium istius fabrice lapide. posuerunt Berengario..... operario existente, Petrus Dercumba..... M. 7 fabricator.» El *Dercumba* ó *Descumba* ó *Decumba* que se lee, creo debe traducirse por *de Coma* ó *Cescomes*. Me inclino á lo último, dado que en el episcopologio ilerdense del sabio Caresmas, regístrase el Obispo Arnaldo Cescomes en 1334, Canónigo que había sido de Lérida.— *Pif.*

Comontes (IÑIGO DE), pintor, vecino de Toledo.

Figura entre los testigos de una referencia que se hace en la *Concordia y capitulación* entre el maestre Enrique, vidriero, y el Cabildo de Toledo en 1485. Regístrase otra vez su nombre, sin consignar el apellido (pero indudablemente es este Iñigo Comontes), en un registro del año 1495, en que se lee que á 9 de Setiembre «*se dió et pagó á Iñigo* pintor, por la ystoria que pintó en la claustra al paño de la puerta de la claustra, ques á la calle de pilatos, seys mil mrs, por los quales fué abenida por los señores visitadores.»— *Arch. de la Cat. de Toledo.*

Constanti (Nicolás), platero de Barcelona en 1394.— *Arch. Municip.*

Contreras (Sancho de), pintor. Regístrase su nombre en algunas cartas de pago de insignificantes obras hechas á la Catedral de Toledo en 1489. — *Arch. de la Cat. de Toledo.*

Copi (Jaime), bordador y maestro de obras en oro y sedas en Barcelona, según documentos de los años 1374, 99, 1404, 5, 7, 9, 18 y 20.— *Ach. Municipal.*

Corda (Nicolás), platero de Barcelona, cuyo nombre se lee en un registro del Arch. Municipal del año 1495.

Corrales (Diego de), entallador. Trabajó cincuenta cruces que se asentaron en el retrete del cuarto de la reina en 1498. — *Arch. de la Cat. de Toledo.*

Cors (Guillermo de), arquitecto y escultor. Como arquitecto sucedió á Jaime de Faberán en la dirección de las obras de la Catedral de Gerona, el

año 1330. Por tratar de un tan insigne maestro debe copiarse el documento original encontrado por el Padre Fita en el archivo de aquella iglesia:

«Conventum est inter dominum Arnaldum de Monte rotundo vicarium domini Episcopi et capitulum in volta sancti johannis congregatum quod *Guillelmus de cursu* Magister operis, qualibet die non festiva per totum anni circulum recipiat de bonis operis III solidos pro salario et labore. Item ultra id, recipiat in anno C solidos in una solucione in primo festo natalis domini. El si forte infirmaretur, quod absit, taliter quod non posset venire ad ipsum opus, quod nichil recipiat ultra mensem; et labso mense, recipiat ut prius. Et si opus cessaret quod non haberet unde posset ibi operari, quod in eo casu similiter nichil recipiat nisi C solidos tantum. Et quod ipse Magister bene et fideliter se abeat. Et juravit. Et si forte dictus Magister absentaret se a civitate, quod in eo casu nichil recipiat. Et hanc conventionem firmavit dictus *Guillelmus de cursu* de tota vita sua. Et similiter capitulum firmavit predicta, dum ipse fuerit idoneus ad prosequendum opus preditum et personaliter laborandum Actum et firmatum VIII Kalendas Madii, anno domini M. CCC. XXX. Testes castilio de colle et bernardus de bosco clerici Gerundenses, et vitalis Deu Golats subcustos ecclesie sedis. A. B. C. Fiant instrumenta ad cognicionem precentoris et Simonis de Sexano.»

Como escultor, puede suponerse fundadamente que *Guillermus de Cors* ejecutase la soberbia estatua en mármol de *San Carlomagno*, que en el altar

de aquella Catedral se venera, y que acabóse hacia el año de 1345.— *Su Arch.*

Cort, platero cuyo nombre se registra en el archivo de orfebres de Barcelona á fines del siglo XV, como autor de un vaso de dos asas de estilo gótico, á juzgar por el dibujo que se conserva.

Costa (ANTONIO), platero. En 17 de Junio de 1402 se compromete á labrar para el convento de Santa María del Carmen de Barcelona «dos canalobres d'argent ab fulatges, smalts de senyals é imayes.»

Costa (RAMÓN), platero de Barcelona. En 15 de Mayo de 1453 suscribe un documento sobre construcción de una cruz y relicario para la villa de Liñola, obispado de Urgel, mediante 7 L. 14 sueldos por cada marco de plata dorada que pesase la pieza. Falleció antes de 1465, en cuya fecha su viuda, Eufrasina, renunció los derechos que pudiera tener sobre la casa marital, situada en la calle de Mar ó Platería, y otra en la calle de la Boria.

Crespi (DOMINGO), iluminador que residía en Valencia el año 1397. El P. Arqués Jover dice haber visto una copia de una escritura de recibo que otorgó, en 14 de Abril de dicho año, ante Gerardo de Ponte, notario valenciano, por la que confiesa que los Jurados del lugar de Quart acabaron de pagarle el precio y valor en que se había ajustado un salterio que había escrito y pintado para la iglesia de este pueblo.

Cristophol (MOSSEN PEDRO), iluminador. Era presbítero beneficiado de la Catedral de Baget en Francia, y, hallándose en Barcelona el año 1483,

obligóse con los procuradores del Monasterio de los Angeles á escribir un Oficiero ó libro coral, adornado de letras capitales ó rúbricas, por precio de 6 libras y 12 sueldos barceloneses, con obligación de encuadernarlo después de concluído y devolver las sobras del pergamino que los procuradores le suministrasen.

D

Dalmau (Luis), pintor á quien encargaron los Conselleres de Barcelona, en 1443, un cuadro para la capilla de la municipalidad. Hállase, desde que se derribó la antigua capilla de San Miguel, en el archivo de la Casa Ayuntamiento; y una pluma erudita lo ha descrito de esta suerte: „Sentada en un rico trono gótico vése en el centro la Virgen con su hijo en el regazo, bella, magestuosa y apareciendo á la primera ojeada como una reina. Su cabeza nada deja que desear; sus medio cerrados párpados abájanse sobre sus divinos ojos, que no se fijan en parte alguna, embargando toda su atención las súplicas que suenan en su oído. Y verdaderamente esa es la expresión que en ella domina, y al verla levantada y algo ladeada, dijérase que percibe y escucha las palabras que desde el pie de su trono hasta ella se levantan. Pero no es la Rosa mística, la Virgen clemente, sino la Virgen poderosa, la Madre de la sabiduría; es una reina hermosa y afable dando audiencia á sus vasallos. Sin embargo, sensible es tener que citar un lunar en semejante obra, pues hasta el menor observador conoce á primera vista la imperfección y desproporción que se nota en la figu-

ra de Jesús. A uno y otro lado de su trono figúranse dos grupos puestos en oración, encima de los cuales descuellan Santa Eulalia y San Cucufate, que como intercesores los presentan á la Virgen. Vénse en primer plan los Conselleres de Barcelona, cuyas cabezas están bastante bien ejecutadas, y ya á primera vista conócese que aquellos rostros sanos, aquellas figuras, por decirlo así, catalanas y plebeyas, deben de ser retratos de las originales que costearon la obra, pues no es dable que el pintor pusiese en su cuadro figuras que ciertamente no corren parejas ni en las facciones, ni en todas sus formas con la figura y esbeltez de María.» Tiene razón Piferrer, é indudablemente, según la costumbre que entonces imperaba y que subsistió mientras duró el Concejo, los Conselleres del cuadro deben ser los que se eligieron en 30 de Noviembre de 1442, son á saber: Juan Lull, Ramón Savall, Francisco Lobet, Antonio de Vilatorta y Jaime Destorrent, quienes encomendaron la obra al artista (Arch. municipal). Este no la terminó hasta 1445, fecha que juntamente con su nombre se lee en el pedestal del trono de la Virgen: *Sub anno* 1445 *per Ludovicum Dalmau fuisse pictum.*

El Concejo, en la contrata de esta obra notable, le llama solamente Dalmau á su ilustre autor; pero en una escritura que lleva el año 1453, de compromiso del presbítero *Mosem Juan Çalom*, en que éste se encargó de fabricar ó reformar los *entremeses* de la Creación del mundo y de Belen (la Natividad), que se sacaban en la procesión del *Corpus* de Barcelona, figura en calidad de fiador *Ludovici Dalmati de*

Viu, pintor, vecino de aquella ciudad. Al erudito, Sr. Puiggari, á quien se deben tantas otras noticias, pertenece también la presente.

Daulesa (Pedro), pintor que se hallaba al servicio del Rey D. Pedro IV de Aragón, juntamente con *Jaime Vergos*, *Juan Oliver*, *Juan lo cofrer*, *Pujol*, *Martín Luch y Esteban Plata*, todos pintores, y que se ocupaban en 1464 en la obra á que se refiere el siguiente interesantísimo documento del *Archivo de la Corona de Aragón*:

«En Pere per la gratia de Deu Rey Darago de Sicilia de Valentia de Mallorca de Cerdenya e de Corcega Comte de Barchinona etc. Als amats e feels nostres los Beguer Batle solsveguer e sottsbatle Consellers Capitans Cinquantenes e altres qualsevulle officials e persones de la nostra ciutat de Barchinona al qual o als quals se pertangue e les presents pervendran e seran presentades salut dilectio e gratia. Diem e manam vos de nostra certa scientia e expresament que les persones nostres pinture lavorants davall scrits los quals de nostre manament e ordinatio treballent e lavoren en expedicio de les obres de nostre *Palau Reyal* leixen star en la dita ciutat mentre en les dites obres e expeditio de aquelles lavoraran e treballaran e per via alguna nols forcem nils compellian a seguir nostre Reyal exercit. E son los dits homens e persones los quals per aquesta vegada fem quitis e exemps de seguir nostre Reyal exercit los quis segueixen; ço es en *Jaume Vergos*, *Joan Oliver lo Mallorquí*, *Pere Daulesa*, *Joan lo cofrer*, *Pujol*, *Marti Luch, e Steve Plata*, pintors qui continuament pinten e lavoren en pintar

la Cambra retret nostres e altres obres en lo dit nostre Palau. Advertiu donchs en no fer lo contrari per quant la gratia nostra haveu cara e pena de cinchçents florins desijan no encorrer. Dada en la nostra ciutat de Barchinona a XXX dies de Septembre en lany de la Nativitat de nostre Senyor mil CCCC. LXIIII

Rex Petrus.

Dominus Rex mandavit michi Francisco Torro.

Daurer (Juan), pintor de Mallorca. Ejecutó para la iglesia parroquial de la villa de Inca una imagen de Santa María la Mayor, que se colocó en el nicho principal del antiguo retablo mayor. El artista la firmó así: *Juan Deurer pintor ma pintada lany MCCCLXXIII.* Es también de mano de este pintor un San Miguel Arcángel que hizo para la capilla de esta advocación en la iglesia parroquial de la villa de Muro el año 1374. — *Furió.*

Daurer (Juan), platero catalán, residente en Barcelona á fines del siglo xv. — *Arch. del gr.*

Dean (Andrés), pintor y regidor de las obras del Rey de Navarra en Tudela. Se manda en una cédula fechada en esta localidad, en el mes de Abril de 1394, á los oidores de Comptos que rebatan al Tesorero lo que había dado por 412 panes de oro "á 3 florines el ciento y por florin á 26 sueldos, el qual oro fué delibrado á Andrés Dean por acabar la obra de pintura de su cambra y separamen" fecha de nuevo en el castillo de Tudela.—*Arch. de la Cam. de Comptos.*

Dercanya (P.), pintor catalán, que floreció en Barcelona á mediados del siglo xiv.—*Rego. del Mar.*

Descós (FRANCISCO), grabador mallorquín, nacido á mediados del siglo XV. Fué hijo de D. Bernardo Descós, grande orador, poeta y humanista y sobrino de Arnaldo Descós, mallorquín ilustre. Estudió Francisco en el Puig de Inca con el Maestro Bartolomé Far. Hay de la mano del grabador Descós una estampa en madera toda en perfiles, sin sombras, que lleva la fecha de 1493 y representa al Beato Raimundo Lulio, con los escudos del apellido Lull, el de la ciudad de Palma y el del autor. Es obvio realzar la importancia de esta lámina ejecutada en los tiempos en que se descubría el arte del grabado por el célebre Masso de Finiguerra.—*Bover.*—*Furió.*

Desdous (BERNARDO), pintor que trabajó en la Catedral de Mallorca desde 1327 á 1339.—*Su Arch.*

Despont (ARNALDO), platero. Firma una carta de pago en Barcelona, 2 de Mayo de 1386, á favor de Guillermo Lobets, procurador del Conde de Prades, por el precio «cujusdam cupae argenti cohopertratae, ad opus Domini Comitis.»—*Mans. nots. de dicha ciudad.*

Despuig (RAMÓN), arquitecto de la obra de la Catedral de Vich en 1325, cuyo salario eran 2 sueldos y 6 dineros diarios.—*Su Arch.*

Despuix (BARTOLOMÉ), escultor que ganaba 4 sueldos diarios en la obra de la Catedral de Barcelona, en el año 1382.—*Su Arch.*

Deu (PEDRO DE), platero de Barcelona que falleció en 1394.—*Mans. nots.*

Dez Feu (RAMÓN), pintor de Barcelona, cuyo nombre se lee en varios documentos y registros de

milicia del archivo de aquella ciudad, de los años 1374, 89, 93, 94 y 1404.

Dez Feu (Romeo), platero de Barcelona en 1396. —*Mans. nots.*

Dez Mas (Jaime), famoso arquitecto y escultor de fines del siglo xiv, que construyó varias partes, ya derruídas, del Monasterio Monserrat, entre ellas el célebre refectorio Real, que tampoco existe.

Distinguióse este maestro en el robo é implacable matanza de Judíos y destrucción del Coll de Barcelona por Agosto de 1391, y, merced á las instancias del Prior de Monserrat y á su mérito como arquitecto, pudo alcanzar que el Rey Don Juan le concediese un salvo-conducto, según lo indica el siguiente documento del archivo de la Corona de Aragón:

«..... Per venerabilem, religiosum ac dilectum nostrum fratrem Vincentium de Rippis, priorem beate semper Virginis Marie de Monteserrato, precepimus quod vos Jacobus Dez Mas, lapiscida civitatis Barchinone, qui in ecclesiarum domorumque et alierum operibus estis valde subtilis et expertus. Refectorum monasterii ejusdem operatis subtiliter atque bene nec non quedam alia opera ipsi monasterio necessaria incepistis et continuastis, qui absque vestri interventu et magisterio, qui illa solicite cogitastis et in mentis archano habetis, ad debitum minime possent perduci effectum..... Volumus tum, et sub hac conditione hujusmodi guidaticum vobis facimus et concedimus, quod teneamini idonee assecurare mediante publico instrumento in posse prioris ante dicti, ante quam gaudeatis et utamini guidatico supradicto, quod per unum annum continuum vos

una cum quodam servo vestro, quem habetis; operabitis et continuabitus opera supradicta solicite atque bene, nullum salarium propterea recipiendo; quod si secus egeritus, presens guidaticum nullam obtineat roboris firmitatem, et pro non facto penitus habeatur..... Datum Barchinone XXVII die februarii, anno a navitate Domini Milessimo CCCLXXXX secundo Rex Joannes.»

Hablando de este célebre artista, dice Puiggari:

«¿Será de él una estatua yacente de caballero cubierto con la armadura del siglo XIV y blasonado de espárragos (tal vez como señor de Esparraguera), que se ve aun entre los restos de sepulcros y otras esculturas del Monasterio de Monserrat?»

Dez Pou (JAIME), pintor, vecino de Barcelona en 1374 y 1389.—*Regs. de los cuarts. del Pino y del Mar.*

Dez Vall (JUAN), iluminador de libros del Rey de Aragón, según un documento de 28 de Febrero de 1409.—*Mans. nots.*

Díaz ó Diez Caro (FERRANDO), platero que trabajaba en Daroca el año 1417.—*Riaño. Cat. cit.*

Díaz (PEDRO), platero establecido en Toledo en los años 1458 á 1463.—*Riaño. Cat. cit.*

Díaz (THOMAS), platero que trabajaba en Toledo el año 1494.—*Riaño. Cat. cit.*

Díez (PEDRO), platero.

Durante los años en que fué Jerarca Supremo de la Iglesia Católica el español Alfonso de Borgia, en el pontificado Calixto III, trabajaron en su Corte dos insignes plateros á quienes él hizo ir de España: Pedro Díez, llamado el Catalán, por razón sin duda

de su nacimiento, y *Antonio Pérez ae las Cellas*, natural de Zaragoza, aunque algunas veces al nombrarle juntamente con Pedro Díez se diga de ellos: *aurifabri cathalani.*

Pedro Díez trabajó por su cuenta, y solo, una mitra, una espada y una cadena de oro para el Pontífice, y en unión de Pérez de las Cellas, ejecutó una espada y una rosa de oro destinadas á ser dádivas pontificias.

Los siguientes documentos del Archivo del Vaticano consignan pormenores interesantísimos:

«1455, 19 Nov. Provido viro Petro cathalano aurifici seu venerabili viro domino Cosmate, archidiacono Terraconensi, S. D. N. papa confessori, pro eo recipienti pro laboribus et expensis suis factis occasione confectionis sive facturae unius mitrae S. D. N. papae, videlicet florenos auri de camara centum.»

«1456, 28 Abril. Honorabilibus viris magistro Petro et Anthonio aurifabris catelanis, in urbe commorantibus, vel altericorum, infrascriptas pecunias eis debitas pro confectione spatae per eos confetae pro camera in proximo festo nativitatis domini elapso, ad donandum ut est moris, et eciam pro refectione rosae quae donatur in quadragesima, videlicet in primis pro auro empto per eos pro precio unius ducati et bologninorum quinquaginta duorum, quod deficiebat eis ad complementum operis spatae praedictae.

Item fl. de camera IV et bol., sex pro valore argenti puri defficientis empti ab eisdem.

Item florenos duos similes et bol., quadraginta quatuor pro calo facto in dicto opere.»

«1457, 5 Enero. Petro Diez, aurifabro, pro faciendo ensem pro natali domini quadraginta ducatos, videlicet triginta pro faciendo (ensem), et decem de gratia, praesente domino datario de mandato S. D. N.»

«1458, 30 Enero. Retineri faciatis fl. auri de camera decem et novem pro totidem solutis in Petro aurifabro cathalano pro valore auri ponendi in confeccionem catenae datae pro (per) S. D. N. D. Alfonso Roderici, milito palatino.

Item pro factura ejusdem spatae florenos similes triginta.

Item pro reformacione rosae que dari consuevit in medio quadragesima, fiorenos auri de camera quinque.»

«1457, 8 Mayo. Magistris Antonio et Petro, aurifabris cathalanis, fl. auri de camera quadraginta pro refectione rosae praesentis anni per S. D. N. papam ad illustrem regem Franciae mittendam.»

Honra fué, según acaba de verse, de dos artistas españoles, catalán el uno, aragonés el otro, el haber fabricado una de las más antiguas rosas de oro con que los Papas han significado su amor y adhesión á los soberanos, príncipes y varones ilustres. La joya ejecutada por Pérez de las Cellas y Pedro Díez la envió Calixto III el 24 de Mayo de 1457 á Carlos VII Rey de Francia, acompañada de una carta en que excitaba á este monarca á combatir á los turcos y defender la fe católica. (..... Non numeris aestimanda est quantitas; sed altioris significationis qualitas interpretanda..... En igitur accipe pignus et monumentum nostri amoris..... Rosam hanc laetisi-

mo corde suscipe; nect et auri fulgor, sed contempatio Divinae significationis teneat..... Utinan Divinus odor penetret in tuos sensus, Carissime Fili.)

Las rosas de oro de entonces componíanse únicamente de una sola flor adornada de doce perlas.

Desde que lo llevó á Roma el Papa Calixto III á Pedro Díez, debió quedar establecido en la Ciudad Eterna, y acaso en ella acabara su vida trabajando para la Corte Romana. Así se deduce del siguiente documento, en el que se ve que 25 años después de la muerte de Calixto III, bajo el pontificado de Inocencio VIII, trabajaba algunas obras el insigne orfebre catalán.

«1483. Pro lampadar ante sacramentum Solvi de mandato R. in Christo patres et domini de Canonicis et per manus ejusdem magistro Petro Catalano, aurifabro, pro lampadar, ante sacramentum ad altare convenctus, duc. 6, b (ologninos) 30.»

Domenech (CLEMENTE), pintor de Barcelona, que floreció á fines del siglo XV. Fué segundo yerno de Jaime Vergos el segundo, y sucedió á éste en el cargo de pintor titular del Consejo el año 1503 por renuncia de aquél.

Domingo (JERÓNIMO), platero, vecino de Barcelona el año 1495.—*Arch. de plats.*

Drogués (JUAN DE), escultor. Véase *Huerta (Juan de la).*

Durán (ANDRÉS), platero de Barcelona, cuyo nombre se lee en documentos de los años 1395 y 1418. En 18 de Febrero de 1402 ajustó por precio de 50 libras con Fray Jaime de Velirana, del convento de Santa María del Carmen de Barcelona, la construcción

de un ángel de plata sobredorada (según dibujo por él presentado), con su peana semejante á la de otro de la iglesia de Santa Ana, cuyo ángel tendría en las manos un relicario pequeño de plata ó cristal y debajo del relicario una graciosa cruz de oro fino.

Durán (Pedro), escultor ó imaginero, que construyó en 1478 un retablo de madera para la iglesia de San Martín de Monegre, obispado de Barcelona. En 1490, 24 de Febrero, contrae Durán, en escritura pública, con las magníficas señoras religiosas Leonor de Gualves y Francisca de Vilanova, con expresa licencia de la Reverenda Priora Doña Inés Romeu, del Monasterio de Yunqueras, obligación de fabricar y labrar para su iglesia el retablo del altar mayor, según un diseño de su mano que presentó el artista á las religiosas, de entregarlo en dos años y por el precio de 150 libras. — *De un archivo particular de Barcelona.* — Véase *Huguet (Jaime).*

Durans (Pedro), platero de Zaragoza que en 1480 construyó para la iglesia de Santa María Magdalena una cruz procesional gótica, la cual recompuso y perfeccionó en 1578 el habilísimo orfebre *Juan de Orana.* Aquella preciosidad artística se deshizo en el pasado siglo para construir con su plata la que hoy tiene dicha parroquia cesaraugustana, y lleva la marca *Seddi.—Su arch.*

E

Enrique (Maestre), vidriero. Era vecino de Toledo y estaba casado con María Maldonada.

Por una concordia y capitulación hecha con los obreros y visitadores de la Catedral de Toledo, en nombre del Deán y Cabildo, comprometióse el maestro Enrique, el 11 de Junio de 1485, á hacer en dicha Basílica « las vidrieras con imágenes, figuras, lazos y otras cosas, con labores muy bien repartidas y entretejidos los colores, y otras obras, en las ventanas y lugares donde fuere menester.» A este efecto entregáronsele 150.000 mrs. para que fuera á Flandes ó á otra cualquier parte que él quisiere, donde hallase buen vidrio, así blanco, como azul, verde, colorado, morado, amarillo ó *prieto,* que le sirviera á sus propósitos. En 1486 hizo Enrique dos vidrieras para la Capilla de San Blas. En 1487 una para la Capilla de San Pedro el Viejo y otra para la de Santa Lucía; y la vidriera de « la ventana junto al espejo de la puerta del perdon, de fazia la capilla de los rreyes, en que ay en ella una ymagen de nuestra señora, e de san lucas e de sant marcos »; la de la ventana que está « en la fazera facia el cabildo, en que están las imagines de San

Salvador e sanct juan, e sanct mateo »; la de la segunda ventana, « en la qual se contienen las ymágines de sant juan bautista e sanct pedro e san pablo»; y la de la tercera ventana de la «dha fazera de hazia el cabildo en que ay la estoria de san grauiel e sanct iñigo e santo tomé.» En el año 1488 terminó la vidriera de la cuarta ventana, compuesta de seis piezas, y se colocó, « en que se contiene las ymagines de sancta maria, é sanct felipe, e santo alfonso, e sancta catalina, e sancta margarita, e sancta marta », y la quinta, en cuyas seis piezas hay «las ymagines de sanct miguel, e sanct fabian, e sanct sebastian, e sancta cristina, e sanct bartolomé e sanct lorenço »; y asentó en este mismo año una vidriera sobre el altar de sanct martin en que está la imagen de este Santo con dos Obispos á sus lados. Arregló también en igual año, en la Capilla de San Alfonso, un pedazo roto de la vidriera en que representaba la imagen de San Juan Bautista; y asentó otra con la imagen de Nuestra Señora en el Sagrario; y la sexta ventana que está encima del coro del señor arzobispo, en cuyas seis piezas se ven á San Andrés, San Cristóbal, San Agustín, San Jerónimo y San Gregorio; y otra vidriera que hay sobre la capilla de los reyes, *cabe el cabildo*, en que está *el ofresçimento de los rreyes*.

En 1492, ya era fallecido el maestre Enrique, dejando terminado buen número de obras, las cuales se encargaron de asentar ó colocar su mujer y herederos. Eran aquellas la sétima ventana «de la dicha facera; que está encima de los organos chiquitos del coro del arzobispo,» cuyas seis imágenes eran

San Cosme y San Damián, Santa Cecilia, San Juan, Santa Leocadia, San Julián; la que está sobre la tribuna de la epístola, « entre las dos ceras hacia la puerta nueva »; la que está *cabo el lazo de la puerta nueva e cabo los organos grandes*, con ocho imágenes; y « la que está entre los dos coros á la puerta de las ollas, cabo el relox cabo la capilla de sanct Pedro, que está en el espejo grande, é Dios Padre, e hay siete ymagines.» Y en 1493 colocaron los herederos del maestro Enrique, otra ventana (con la historia del Nacimiento), *cabo la puerta del Dean*; y otra grande en la ventana que « está sobre la tribuna del Evangelio, á la parte del relox,» con ocho imagenes mayores.—Tantas y tales fueron las obras que ejecutó el célebre maestro Enrique en la Catedral de Toledo, con más las vidrieras de muchas claraboyas, representando una superficie total de 5.654 palmos y medio tercio que á 115 mrs. cada uno, valiéronle á él y á sus herederos 640.229 mrs. cuya cuenta se cerró en fin de Marzo de 1493.—*Arch. de la Cat. de Toledo.* — *Zarco.*

Escardo (Pedro Jaime), platero que floreció en Barcelona á fines del siglo XV. Léese su nombre en un documento de su arte, de 1495. — *Arch. del gr.*

Escuder (Andrés), arquitecto. Sucedió al maestro *Gual* el año 1442, en el cargo de maestro de las obras de la Catedral de Barcelona. Se halla noticia de él hasta 1451; y cobraba 4 sueldos diarios y 100 de gracia en la fiesta de Navidad. Puede considerarse como el último verdadero maestro de la Fábrica; pues todos los trabajos posteriores á este ar-

tífice atañen principalmente á la escultura y adornos del edificio. — *Arch. de la Cat.*

Espinar (Pedro), grabador en hueco y entallador de la Real casa de la moneda, de Segovia. Fué nombrado por la Reina Católica en Julio de 1497, y existe el título en el Archivo de Simancas.

Esteve (Juan), iluminador y escribiente de letra redonda, vecino de Barcelona en 1448. — *Arch. municip.*

F

Fabreges (Francisco), platero que vivía en Barcelona á fines del siglo xv. — *Arch. del gr.*

Facundo, pintor de iluminación. Así se llamaba el que escribió é iluminó el año del Nacimiento del Señor, 1047, un libro que existía en el monasterio de San Isidro de León y contenía la exposición del Apocalipsis hecha por Beato el de Vallabado. Dice Ambrosio de Morales que es el más rico de cuantos había visto de antiguos y modernos de España, porque tiene todas las profecías é historias del Apocalipsis, de riquísima iluminación, ¡como que se escribió para el Rey D. Fernando el primero ó el Magno! En el principio vése la cruz de los Angeles como tienen todos los libros de cien años atrás: dice luego en una cifra cúbica „*Fernandus rex, Sancia regnia*": y en el fin se lee que escribió aquel libro, uno llamado *Facundo*, y que lo acabó el año del Nacimiento 1047. El mérito de las figuras de las historias en el dibujo es ninguno; pues corresponde al estado que tenían las bellas artes en aquella época, pero el del colorido merece elogios por la brillantez y frescura que conserva. — *Card.*

Farache (Maestre), arquitecto de nombre, al

parecer morisco, que floreció en Aragón á mediados del siglo XV. Dirigió las obras del derribo de las almenas y antepechos del *Castillo del Reloj* de Calatayud; compró las vigas para el reloj que dió su nombre á la torre é hízolas subir; construyó dos torrecillas y adobó el chapitel. — *Arch. municip. de Calat.*

Farrán (FRANCISCO), platero, vecino de Barcelona en 1495. — *Arch. del gr.*

Faverán (JAIME DE), arquitecto y escultor. En 5 de Febrero de 1321 estipuló con el Obispo y Cabildo de Gerona que, mediante mil sueldos barceloneses al año, pagaderos á razón de 250 cada trimestre, se encargaría de la dirección de las obras de la Catedral, en sustitución del *Maestro Enrique de Narbona*, fallecido aquel año. Era á la sazón Faverán maestro de las obras de la iglesia de Narbona, por lo cual contrató que residiría en esta ciudad, pero que iría seis veces al año (de dos en dos meses) a Gerona, permaneciendo allí cuanto tiempo fuera necesario para la dirección de las obras.

Ejerciendo dicho cargo fué encargado también este artista en 25 de Setiembre de 1322, de esculpir en la capilla de San Bernardo de la catedral, la tumba del Obispo de Gerona, D. Guillem de Vilamari, que había muerto el 26 de Setiembre de 1318. He aquí las condiciones y forma en que se había de ejecutar esta obra: «...ita quod tumba que modo est ibi domini bernardi stet super quandam voltam seu archum Lapideum pulcrum et aptum; et subtus illam voltam seu archum sit illi tumba et quedam ymago episcopalis lapidea magna jacens simul cum

tumba supra duos leones lapideos; et quod hoc faciat complete dictus magister suis expensis propriis, et habeat inde pro precio predictorum quadraginta libras barchinonnenses de terno; de quibus, de presenti solvantur sibi decem libre; et in finem operis, cum complementum fuerit, triginta libre remanentur; et quod columne et capitelli, qui et que ibi sunt, sint ejusdem magistri completo opere.»

El Padre Fita, al publicar los documentos referentes á Faverán que se hallan en el archivo de la catedral gerundense, dice que, tanto aquel como el maestro Enrique, que le precedió en la dirección de las obras de la iglesia, no está probado que fuesen naturales de Narbona, antes es más verosímil creerles catalanes ó nacidos ó domiciliados en Gerona.

Fermet (NICOLÁS), iluminador, vecino de Barcelona en 1497. Así lo atestigua un documento de este año, que es una contrata celebrada entre el librero Guinnel y otros vecinos de Barcelona, sobre la impresión del célebre libro de caballerías, titulado: *Tirant lo Blanch.* — *De un arch. part.*

Fernández (*Gerónimo*), pintor, vecino de Toledo. A fines del año 1493 obligóse á ejecutar un retablo para la iglesia parroquial de San Martín de Lillo, por precio de 45.000 mrs. Mas habiendo cobrado adelantado 18.530 y desaparecido sin cumplir lo convenido, los Católicos Reyes dieron orden en 1495, 14 de Febrero, para que se prendiese al pintor ó á sus fiadores y se les llevase á la cárcel, si aquél no concluía la obra, ó no reintegraban uno ú otros el precio recibido. — *Arch. de Simancas.*

Fernández (PEDRO), grabador en hueco y enta-

llador de la casa de la moneda de Sevilla, cuyo título le concedió la Reina Católica en Junio de 1497 y existe en el *Arch. de Simancas.*

Fernández (Garci), platero de Toledo á fines del siglo xv. — *Arch. Cated.*

Ferrer (Arnaldo), pintor residente en Barcelona, según el Regº. del Cuartel de Santa Ana, en 1363.

Ferrer Bassa, pintor é imaginero, residente en Barcelona, calle de Cocorella.

Trabajaba en 1341 para la casa de Moncada y los retablos de San Juan y San Pablo para la iglesia de Lérida.

En 1344 ejecutó para la capilla real de Santa María ó Santa Agueda de Barcelona un retablo de Jesucristo y la Virgen María, por cuya obra otorgó carta de pago, en Octubre del mismo año, á favor de Bernardo de Ulzinelles, doctor en derecho, canciller y tesorero real, donde se lee: «.....quod altare per eum comendabilibus et subtilissimis imaginibus Jesuchristi et Beate Mariae Virginis ejus genitricis, fieri et depingi fecimus.....»

Según se ve, debió ser este artista una verdadera notabilidad; pero, á pesar de la excelencia de esta obra última, en 1464 fué sustituído el retablo por otro que mandó hacer D. Pedro el Condestable de Portugal, representando á Santa María de los Reyes. — *Arch. municip. de Barna. — Arch. not. de Barna.*

Ferrario Bardina, pintor catalán, residente en Barcelona en 1374. — *Reg. del Cuartel del Pino.*

Ferris (Gracian), platero de Barcelona que en

1475 hizo dos bordones (imitación de otros que había en la iglesia del Palau) para la obra de la capilla y cofradía de Nuestra Señora del Rosario establecida en Martorell. En el mismo año labró también este artífice dos candelabros para la parroquia de San Martín de Arenys. — *Puiggari.*

Figuerola, pintor, vecino de Barcelona. — *Reg. del cuartel de Mar de 1378 y 1389.*

Filela (JAIME), escultor que trabajó en los adornos de los portales de la catedral de Barcelona, en 1382, según se lee en los libros de cuentas del archivo.

Flandes (JUAN DE), pintor de la Reina Católica, cuyo apellido es sin duda el nombre de su patria. Asignóle S. M. 20.000 mrs. el año 1497, por ración anual, y 30.000 en los siguientes hasta el 1500 inclusive. Existen estas libranzas, y las de otros años sucesivos, en el *Arch. de Simancas.*

Florentin (NICOLAO), pintor. Pintó en tabla el año 1460 las historias que contiene el retablo mayor de la iglesia vieja de Salamanca, reinando en Castilla D. Enrique IV, según consta de las actas capitulares de aquella Catedral. — *Card.*

Font (JUAN), platero catalán que construyó en 1466, para la iglesia de Blanes, unas diademas y una naveta para incensario adornada de imágenes. — Véase *Toximo* (*Pedro*).

Fontanet (GIL), pintor de vidrieras. Entre otras, construyó y pintó á fines del siglo XV en la Catedral de Barcelona las de la capilla de la pila bautismal, según el diseño de *Bartolomé Bermeio.—Arch. de dha. cat.*

Fortuny (Pedro), platero catalán residente en Barcelona en 1495. — *Arch. de orf.*

Francés (Nicolao), escultor. Ejecutó el año 1434 la estatua del faraute ó rey de armas que se colocó en las justas ó paso honroso que sostuvo Suero de Quiñones dicho año junto al puente de Orbigo, tres leguas distante de Astorga, según consta del libro intitulado « Paso honroso de Suero de Quiñones » al cap. IX, que dice así:

« Allende lo dicho se fizo un faraute de mármol, obra de Nicolao Frances, maestre de las obras de Santa Maria de Regla de Leon: e le ascentaron sobre un mármol, bien aderezado de vestidos e de sombrero, puesta la mano siniestra en el costado e rendida la mano derecha facia do iba el camino frances, en la cual estaban unas letras que decían: *Por ai van al Passo.* Fué puesto este faraute de piedra allende la puente que dicen de Sanct Marcos de la cibdad de Leon en el camino francés arredrado quanto sesenta pasos de la puente; é fué acabado de poner allí con assaz de costa sabado 10 de Julio, que fué el primero de las justas, 1434. »

Francoy, arquitecto ó maestro de obras. Era director de la fábrica de La-Seo de Zaragoza, el año 1449. — *Su arch.*

Francoy (Francisco), escultor que construyó, en 1382, capiteles de ventanas en la Catedral de Barcelona, á 3 sueldos y 6 dineros diarios. — *Su arch.*

Frau (Ramón), platero de Palma de Mallorca en el último tercio del siglo XIV. — *Riaño. Cat. cit.*

Freset (Perrin), platero de París. El Rey de

Navarra D. Carlos III el Noble compró en 1411 á aquel artífice dos imágenes de plata sobredorada, la una de *Santa María* y la otra de *San Juan Evangelista*, que pesaban las dos juntas diez y ocho marcos menos una onza, á razón de 15 escudos el marco; y otras dos figuras de *San Pedro* y *San Pablo*, también de plata sobredorada, cuyo peso era treinta marcos y dos onzas, á 18 escudos el marco. El mismo monarca satisfizo, en otra ocasión, á Freset veintiún francos y medio por dos pies de cruces obrados para su Real Capilla.—*Arch. de la Cam. de Comp.*—Véase *Roder (Conrrat de).*

Fuster (Juan), platero que vivía en Barcelona á fines del siglo xv. — *Arch. de orf.*

Fuster (Pedro Juan), arquitecto. El Rey Don Jaime III de Mallorca mandó, en las calendas de Julio de 1343, que se le abonase el salario de maestro mayor y director de las obras del castillo real de Palma. — *Bover.*

Gaffer (Bernardo), pintor, vecino de Barcelona en 1460. — *Puiggari.*

Gallifa (G. de), arquitecto ó maestro de obras. Fué director de las de la Capilla Real de Santa Agueda de Barcelona en 1315. — *Arch. de la Cor. de Arag.*

Garcés (Pedro), escultor zaragozano, que trabajaba en 1445 en La-Seo de Zaragoza. — Véase *Pedro Johan (Maese).*

García (Alonso), platero de Burgos en 1438.— *Arch. de la cat.*

García de Valladolid (Alfonso), platero de Toledo. El 4 de Octubre de 1418 recibió del capí-

tulo de la catedral 18.525 maravedises y 9 dineros por el nuevo lazo de plata que hizo para la Cruz de la Santa Iglesia, el cual, acabado y dorado, con sus figuras grandes, medianas y pequeñas, y los esmaltes pesó 31 marcos, 5 onzas, $^2/_8$ adarmes de plata, á deducir 17 marcos que pesaba el viejo lazo ó nudo fundido. Recibió además 12 doblas de oro castellanas por dorar la cruz y seis figuras; y 800 maravedises por desclavar y arreglar los adornos de ella, que estaban rotos y habían sido rehechos, y grabar y esmaltar de nuevo seis esmaltes de la misma que se habían borrado. — *Arch. de la cat.*

Garcia (DIEGO), platero que residía en Burgos en 1416. — *Arch. de la cat.*

Gaspar (MAESE), escultor zaragozano. En 1487, después de trabajar en las capillas de San Miguel, San Agustín, San Bartolomé y otras de La-Seo de Zaragoza, ganando 3 s. 8 d., pasó á labrar el gótico ventanaje que, á la altura del Sagrario, rodea el ábside por la parte exterior del templo. — *Su arch.*

Gatell (ARNALDO), escultor. Hacia 1013 esculpió los claustros de San Cucufate del Vallés. — *Pif.*

Gueraldi (MACIANUS), pintor. En unión de María, su mujer, firma un recibo por la venta de unas tierras, en Valencia, á 10 de las calendas de Septiembre de 1325. — *Arch. nac. hist.*

Gerao Gener, pintor catalán, de mitad del siglo XIV, residente en Barcelona. — *Reg.º del Cuartel del Mar, anterior á 1360.*

Güas (JUAN), escultor y arquitecto, de quien dice algo Cean. Se cree que haya hecho unos bustos de alabastro para el presbiterio de la iglesia del convento

de San Agustín de Sevilla, con *Mendo de Jaén*, otro profesor acreditado, según lo que resulta del testamento de D. Rodrigo Ponce de León, Duque de Cádiz, otorgado en Sevilla á 15 de Agosto de 1492.

Dice así: «Mando que quando á Dios Nuestro Señor plugiese me llevar de esta vida, sea mi cuerpo sepultado en el Monasterio del Señor San Agostín de la cibbdad de Sevilla, donde están los cuerpos del Conde mi Señor, e mi padre, e de mis antecesores, que hayan Santa gloria, én la capilla, e delante del altar mayor del dicho Monasterio, e que la dicha capilla del altar mayor se adelante, e acrescente, labrándose de nuevo lo que conviniere para ello: de manera que los bustos que agora allí están de mis antecesores queden donde hi como se están, e delante de ellos hacia el altar, haya lugar para facer otro rengle de bustos entre el altar, e los bustos que agora están allí de mis antecesores, e que lo que así se adelantare de la dicha capilla para esto sea de canteria bien labrada, e bien rica, e que se fagan tres bustos, uno del Conde Don Juan mi Señor y mi padre, e otro mio, e otro de la Duquesa Doña Beatriz Pacheco, mi muy amada mujer, el qual busto, del conde mi señor padre, se ponga al parte del Sagrario, e el mio punto con él, e el de la Duquesa á mi mano derecha, por manera que mi busto esté en medio, e sean fechos todos de muy buen labastro, e muy buena obra de mazonería, e más alzados que los otros que allí están de mis antecesores, e que el mio se faga por la manera que se obo platicado con *Juan Güas*, e con *Mendo de Jaén*, e según está para una muestra que del se fizo, que a de ser

armado en blanco, e una ropa en cuna, como está en la dicha muestra, e el Conde mi Señor sea así armado en blanco, e como más olleren que debe ser la Duquesa, e mis Albaceas, e el de la Duquesa, que sea el más rico, e el más suntuosamente labrado que ser pueda.» — *Zarco.*

Guerau (Salvador), bordador, vecino de Barcelona en 1437. — *Mans. nots.*

Guergori (Rafael), iluminador catalán, residente en Barcelona á mediados del siglo xiv. — *Reg. del cuartel de Mar.*

Guixos (Jaime), pintor de Barcelona, que compuso en 1467 el tablero de la dependencia del racional. — *Puiggarri.*

Goardia (Juan de la), pintor. Juntamente con *Pedro de Tudela*, *Juan de Pamplona* y *Guillén d'Estella*, pintores, trabajaba en 1402 en las obras del Real Palacio Nuevo de Olite. — *Arch. de Compt.*

Golenga (Francisco de Asis), pintor residente en Barcelona en 1378. — *Reg. del cuart. de Mar.*

Gomar (Francisco), imaginero ó escultor, natural de Zaragoza, según Cean, quien no dice que este artista fué autor del retablo de la capilla de la casa consistorial de Barcelona, para el cual pintó *Dalmau* su célebre cuadro. Ejecutó Gomar su obra en 1443, de buen roble de Flandes, mediante 75 florines de Aragón. — *Man. municipal.*

Gombao (Maese), imaginero y maestro de obras. Hizo las puertas del retablo del altar mayor de La Seo de Zaragoza por precio de 700 s., de los cuales recibió 270 de Maese Barbasán en 1483, 100 en 1484 del Maestre Epila (el célebre San Pedro de

Arbués), y 248 en 1485 de Mosén Jerónimo Lope: en 1486 se le dieron 6 florines de oro, ó sea 96 s., en cumplimiento de pago para acabar las puertas.

¿Será este Maese Gombao el mismo *Gabriel Gombao*, que fué maestro mayor y arquitecto principal de la llamada *Torre Nueva* de Zaragoza, cuya construcción se comenzó el año 1504? Es muy probable, si no cierto, que sea un mismo artista el autor de ambas obras.

Gómez (García), platero de Valencia en 1477. — *Riaño*, *Cat. cit.*

Gómez de Ágreda (Fernando), iluminador. Era capellán doméstico de D. Andrés Martínez, Obispo de Tarazona; é hizo en 1484 las miniaturas de sus magníficos pontificales. — *Catedral nomb.*

González de Madrid (Juan), platero, vecino de Toledo. Hizo en 1425 para la imagen de la Virgen María, que está en el Sagrario de la Catedral, una corona de plata sobredorada, adornada de ciertas piedras y perlas de aljófar, por precio de 2.585 maravedises. Trabajó, asimismo, según documento de 19 de Mayo de 1427, un relicario de plata dorada, con piedras y perlas de aljófar, en el que se puso una espina de la corona de Nuestro Señor Jesucristo, obra que importó 2.237 maravedises y 2 dineros y medio. Y en 1431 labró una tabla y relicario para colocar en él algunas reliquias esparcidas, adornada la obra de esmaltes pequeños azules, violetas y verdes, puestos en las orillas, granos de nácar, dobletes, una esmeralda, granates de aljófar, granos gruesos y pequeños de aljófar y perlas gruesas, un *balax*, unas *girigonças*, una *sapia*, *corrnefinas*, zafiros,

amatistas y vidrios: costó la alhaja, 5.244 maravedises las piedras y 15.117 maravedises y 5 dineros la plata y la obra. — *Arch. de la Cat. de Tol.*

Guillermo, maestro de las obras de la iglesia de Tarragona que, como tal, solicitó en Junio de 1326 licencia para trasladarse á Bonaire de Cerdeña. — *Arch. de la Cor. de Arag.*

Guinguamps (JUAN DE), escultor, habitante en la ciudad de Narbona, que trabajó en España á principios del siglo XV. — *España Sagrada*, t. 45; *Viaje de Villanueva*, t. 12.

Gujot (ALFONSO), platero, vecino de Barcelona, que floreció á fines del siglo XV. — *Arch. de orf.*

H

Henrique, Enrich ó Amrich (EL MAESTRO), pintor del rey de Navarra, D. Carlos III el Noble, y vecino de Tafalla. Consta de una Cédula dada por aquel Soberano en Olite á 16 de Mayo de 1406, lo siguiente: «Obiendo memoria de los buenos servicios y agradables que nos ha fecho nuestro pintor, maestro Enriq. mandamos darle para mantenimiento de su estado durante su vida, del dicho maestro, doce cayces de trigo en cada un año.»

Por otra del mismo año se le manda pagar lo que gastó en pintar tres pendones para tres trompetas del Rey, y lo que necesitase para comprar oro y colores, para lo que había de pintar en el paso que estaba entre la gran galería pintada y la camara de la Torre, y lo que había hecho en el monasterio de San Francisco de Olite, para las exequias de D. Enrique, Rey de Castilla, y en otras obras de los palacios reales de aquella localidad.

La aludida galería que había de preceder á la Cámara del torreón del Rey, el paso ó corredor que las uniría y las *pomeras* para la tienda y camara cuadrada del Rey, con las armas reales, pendones para las trompetas, escusones para el túmulo que

se levantó en las exequias del Obispo de Bayona, Mosén Gastón y los candelabros de alrededor (para cuya pintura se necesitó el *bermellón, el oropimente, el huevo y la harina)*, fueron obras que ejecutó el maestro Henrique juntamente con los pintores *Miguel de Leyun* y el *maestro Jaimet.*

El Maestro Henrique estuvo casado con María Gonillar, á la cual, en 1410, mandó el Rey dar 20 florines de á 27 escudos. — *Arch. de Compt.*

Hernand (Sancho Manuel), platero de Burgos. En 12 de Mayo de 1417 obligóse á ejecutar una custodia de altar, de plata, que pesase 7 marcos, para San Millán de Balvas. Anteriormente había hecho otra del mismo metal é igual forma para la iglesia de Santa María la Blanca de Burgos. — *Arch. de la Cat.*

Home (Juan de), escultor ó entallador de imágenes. Ejecutó varias de orden del Rey de Navarra el año de 1410. — *Arch. de la Cam. de Compt.*

Huerta (Juan de la), llamado *Daroca.* Escultor aragonés que, con su compatriota *Juan de Drogués*, labró y terminó desde 1440 al 44, en la cartuja de Dijón, el famosísimo sepulcro de los Duques de Borgoña, Juan Sanspeur y su mujer Margarita de Baviera. Según el archivero y literato belga Mr. Gachard (cuyas investigaciones tanto han esclarecido algunos puntos de nuestra historia), en una relación presentada á su Gobierno, resulta, de unas cuentas del año 1444, existentes en los archivos de Dijón, que pagóse á *Juan de Laberta* (sic) por apodo *Daroca*, nacido en tierra de Aragón, 4.000 libras, equivalentes á 28.000 francos, por la execu-

ción de Jean Sans-peur y Margarite de Baviera. Estos sepulcros, convenientemente restaurados, después de la revolución francesa, se colocaron en el Museo de Dijón, donde, para honra y gloria de la Corona de Aragón, los admira Europa entera. ¡Ejemplo insigne del florecimiento y esplendor que la escultura había alcanzado en aquel reino durante la segunda mitad del siglo xv!

Huguet (Jaime), pintor, vecino de Barcelona. En 8 de Junio de 1466, con *Benito Borau*, llamado *Bataller*, de la Parroquia de San Pedro de Vilamajor, se obligó á ejecutar la pintura de un retablo de Nuestra Señora, por cuenta de los cofrades de dicha Parroquia. Su altura había de ser de 10 palmos por 7 de ancho, teniendo en el bancal 5 divisiones para imágenes de medio cuerpo, encima un nicho pintado de carmesí y plaqueado de oro, más arriba una tabla de la coronación de la Virgen y á los lados 4 compartimientos representando los gozos de la Salutación, Natividad, Adoración de los Reyes y Resurrección del Señor, entre *hombres de armas*. El artista se obligó á entregarla en Marzo del año siguiente por el precio de 24 libras barcelonesas.

En 24 de Junio de 1479 estipuló Huguet, con unos comisionados de San Martín de Monegre, Obispado de Barcelona, que, mediante 35 libras y 2 cuartesas de harina, pintaría otro retablo, construído por *Pedro Durán*, representando en él á San Martín y sus milagros y otras imágenes.—*Puiggari*.

I

Isuriza (Juan de), grabador en hueco y entallador de la Casa de la Moneda de Burgos, cuyo título se le dió en Junio de 1497, y se conserva en el *Arch Real de Simancas.*

J

Jacomart (Jaime), pintor valenciano, que lo fué del Rey D. Alfonso IV de Aragón. Este monarca tuvo grandísimo empeño de llamar á su lado á aquel artista, que se hallaba en Valencia ejecutando algunas obras por encargo de varios particulares. Honra tan señalada, que procedía de un Rey poderoso, indica, sin duda alguna, el grande crédito de que disfrutó Jacomart. Dos documentos á él referentes que se hallan en el Archivo de la Corona de Aragón publicamos á continuación para que se conozcan curiosas noticias y se juzgue de la importancia de tan célebre artista:

«Lo Rey. Batle general: já sabets com de nostra ordinacio e manament, es rengut acia nos lo feel pintor nostre mestre Jacomart, al qual per fer certes coses per quel havem fet principalment venir cove atur aci. Es veritat que ell en aquexes parts, ha empreses algunes obres per les quals li son stades bertretes diverses quantitats, ço es de mossen Francesch Daries per un retaule cent e vint ducats. Item de mossen Alfonso Roy de Corella per un altre retaule noranta ducats. E mes per un altre retaule de Morella vint ducats. No volria, pero lo dit Jacomart que

sa venguda a nos pust tost forçada que no voluntaria li fos en dan ni diffamacio, ço es ques digues dell esserse partit ab los dines de les gens no havent lus donat degut compliment. E com en algunes de les coses e obres dessus dites, ell ans de sa partida haia tant enantat, que, segons ell diu, seria cobrador è en altres que hauria be servit lo que hauria reebut e en altres que hauria mes reebut que no seria la obra que y hauria feta, hans supplicat pus lo dit mestre Jacomart que per conservacio de sa honor e bon credit, que ha en aquexes parts e encara per indempnitat sua e dels dessus nomenats, volguessem aqui donar e fer donar algun bon orde que de ell qui es en nostre servey nos puxa per algun dels desus nomenats fer querela. Sobre la qual cosa havem cogitat del remey seguent, ço es que per vos sia de açò parlat ab cascu dels damunt dits, e elegits concordantment un o dos mestres pintors sufficients sien judicades les obres fetes per lo dit Jacomart, e de aquelles en que haura procehit tant quen sia cobrador deffet procuran que sia liurat lo que sia cobrador a sa muller e procurador seu, les en que haura ben servit lo que haura pres quen romanga quiti los degue haura mas pres e sera tornador, volem que vos de les peccunies de nostra Cort, paguets tot ço que ell fos tornador. E en tal cas scriviu nos quans sera lo que per ell haurets bestret per ço que nos lin puxam mettre en compte e deduccio de aço que li haurem açi a fer donar, per queus encarregam e manam que les dites coses deiats complir segons dit havem prestant e donant hi la vigilancia e diligencia ques pertany faent tota via que le dit Jacomart

non report diffamacio alguna ans les gens lo hagen per ben scussat e de ell se diguen contents. Certifficants vos que sera cosa que quens succehira en servey molt gran perque no haiam a perde de nostre servey lo dit Jacomart. Dada en Fogia a XXIII de Nohembre del anny mil CCCC.XXXXII. — *Rex Alfonsus.* — Dominus Rex mandavit michi. Arnaldo Fonolleda. — Al amat Conseller nostre mossen Berenguer, Mercader Batle general del Regne de Valencia.»

«Lo Rey. Batle general: vostra letra de XXVII de Juny prop passat sobre lo fet de mestre Jacomart, pintor, havem reebuda, á la qual vos responem regraciant vos lo treball que havets haut en fer venir aquell a nos. Som contents dels CCC florins que diets havets pagats en lo spaxament del dit mestre Jacomart. Trametem vos ab la present la cautela de aquells, a lo que dicts de les obres que lo dit mestre Jacomart te e ha bixades començades e com de moltes de aquelles ha presos diners, les quals no ha acabades, vos responem que veiats be quines ne quantes sien tals obres e fets, que sapiats que sia lo que de cascuna de aquelles lo dit mestre Jacomart haia reebut e quant valga justament lo quey haia fet e obrat, e la hora si sera forse mes lo que lo dit mestre Jacomart haia reebut que no la valor ó estimacio de lo que en aquella tal obra haia fet e obrat; farets que aquell qui la dita obra li haura comanada ó donada a fer, prenga aquella axi imperfeta per lo preu e valor que sera extimada, pagantli vos de diners de nostra Cort tot lo que demes lo dit mestre Jacomart haia reebut; car nos havem deliberat de present fer

aturar é restar lo dit mestre Jacomart en nostre servey. Dada en Barleta á VI dies del mes de janer del any de nostre senyor MCCCCXXXXIII. — *Rex Alfonsus.* — Dirigitur Baiulo generali Regni Valencie. — Olzina."

Jaen (MENDO DE), escultor. — Véase *Guas*, (Francisco de).

Jaime (EL REY D.), primero de este nombre en Aragón, llamado el Conquistador. Parece que se recreaba en dibujar é iluminar escudos de armas. Dice en sus trovas Mosen Jaime Ferrer, — caballero valenciano, que sirvió con lealtad y valor al infante D. Pedro, hijo de este Rey, y le acompañó, cuando de orden de su padre fué en 1275 á socorrer al infante de Castilla D. Sancho para contener la furiosa irrupción de Miramamolín, — que estando Don Jaime sobre Murcia recibió algunas heridas peligrosas, de las que se curó en Valencia, en su palacio, junto á la parroquial de San Esteban, donde le visitó el infante D. Pedro. Esta visita fué á las cinco de la tarde y avisado D. Sancho, al entrar en el palacio, el Rey, aunque viejo, y no del todo curado, dió un salto y le salió al encuentro. Vió el príncipe un cuarto lleno de escudos de armas dibujados é iluminados con buena gracia y acierto, y preguntó quién había hecho aquello, á lo que hubo de responder el Rey D. Jaime que él mismo, á ratos perdidos, se había ocupado en aquel trabajo para perpetuar la memoria de los héroes que habían concurrido á sus conquistas; y entonces dijo D. Sancho que sería bueno y conveniente poner en cada uno la explicación de las armas y de las acciones con

que las habían merecido. Así confirman todo esto las citadas trovas.

Jaimet, pintor de Pamplona. Por una Real Cédula del año 1410 mándase que se le paguen 226 escusones que había pintado para las armas de Mosen P. de Navarra en sus honras. — *Arch. de la Cam. de Compt.* — Véase *Henrique*, *Enrich ó Amrich* (el Maestro).

Janer (Francisco), imaginero y entallador. Ejecutó con *Lorenzo Rexach* la magnífica sillería del coro, que ocupa el centro del templo de Santa María del Mar de Barcelona, según consta por el contrato que ambos firmaron al efecto con Luis de Gualbes, Jaime Colom y Jaime Amargos, mercaderes, obreros de la parroquia, en 9 de Junio de 1424. — *Puiggari, Garlanda de joyells.*

Janer (Gerardo), pintor, vecino de Barcelona, que vivía á comienzos del siglo xv. — *Pif.*

Jordá (Pedro), pintor de Barcelona que vivía en 1364. — *Arch. municip.*

Jordi (Francisco), pintor de Barcelona, que en 1372 trabajaba en el artesonado de la casa de Ayuntamiento de aquella ciudad. — *Su arch.*

Jorge (Maese), platero de Toledo en 1279. — *Riaño, Cat. cit.*

Juan (Maestro), arquitecto que hizo el claustro de la iglesia de Santa María Magdalena de Alcañiz. La siguiente inscripción, sin fecha (1200) se lee en uno de los ángulos: «Joannes lapiscida hoc claustrum fecit: Ave María, gratia plena, Dominus tecum.»

Juan (Maestre), escultor. Autor del bello se-

pulcro del protector de Gerona, San Narciso, que terminó en 1328 para la Iglesia de San Félix de dicha ciudad. — *Su arch. Memoriale canonicae Sancti Felicis.*

Juan (Maese), iluminador de Barcelona en 1389. — *Reg. del Cuartel de Mar.*

Juan Lo Cofrer, pintor que floreció en Barcelona en 1464. — Véase *Daulesa* (Pedro).

Jujuce, platero judío de Valencia. En 1356 le dió Artal Deza, *cambiador de Pamplona, cierta vasieilla de plata para ser refecha,* y le compró otra nueva para el Infante D. Luis, hermano de D. Carlos II de Navarra. — *Arch. de la Cám. de Compt.*

L.

Ladernosa, arquitecto ó maestro de la obra de la catedral de Vich en 1333. Ganaba 3 sueldos diarios. — *Su arch.* — Véase *Plana.*

Lavanza (Antonio), platero de Barcelona en 1390. — *Mant. not.*

Ledesma (Alonso de), pintor. Encargóse en 1478 de pintar un retablo para la iglesia de San Nicolás de la ciudad de Plasencia (de la cual era á la sazón vecino), á semejanza del que existía en la iglesia mayor en la capilla llamada de los Doctores. Ajustóse en 60.000 maravedises, cuyo precio recibió el artífice, sin que, á pesar de haber transcurrido doce años, hubiera Ledesma *cumplido, ni hecho, ni acabado* la obra; antes por el contrario, en 1490 ausentóse de Plasencia sin dar aviso ni razón alguna, por cuya causa recayó sentencia ú orden Real, fechada en Cardona en Julio de 1490, para que el fiador de Ledesma concluyera el retablo ó devolviese al Rector, Cura, Mayordomo, feligreses y parroquianos de San Nicolás de Plasencia, el dinero que había recibido por adelantado. —*Arch. de Simancas.*

Leodegario, escultor que hizo en 1200 la portada de la parroquia de Santa María la Real ó de

Sangüesa, según lo firmó en el códice abierto que tiene en sus manos la estatua de la Virgen: *Maria Mater Xî* (Christi) *Leodegarius me fecit.* — *Oliver. Disc. de rec. en la Acad. de San Fernando.*

Leonard (Maese José), bordador y tapicero ó señalero de Barcelona, que en 1465 arregló un tapete de la mesa del contraste. — *Arch. Ayunt.*

Llopart (Berenguer), pintor catalán que en 1372 trabajaba en los artesones de la Casa Consistorial de Barcelona. — *Su arch.*

Llopart (Juan), iluminador y pendolista de Barcelona, que floreció en 1420. — *Arch. municip.*

Lobarolla (Francisco Banet), platero de Barcelona, año 1480. — *Arch. del gr.*

Loert (N.), pintor que trabajó en la catedral de Mallorca en el período de 1327 á 1339.

Lombardo (Pedro Mateo), imaginero ó escultor de Barcelona, en cuyo taller trabajaba desde el 5 de las calendas de Noviembre de 1339, en calidad de apréndiz ó discípulo un tal *Pedro Palou.* — *Arch. del Ayunt.*

Lombardo (R.), arquitecto. Dirigía la obra de la catedral de Urgel en 1175.

Longuer (Maese Miguel), imaginero ó escultor de Barcelona. En 1489 convino el gremio de Pelaires (que tenía cofradía y altar bajo la advocación de San Antonio Abad y Corpus Christi en la antigua iglesia de San Agustín) hacer un altar en el que debían tener sitio seis imágenes de cinco palmos cada una, con nichos y tabernáculos calados, á saber: San Pedro y San Pablo á los lados inferiores, San Juan Evangelista y Santa Magdalena encima de aquéllas,

y en lo más alto la Salutación, la Resurrección de Jesucristo en bajo relieve y San Antonio. En 1493 entregó el artista el retablo.

Hay quien ha creído que el presente artista y el escultor ó entallador *Miguel Loquer,* autor de los doseletes de las sillas del coro de la catedral de Barcelona (del cual hablaremos adelante), eran una sola persona; pero debe notarse que en 1493 entregó *Longuer* la obra de que hemos tratado en el párrafo precedente, mientras que en igual fecha hablan ya los papeles del archivo de la basílica barcinonense de la viuda de *Loquer* percibiendo ciertas cantidades por su difunto marido.

Lope (Maestro), escultor. En realidad de verdad merece este nombre, siquiera en los documentos de la Cámara de Comptos de Navarra no se le mencione más que como carpintero; pues hizo, en toda clase de labores de lacería y ensambladura, en trazar y recortar, en dibujar y tallar, en los palacios reales de Olite, por orden de D. Carlos el Noble, delicados adornos, entallos, relieves y toda clase de escultura en madera, en los antepechos, cenefas, zócalos, pasamanos, marcos de puertas, frisos, zapatas, escocias, artesonados, con primor y aplauso tan grande del príncipe, según lo revela la comisión que le dió, de la cual se tratará en el artículo de *Martín Périz de Estella.*

El maestro Lope era moro de la morería de Tudela, y en esta ciudad hacía las obras más delicadas que luego llevaba al Palacio de Olite, donde las armaba. En Marzo de 1407 puso todo el adorno de los antepechos y cenefa de la Torre, en cuya ejecución

trabajaron con él los moros *Zulema*, *Mohamet Marrachán* y *Mohamet Torrelli*, quienes además entretallaron, adornaron y redondearon las vigas de la Cámara de la Torre. Para esta obra última hay que suponer que el maestro Lope y sus ayudantes se instalasen en Olite á fin de llevarla á cabo.

Entre otros *fusteros*, verdaderos escultores que trabajaron en el Palacio Real de Olite, deben citarse el zaragozano Ibraim, un maestro Juan y otro Juan de Olit, y además *Johanet*, el *flamenco Stevenin* y el moro *Lope Berbinzano*, los cuales hacen en 1408 la obra de las puertas, ventanas, artesonado, ensambladura y marquetería del retiro del Rey en la Torre, la puerta del jardín frente á San Francisco, las ventanas rasgadas de la gran cámara, los *ternos, lazos, espigas y demás adornos de la Torre*, en cuya obra fueron ayudantes del maestro Lope los ya citados.

Loquer (Miguel), escultor ó entallador. Fué natural de Alemania y vecino de Barcelona. Construyó en la catedral barcinonense en 1483 los delicados pináculos de las sillas superiores del coro. Muerto éste inspirado artífice, la rivalidad ó el espíritu nacional y odio á los extranjeros quiso empañar el lustre de su obra, alegando que contenía defectos gravísimos. El Cabildo nombró entonces árbitros, que, después de examinar las tachas señaladas á los célebres pináculos, los declararon defectuosos y rebajaron al autor buena parte del estipendio convenido por el trabajo. Por lo cual, en 1493, su viuda cobraba del Cabildo, por medio de los marmesores de su marido, Fray Erasmo, de la Orden de San

Agustín, y el honorable mercader Juan Conrad, la corta recompensa que el artífice no acabó de percibir. — *Arch. de la Cat. de Barcelona.* — *Pif.*

Luch (Martín), pintor que floreció en la capital de Cataluña en 1464. — Véase *Daulesa* (Pedro).

Lull (P.), arquitecto. Trabajaba juntamente con *G. de Gallifa*, en los principios del siglo XIV, en el campanario de la capilla real de Santa María ó Santa Águeda de Barcelona.

Lunell (Bartolomé), pintor de Barcelona, cuyo nombre se lee en documentos de los años 1389 y 1041. — *Arch. municip. y not.*

M

Madrigal (Francisco de), pintor. Consta en una Cédula del Rey de Navarra del año 1406, haberle mandado pagar lo que había pintado con otros de su profesión en los Palacios Reales de Olite. — *Arch. de la Cám. de Compt.*

Mahoma Macoela, maestro moro que en 1481 estaba encargado por R. O. de D. Pedro IV de 11 de las calendas de Septiembre de dicho año, de la conservación del magnífico puente de piedras sobre el río Ebro en Zaragoza. — *Arch. municip.*

Mahomat de Bellico, arquitecto moro. Construyó en 1354 la oscura capilla de la Trinidad, en el Real Monasterio de Sijena, fundada por la condesa de Barcelos, de Portugal. — Véase el documento que á esta obra se refiere:

«Sepan todos como yo Mahomat de Bellico, moro vecino de Çaragoça otorgo que he recibido en poder mio de mano á mano contados de vos, noble Senyora dona Maria Cornell, Condesa de Barcellos del reino de Portugal, todos aquellos mil e cincientos sol. jacc. de buena moneda, et todo aquello que costó de carriar el algenz para la vostra capiella, la qual yo he obrada e acabada en el monast.

de Xixena, et todas otras cosas que vos a mi fuessedes tenida dar e pagar por razon de la obra de la dita vostra capiella con cartas ó menos de cartas. De los quales M. D. sol. e costa de carriar del dito algenz e otras cosas que a mi fuessedes tenida por rezon antedita e como dito es, me otorgo ser bien pagado vestro a toda mi voluntat, e ninguna cosa no y finca per pagar. Renunciant á toda excepcion de fran e d'engano e de no haber recibidas todas las ditas cosas por razon sobre dita e como e dito es e a cosa non feyta. Et prometo de fer vos a todos tiempos *Jus* obligacion de todos mis bienes sedientes e movientes havidos e por haver en todo lugar. Et fago vos encare fer en testimonio de verdad aquest present alvaran publico de paga. Esto fue feyto en el dito Monast. de Xixena á XJX dias de febrero anno a nat. Dom. mill ccc. quinquag. quarto. Et son testimonios Exemeno de Exeia escudero habitant en Xixena, e Juce Torren moro vecino de Çaragoça. Signo de mi Dominyo Tornero publico not. genl. de anct. reyal por todo el regno de Aragon, que á las sobreditas cosas present fue, e aquest alvaran escribio. — *Arch. de Sixena.*

Mahomet de Borja, escultor ó entallador. En 1402 trabajó la sillería del coro de la catedral de Huesca. — *Su arch.*

Mandil (Vidal Jacob), bordador en oro y sedas. Judío, vecino de Barcelona. Año 1385. — *Arch. not.*

Maraya (Nicholi de), vidriero, al parecer de nación italiana, vecino de Barcelona en 1405. Ejecutó cuatro vidrieras en esta fecha para el Salón de

Ciento de la Casa Consistorial de aquella ciudad, adornadas de ramas y follajes, oro y plata y con los escudos de Aragón. Percibió por la obra 300 florines de oro de Aragón. — *Arch. municip.*

Marsal (Maestre), pintor mallorquín. Fué artista muy aplaudido por sus obras y por los muchos y buenos discípulos que tuvo. Hallándose enfermo y muy escaso de recursos, el Concejo de Mallorca le dió el año 1409 habitación en uno de los cuartos altos del peso de la harina de la ciudad, y ordenó que allí se le cuidase y atendiera. — *Bover-Furió.*

Martí (Bernardo), pintor de Barcelona, cuyo nombre se lee como testigo de un documento otorgado en 1471. — *Man. not.*

Martí (Guillermo), pintor que fué Cónsul del gremio de Barcelona el año 1453. — *Arch. municip.*

Martí (Simón), platero de Barcelona que trabajaba en 1412. — *Puiggari.*

Martín (Maestre), arquitecto que construyó en 1258 la capilla real de Montpeller y la iglesia de Santa María de Valvert en la provincia de Tarragona. — *Arch. de la Cor. de Arag.*

Martínez (Los), pintores en vidrio, no sabemos si padre, hijos ó hermanos; pero sí que residían en Sevilla el año de 1478, pues se conserva en el Archivo general de Simancas un despacho en favor de ellos fechado en Enero de dicho año. — *Card.*

Martínez (Pedro), pintor y vecino de La Guardia. Real Cédula de 19 de Junio de 1410, por la que se manda á los Oidores de Comptos, „que rebatan al Tesoro las partidas que había dado, por la mensajería de ir á la Guardia, á Pero Martínez el

pintor, porque viniese á obrar á su oficio en los Palacios de Olite.» — *Arch. de la Cám. de Compt.*

Martínez (Sancho), platero, vecino de Sevilla. Comprometióse en 15 de Septiembre de 1404 á concluir en ocho meses una imagen de la Virgen María con su tabernáculo, para la catedral Hispalense, dándole el Deán y Cabildo la plata y piedras y todas las otras cosas que perteneciesen á dicha imagen. En un *memorandum* dirigido á aquellas dignidades eclesiásticas en 12 de Mayo de 1405, pide Martínez el cumplimiento de lo que se había convenido para poder acabar su obra. — *Arch. de la cat. de Sevilla.*

Martínez de Burueva y de Bame (Roy ó Rodrigo), escultor. Era de 1294, año de Cristo de 1330. Trabajó el sepulcro del célebre D. Rodrigo González Girón para la iglesia del Monasterio de Nuestra Señora de Benavides, de Monjas Bernardas, en el obispado de Palencia.

«Tiene este sepulcro una losa blanca junto al suelo, de altura poco más de una mano, de figura cuadrangular, más larga que ancha, lo largo hacia el altar mayor, y encima de ella, á las cuatro esquinas, cuatro leones de la misma piedra, que es muy gentil en color y lisura, y entre león y león un dragón muy fiero, sobre los cuales se levanta un sepulcro de la misma materia, bien alto y capaz, todo hueco, dentro del cual está el cuerpo de D. Rodrigo; y encima hay otra piedra algo más larga y ancha y un poco tumbada, que todo lo cubre, á la cual llaman luzillo. — El sepulcro es todo alrededor labrado de muchas figuras relevadas y con co-

lores, y en el cuadro primero de los dos pequeños, que mira á la parte del coro, está D. Rodrigo González Girón, acostado en una cama, ayudándole á morir el Abad y ciertos Religiosos Bernardos, y en lo alto dos ángeles, que en una toalla llevan su ánima al cielo.

»En medio del cuadro mayor de mano derecha está una dueña cubierta con un manto negro, que representa á Doña Berenguela López, su mujer, y de una parte sus criados y de la otra sus criadas mesando sus cabellos en señal de dolor. Y en medio del cuadro igual á éste, de mano izquierda, está un ataud sobre una mesa, y de la una parte mucha clerecía, con una cruz alta y velo, y de la otra Abades Bernardos y Benitos, con los religiosos de su Orden y de San Francisco y de Santo Domingo, que entonces comenzaba á florecer.

»En el cuadro pequeño que mira al altar mayor se ve un caballo encubertado de unos paramentos largos, llenos de encajes de oro y colorados, con criados de la una parte y de la otra mesándose, entre los cuales hay un negro haciendo lo mismo.

»La piedra que dijimos cubrir este sepulcro tiene en medio de sí una gran figura de hombre tendido á la larga, en representación de D. Rodrigo, que es un caballero sin barba y con cabello, según el uso antiguo, y cubierto de una capa asida por una chía por la parte delantera.

»En rededor de esta piedra, que tendrá de grueso más de cuatro dedos, hay renglones de letras grandes esculpidas en ella, declarando el nombre y calidad del varón que está allí sepultado.

»Agradó tanto esta suntuosa obra á su artífice, que dejó en ella puesto su nombre, que es:

»ROY MARTINEZ DE BVRVEVA Y DE BAME, en el fin del epitafio que con labor de hermosas letras dice de esta manera:

»Sabuda cosa es que Don Rodrigo Gonzalez fué uno de los muy nobles Hombres de España De Mañaş y de Linaje. Y Fizo mucho Bien á Fijos Dalgos En casar Y criar E Fizo Por sus Manos Mil y D zientos y cinquenta y cinco Cavalleros. E A la Sazon que El Morio Acompañávanle Ocho Ricos Homes con Setecientos Cavalleros, que Eran Todos sus Acostados E sus Parientes Y A su Finamiento Eran con El Dozientos y cincuenta y cinco Caballeros De sus Vasallos. En Esta Sazon Era casado con Doña Berenguela Lopez, Hija de Don Lope E De Doña Urraca. Ella Por si Era Una De Las Mejores Dueñas Que eran en España. En essa Sazon Reynava El Rey D. Alonso En Castilla Y en Leon, E Avia Guerra con El Rey Don Jaime De Aragon E Finó Don Rodrigo Gonzalvez En el Mes de Febrero Que Fué en era De MCCXCIIII Años.»

Jerónimo Gudiel: *Compendio de algunas historias de España, especialmente de la antigua familia de los Girones*, impreso en Avila, año 1577.

Martorell (Benito), pintor. En 1437 pintó el retablo de la capilla de San Marcos de la catedral de Barcelona, del gremio de zapateros. Ya no existe, pero sabemos que se componía, en cuanto á la parte pictórica, de siete compartimientos con la historia del Evangelista, además de otra culminante, en que se representaba el Calvario. La división central

ó principal figuraba al Santo Patrono consagrando Obispo á San Aniano, zapatero, rodeado de los ministros convenientes para tal ceremonia, *vestido el personaje típico* de fino azul, y el segundo de una bella púrpura carmesí. Los otros cuadros tenían por asuntos: San Marcos, escribiendo el Evangelio; su entrada en Alejandría, con el episodio de descosérsele el zapato y de remendárselo San Aniano; el bautismo de éste y de toda su familia; la sorpresa del Santo por los infieles en el acto de celebrar la misa; su martirio, arrastrado por las calles con una cuerda, y finalmente su inhumación. En el bancal ó asiento debían pintarse asimismo varias historias; al centro la Natividad del Señor, y á los lados, milagros de San Marcos. El pintor, por sus trabajos y material de oro y colores, recibiría 520 florines, obligándose á terminar la obra en dos años. — *Puiggari.*

Martorell (Pedro), platero de Barcelona, cuyo nombre regístrase en un testamento que lleva la fecha de 10 de Junio de 1381. — *Arch. not.*

Martorell (Simón), platero. Nació en Barcelona del citado anteriormente *Pedro Martorell.* En el mes de Marzo del año 1380, recibió Simón el precio de dos bandejas *(bacines)* que había fabricado para el Conde de Empurias, D. Juan. Léese el nombre de este notable orfevre en documentos notariales del archivo de Barcelona, correspondientes á los años 1382, 1391, 1394, 1399 y 1408.

Matali (Domingo), pintor, vecino de Barcelona. En 19 Mayo 1435 firmó carta de pago á Berengario Mor, estudiante, natural de Balaguer, por suma

de 16 sueldos, 6 dineros, «pro quibus (dice), debeo depingere vobis seu ad opus vestri, certas imagines per vos mihi designatas in quodam vestro oratorio,» y prometióle entregarle la obra en un mes y dos días, dentro del Monasterio de religiosos de San Agustín. — *Manuales not.*

Marimón (Antonio), arquitecto y lapiscida, vecino de Barcelona en 1394. — *Man. not.*

Mayllard (Carlos Bautista Antonio), platero que trabajaba en Barcelona en 1495. Á juzgar por su nombre debió ser de nacionalidad francesa. — *Arch. de orf.*

Mayol (Martín), pintor que trabajó en la catedral de Mallorca desde el año 1327 al 1329. — *Puiggari.*

Medina (Juan de), platero que trabajaba en 1425. — *Riaño, Cat. cit.*

Mediona (Jaime), platero de Barcelona. Á 13 de Febrero de 1380 firma una carta de pago de 1833 sueldos 6 dineros, como precio de una vajilla que elaboró para D. Juan, Conde de Empurias. Es curioso reproducir detalladamente los componentes de la dicha vajilla: «Un jarro de dar agua (pitxerii de dare aygua, argenti deaurati, ponderis 2 marcarum et medie et 1 quarti, ad rationen 40 sueldos pro qualibet marcha); una *vasera* (gotera) de plata blanca, con esmalte en su copa, seis gobeletes (golibergios sive gots) de lo mismo, dos *escudillas* y *platitos* (scutellas et plateres argenti albi), 2 *greales* (grasals) y 10 *cucharas* (cloquearia) blancas con otras dos sobredoradas.» — *Man. not.*

Melchor, pintor, de nacionalidad alemana. Es-

taba al servicio de la Reina Católica, la cual le asignó de ración anual, cada un año, 50.000 maravedises, cuyas libranzas de pago de los años 1497 al 1501 existen en el *Archivo de Simancas.*

Mellar (MELCHOR DE), platero que trabajaba en Barcelona en 1495. — *Arch. de orf.*

Merlés (BENITO), pintor de Barcelona, cuyo nombre se lee en documentos de los años 1363, 1374 y 1378. — *Reg. de milicia de Santa Ana, del Pino y del Mar.*

Miguel (PEDRO), pintor barcelonés citado en documentos notariales del año 1423.

Miravet (MIGUEL), iluminador y pendolista. Fué bedel de La Seo de Barcelona y en 24 de Marzo de 1488 convino con los prohombres y sacristanes de la parroquia de San Pedro de Gavá, escribir, iluminar y encuadernar un misal mixto arreglado á la consulta de dicha Seo, todo terminado en diez meses, mas dos para la corrección, por precio de 28 libras. — *De un arch. párt.*

Miravet (PEDRO), pintor de Barcelona que trabajaba en 1448. — *Man. not.*

Mocet (GUILLERMO), escultor que trabajaba en la catedral del Salvador de Zaragoza el año 1445.— Véase *Pedro Johan* (Maese).

Modova (PABLO DE), platero de Burgos que en 1283 trabajaba en aquella ciudad, en la cual murió. — *Arch. de la Cat.* — *Mart. Sanz.*

Momet ó **Mahomet** (MATEO), platero morisco que vivía en Barcelona el año 1361. — *Man. not.*

Monrós (ANTONIO DE), iluminador de libros que trabajaba en Barcelona en 1485. — *Man. not.*

Moragues (Pedro), platero, escultor de imágenes, vecino de Barcelona en 1391. — *Man. not.*

Moragues (Marcos), platero. Fué hijo de Pedro, antes citado, y floreció á fines del siglo XIV y principios del XV en Barcelona. — *Man. not.*

Morey (Guillermo), escultor y arquitecto. Nacido probablemente en Mallorca, hallábase en Gerona en 1394 dirigiendo la obra del portal de los Apóstoles de la catedral, que él sin duda había ideado. — *Su arch.* — Véase el siguiente artículo.

Morey (Pedro), escultor y arquitecto. Nació en Mallorca y fué uno de los artistas más grandes del siglo XIV en España. Justifícalo el portal del Mirador ó de Miramar de la catedral de Palma, que él trazó y dirigió las primeras construcciones y la talla de esculturas de *nuevo género* (gótico) que habían de adornarlo, hasta que le sorprendió la muerte el 29 de Enero de 1394. En el libro de obras de estos años, en la iglesia mayoricense, se indica así su fallecimiento: «A XXVIIII del mes de janer any MCCCLXXXXIIII comptant la nativitat, pessá de aquesta vida mestre Pere morey, ymaginayre mestre major del portal de la mar, lo qual ell començа: anima ejus requiescat in pace, amen.» Muerto Pedro Morey, y no encontrando artista ninguno en Mallorca de ingenio suficiente para continuar la obra admirable que aquél había ideado y comenzado, el Cabildo de la catedral de Palma escribió al Cabildo de la catedral de Gerona, á fin de que permitiese pasar á Palma con el indicado objeto al hermano del difunto *Guillermo Morey*, el cual estaba ocupado en ejecutar la puerta de los Apóstoles de La Seo

gerundense, de traza muy semejante á la de Miramar.

He aquí la interesante carta del Cabildo de Palma al de Gerona, que se halla en el archivo de esta última iglesia:

«Honorabilibus et circumspectis viris, dominis Capitulo ecclesie Gerundensis.

»Honorabiles domini: recomendatione debita previa, vestris reverenciis notificamus tenore presencium quod nos in hac Majoricensi ecclesia cathedrali pro venustate ejusdem, diu est, fundari et fabricari decrevimus unum portale magnum forinsecum in celaturis et forma recentibus decorandum, tunc presente in his dictante et consulente *Petro Morey* lapiscida istius civitatis, tanquam magistro in talibus et experto. Qui, cum ipse dictum portale prosequeretur suis ingenio atque arte, et jam emineret prout eminet in suis decoris operibus, fuit ereptus, sicut Deo placuit, ab humanis, dicto non expleto portali, et nullo lapiscida relicto in his partibus, qui sua doctrina seu arte alia propria opus ipsum explere valeat jam inceptum. Cum igitur perceperimus quod ibi in fabrica operis vestre ecclesie Gerundensis est magister seu operans *Guillelmus morey* frater defuncti prefati qui, sicut intelleximus, in similibus est magister artificiosior et expertus, vestras caras dominationes, affectu majori quo possumus, deprecamur, quatinus ob Dei et Beate Marie semper virginis ejus matris, sub cujus nomine ista ecclesia est fundata, reverenciam et honorem, et precum nostrarum hujusmodi interventum, vobis placeat et velitis dicto magistro *Guillelmo morey* exponere su-

pradicta, et apud ipsum tales et affectuosas interponere partes nostras, quod ipse huc veniat pro complendo, seu compleri dirigendo, dictum portale in suis formis mensuris et operibus jam inceptis, sicut nos de his scripsimus jamque sibi.

»Et hec, honorabiles domini, quos in sua gracia foveat et protegeat incolumes semper deitas increata, reputabimus ad graciam singularem; et suo casu nos faceremus, prout offerimus, pro vobis similia facere et majora.

»Scriptis majorice XV die Julii anno a nativitate domini M° CCC° XC° quarto.

»Capitulum ecclesie Majoricensis amici vestri carissimi.»

No se ha podido averiguar (dice Furió), si el Cabildo de Gerona permitió á Morey que pasara á las Baleares á concluir la obra que había comenzado su hermano; pero lo que sabemos de positivo es que todavía aquella rica y majestuosa puerta está sin acabar. Sus muchas estatuas y variados adornos piden mucho tiempo y habilidad para ejecutarse; y por lo mismo bien pudo haber sido que la vida de los dos hermanos no fuese suficiente para su conclusión.

Morlán (Egidio), escultor. Este maestro acabó en 1499 los dos sepulcros de Poblet, destinados por D. Fernando el Católico para su abuelo *el de Antequera* y para su padre *D. Juan II.* (Consta de la escritura auténtica de la traslación de los reales cuerpos á los nuevos entierros, traducida del latín por Finestres, *Historia de Poblet*, lib. II, centuria IV, disert. III.)

Morlán (Gil), escultor ó imaginero. En 1488,

confiesa, en un recibo del Archivo de la catedral de La Seo de Zaragoza, haber recibo 200 s. por parte de pago del tabernáculo del Sagrario; en otro 100 s. por el mismo tabernáculo, y en un tercero 110 s. como principio de pago de dos ángeles para la misma obra.

Muler ó Mulner (FRANCISCO), escultor. Léese su nombre en el Registro del cuartel de Santa Ana de Barcelona, el año 1363. En 1387 ejecutó, en la catedral de dicha ciudad, los adornos de las torres y la mayor parte de los delicados y preciosísimos follajes de las ventanas y capiteles, y en 1388 esculpió algunas claves. Remunerábasele su trabajo con 4 sueldos diarios. — *Arch. de la Cat. de Barc.*

Muntflorit (FRANCISCO DE), escultor ó imaginero y maestro de obra lapidaria. Por el año de 1315, á 3 de Marzo, escribe al Rey D. Jaime II tenerle concluídas dos estatuas que le había encargado, la una de la Reina de Aragón, Doña Blanca, y la otra, al parecer, de una Virgen para la Capilla Real; añadiendo que se ofrece á recomponer un sepulcro en el Monasterio de Santas Cruces.

Merece ser conocido este documento, que se halla en el Archivo de la Corona de Aragón. Hélo aquí:

«Al molt noble et honrat Senyor Jacme, per la gracia de Deu, Rey Darago et de Cerdenya et Corcega, Senyaler de la Sancta esglea de Roma.

»Al molt noble et honrat Senyor Jacme, per la gracia de Deu, Rey de Darago de Cerdenya et Corcega, Comte de Barchinona et Senyaler de la Sancta esglea de Roma. *Francesch de Muntflorit* ymaginador et mestre de obra de *pedra*, vassall et humil servent,

vostre deguda reverencia ab recomenament de la vostra gracia con Senyor *molt noble* algunes devegades majats dit et feer dir que yo queus fes dues ymages de pedra per veer..... fas vos Senyor a saber que he feytes les dites ymages, ço es a aber una en forma ho figura vostra..... ble madona na Blanca Regina Darago, et axi Senyor si volets que les vos trameta..... a *ymage de madona* Sancta Maria per la vostra Capeyla, demantinent que a vos placia sera feyt et en aço Senyor molt noble *porets* conexer de la obra de pedra com men captench. Et si algunes coses volets *ennovar* en..... sepultura de Sentes Creus et de altreloch so Senyor prest et apareylat. Comanme Senyor..... la vostra gracia. Feyta en Leyda lo tercer dia de Març.»

Mur (Ramón de), arquitecto que concluyó en 1450 el gótico palacio de la Diputación del Reino, en Zaragoza, ya desaparecido. — *Quad.*

Mutina (Bernardino), miniaturista célebre del siglo xiv. De él se conserva en el Archivo de la catedral de Gerona una Biblia hermosamente manuscrita en pergamino, cuyos caracteres son de la mayor elegancia, llena de ricas miniaturas, en cuyas figuras y ropajes se nota bastante diligencia y expresión, y está sembrada de caprichosos dibujos y originalísimas letras. La tradición ha supuesto á Carlomagno donante del riquísimo Códice á la iglesia gerundense; pero al fin de la misma Biblia, algo apartado del texto, se lee firmado y escrito por el Rey Carlos V de Francia: «Laus tibi sit Christe quoniam liber explicit iste. — R. Charles.» Y más abajo continúa diciendo: «cete bible est a nous Charles le V

de notre nom Roy de France et lachetames de sain Lucien de Viannez lan MCCCLXXVIII escrit de notre main. »— A continuación del texto se lee: *Magister Bernardinus Mutnea fecit.* D. Balmacio de Mur, Arzobispo cesaraugustano, que por orden de Don Alfonso IV *el Sabio* fué á París, adquirió en esta capital el magnífico manuscrito; y en su testamento lo legó á la catedral de Gerona, de cuya Diócesis fué su primer Obispo.—*Pif.*

Muza (MAESTRO), arquitecto ó maestro de obras que en 1432 ensolaba y ensanchaba la magnífica catedral de San Salvador ó La Seo de Zaragoza. — *Su Arch.* — Véase *Ali Arrondi* (Maese).

N

Narbona (MAESTRO ENRIQUE DE), arquitecto. Trazó el plan de la nueva obra de la Catedral de Gerona, ó sean nueve capillas y nueve arcadas, el cual fué aprobado, ordenándose al autor, en 29 de Abril de 1312, que lo pusiera en ejecución; pero todavía transcurrieron cuatro años hasta que se comenzaron estas obras. El 5 de Febrero de 1321 era ya difunto el Maestro Enrique, y le sustituyó en su cargo *Jaime de Faverán*.

El apellido con que se le conoce, más bien que el suyo propio, es de suponer que sea el de su patria, no obstante lo que dice el P. Fita, y nosotros hemos recordado al hablar de Faverán. — *Arch. de la Cat. de Ger.*

Navarro (MIGUEL), arquitecto. Es el maestro que en 1421 hacía los claustros de San Francisco el Grande de la ciudad de Valencia. — *P. Arq. Jover.*

Navarro (PEDRO), escultor. Trabajaba en La Seo de Zaragoza el año 1445. — Véase *Pedro Johan* (Maese).

Navarro (MIGUEL), escultor. Trabajaba en 1445 en la Catedral de Tarragona. — Véase *Pedro Johan* (Maese).

Nebot (Gabriel), platero de Barcelona en 1495. — *Arch. del gr.*

Nebot (Pedro), platero barcelonés cuyo nombre se lee en documentos de 1495. — *Arch. del gr.*

Nebot (Juan), platero que trabajaba en Barcelona á fines del siglo XV. — *Arch. del gr.*

Nicolau (Pedro), pintor y vecino de Valencia, donde residía á fines del siglo XIV. En 10 de Junio de 1404 otorgó en Terol una escritura obligándose á hacer y pintar el retablo principal de la iglesia de San Juan Bautista de aquel pueblo, en los mismos términos en que estaba el de la de Santa Cruz, de Valencia. — *P. Arq. Jover.*

Núñez (Alonso), platero que trabajaba en Toledo en 1495. — *Riaño, Cat. cit.*

O

Oliva (Guillermo), platero ó argentario de Barcelona en 1394. — *Mans. nots.* — Véase el siguiente artículo.

Oliva (Jaime), platero. Fué padre del anterior *Guillermo*, y floreció en Barcelona en la segunda mitad del siglo xiv. — *Ib.*

Oliva ú **Oliver** (Juan de), pintor en Navarra, donde lo era del Rey. Existen en el Archivo de la Cámara de Comptos varios documentos sobre obras que ejecutó el año de 1372, y tasaciones que hizo de otras. Allí consta en un rolde que contiene «el compto fecho en Santa Maria de Roncesvalles, en Santa Maria de Uxera, por Juan de Oliver, pintor, de ciertas partidas que eill et sus compayneros han fechas ꝑ por los obsequios del Señor Rey, á qui Dios perdone.» Se expresa también en él: «que cien panes de oro costaron setenta sueldos, y que pintaron dos *Jaunados* por las sepulturas del Rey Don Carlos y del rey D. Felipe su padre; y que pusieron un asta de lanza en la Iglesia de Uxera, y que el coser una cubierta de fustana negra con una cruz blanca, en que son ciertos escudos á las armas del rey, puesta sobre la sepultura del Rey D. Felipe, por todos treinta escudos.»

Oliver (Arnaldo), pintor, que trabajaba en Barcelona el año 1448. — *Arch. not. de dha. ciudad.*

Oliver (Francisco), pintor de la ciudad de Barcelona, á fines del siglo xiv. — *Ib.*

Oliver (Gaspar), vidriero, vecino de Barcelona en 1469. — *Ib.*

Oliver (Juan), pintor y Cónsul del gremio en la ciudad de Barcelona el año 1453. — *Ib.*

En 1464 hallábase al servicio del Rey D. Pedro IV de Aragón. — Véase *Daulesa* (Pedro).

Oller (Pedro), escultor de la Catedral de Barcelona, donde trabajaba en 1442. Ganaba 4 sueldos y 6 dineros diarios, según se lee en los libros del archivo.

Muchos años antes había sido encargado por el Rey D. Alfonso de Aragón de labrar en Poblet el sepulcro de su padre D. Fernando I *el de Antequera.*

A' esta obra se refiere el siguiente documento:

« Lo Rey.

» Venerable abat. Nos trametem aqui á P. Oller ymaginaire portador de la present, per veure regonexer e fer les coses necessaries per lo monument ó tomba del cors del Senyor Rey pare nostre de gloriosa memoria, per cons pregam que loy endrecets e li bastregats alguna cosa per les messions que haura à fer entre partir de sa casa, venir aqui e tornarsen. *Certificant vos* nos complaurets. Dada en Tortosa sots nostre segell secret á XXI dies de Janer del any M.CCCC.XVII. Rex Alfonsus.

» Dominus Rex mandavit michi.

» Paulo Nicholai.

» Al Venerable Religios et amat conseller e al-

moyner nostre fr. Joan abbat del monestir de Poblet. » — *Archivo de la Corona de Aragón.*

Ortall (FRANCISCO), platero y ciudadano de Gerona, que fué tercer regidor del Ayuntamiento en 1406 y 1409.

El verdadero apellido de esta familia de plateros gerundenses, aunque frecuentemente se lee escrito en los documentos antiguos *Artau*, *Artall* ó *Artal* es *Ortall*, según lo demuestra con razones convincentes el P. Fita en su libro: *Los Reys de Arago y La Seu de Girona.*

Ortall (FRANCISCO), platero gerundense, que, en 1416, hizo las alhajas preciosísimas destinadas á la coronación del rey D. Alfonso *el Sabio.— Girbal.*

Ortall (FRANCISCO), platero, natural de Gerona y vecino de Barcelona. Ejecutó, con otros orfevres de esta ciudad, la vajilla de plata que Gerona ofreció á la familia real de Aragón.

El 16 de Agosto de 1430 se comprometió á trazar y ejecutar en tres años la famosa custodia del Corpus Cristi de la Catedral de Gerona. Prorrogósele luego al artista el plazo para poder entregar su obra el 19 de Agosto de 1438. En el Arch. de dha. Catedral existe la cuenta menuda de esta gran obra. — Véase *Castellnou* (Juan de).

Ortoneda (MATEO), pintor de Tarragona, que en 1443, por precio de 70 florines, ejecutó un retablo de los Siete gozos de María, destinado á la iglesia de Reus, obligándose á hacer los campos de oro *puntillados*, según era costumbre en Barcelona y Valencia. El altar debe existir en la iglesia de la Misericordia.

Otger (P.), pintor, ciudadano de Barcelona en 1363, según se ve en el *Registro de milicia del cuartel de Santa Ana.*

Oviedo (Fernando de), platero de la Catedral de Burgos, que trabajaba para esta iglesia en 1485, y aún vivía en 1499.—*Su arch.*

Oviedo (Juan de), grabador en hueco y entallador de la Casa de Moneda de la Coruña, cuyo título se le concedió en Junio del año de 1497, y existe en el *Real Archivo de Simancas.*

P

Pages, pintor de Barcelona. Habitaba en las voltas de Guayta, el año 1343, en el cual recibió del Concejo cierta indemnización, á consecuencia de un grande incendio allí ocurrido. — *Arch. Municipal.*

Palau (BERENGUER), platero de Barcelona que en 1488 era Conceller de la ciudad. — *Capm.*, *Mem.*

Palau (PEDRO), imaginero ó escultor. — Véase *Lombardo* (Pedro Mateo).

Palazi (JUAN), pintor, vecino de Valencia en el año 1413. Figura su nombre en una escritura otorgada por *Gonzalo Pérez*, de la misma profesión, ante el notario Gerardo de Ponte ó Dezpons. — *Arqués Jover.*

París (PEDRO DE), platero que trabajó en Toledo desde 1382 á 1393. — *Riaño*, *Cat. cit.*

Pascasio ó **Pascual** (JUAN), iluminador. Don Fernando I de Aragón otorga en Perpiñán, el 25 de Noviembre de 1415, un salvo conducto á favor del *pintor barcelonés Juan Pascasio, iluminador*, á causa de su pobreza. — *Arch. de la Cor. de Aragón.*

Pascual (LUIS), pintor de Valencia. Vivía en dicha ciudad, á fines del siglo XV, pues allí casó con Ursola, según consta en una escritura, fechada el 21

de Mayo de 1471 y otorgada ante Jaime Piles, en que ambos cónyuges ofrecen quitar un censo. Dicho notario autoriza también, en 21 de Junio de 1479, otra escritura, en que Luis Pascual, pintor de Valencia, arrienda su alquería, con casa, cinco cahizadas de huerta y una viña, en la huerta de Valencia, partido de Costellana, camino de Moncada, etc. — *Arqués Jover.*

Pedro (Don), escultor. Vivía en Castilla el año 1262, y entonces ejecutó el famoso sepulcro de piedra, de dos varas y veintiséis pulgadas de largo, de la capilla de los Condes, en el monasterio benedictino de San Zoil de Carrión.

En el arco que cobija el sepulcro puso este letrero: *Don Pedro, el pintor. me fizo este mio monumento. Alvar Fernandez Potestad, cuyos huesos descansan alli.*

« Lo de *pintor*, escribe Carderera, ni es apellido, ni significa lo que suena, porque esta palabra era común en aquel tiempo á todos los profesores de las tres Bellas Artes.»

Pedro (Miguel de), pintor, vecino de Valencia en 1331. — Véase *Roures* (Marcos).

Pedro Johan (Maestro), escultor. Por llamársele también Pedro Juan de Cataluña podemos inferir que era nacido en una de las provincias catalanas. Trabajaba en 1445 en el magnífico retablo de piedra del altar mayor de La Seo de Zaragoza, y cobraba por su salario 6 sueldos. Ayudábanle *Pedro Garcés, Guillermo Mocet* y *Pedro Navarro* con 3 sueldos 6 dineros cada uno, y *Ramon Tayero* con 3 sueldos y 8 dineros. En Abril marchó á Tarragona el maestro Pere Johan, y se le contaron por un

jornal los ratos que empleó en dar y trazar obra para dejar á los obreros. En su ausencia trabajaban *Miguel Navarro* y *Soriano* á 4 sueldos y medio cada uno; y á 28 de Mayo estaba ya Pere Johan otra vez trabajando en La Seo de Zaragoza. «En 10 de Julio de dicho año el maese *Pascual* empezó á parar los andamios para la obra de *rejóla* para respaldo al retablo sobre el altar mayor, ganando él, con su mozo y el chico 6 s., y su nieto Juan, que obra tan bien como él, 3 s. 8 d.» — *Lib. de fab. de la Cat. de Zarag.* — Véase *Segorbe* (Juan de).

Pelegri (Jaime), platero de Barcelona en 1495. — *Arch. de orf.*

Pellicer (Jaime), pintor mallorquin, que trabajó en la Catedral de Palma desde el año 1327 al 1339. — *Puiggari.*

Pena ó Penna (Arnaldo de la), iluminador de Barcelona. Su verdadero nombre era *Arnaldo Sangars;* pero, por su grande habilidad y arte como pendolista é iluminador, fué apellidado Arnaldo de la Pena ó de la Pluma. En un documento notarial de 1361 se le halla como miniaturista y encuadernador de libros; y se lee su nombre en otros papeles del archivo de Notarios de Barcelona y del registro del cuartel de Mar, correspondientes á los años 1363, 68, 1389 y 1396.

Pera (Juan), bordador afamado de Barcelona. En 20 de Julio de 1436 contrató con el gremio de curtidores hacer un paño brocado para sus funerarias, en el cual debía representarse á San Bartolomé, vestido con manto y forros de seda, teniendo á sus pies el diablo, atado con cadena de oro y seda, y

cobijado por un tabernáculo, cuyos ventanajes y *tuba* serían de lo mismo, y los pilares de filigrana, rodeándole 6 ángeles de seda, sus alas tocadas de oro, y 8 señales ó escudos de hilo de oro y plata: precio 140 florines de oro de Aragón.—*Mans. nots.*

Pere ó Pedro (Berenguer), platero de Barcelona en 1395. — *Mans. nots.*

Pérez (Antonio), pintor de Valencia. El día 17 de Octubre de 1420 contrajo la obligación, ante Lope de Montalba, notario de la villa de Jérica, de hacer, trabajar y pintar un retablo para la parroquia de dicha villa, con varias historias de la vida de Cristo y de Nuestra Señora, y con otros Santos.

Y por una carta de pago que otorga en 31 de Enero de 1416 ante el notario Juan Masón, consta que pintó otro retablo de la Santísima Trinidad para la iglesia parroquial de Gandía.—*P. Arq. Jov.*

Pérez (Fernando), pintor de la ciudad de Valencia. Vivía allí á principios del siglo xv, como consta de una escritura otorgada ante Juan Masón, notario de dicha ciudad, año 1417. — *Arqués Jover.*

Pérez (Gonzalo), pintor, vecino de Valencia, según consta en una escritura de procuración que hizo, en 19 de Marzo de 1413, ante Gerardo de Ponte ó Dezpons. — *Ib.* — Véase *Palazi* (Juan).

Pérez (Juan), platero de Burgos, que trabajaba en esta ciudad en 1262.—*Arch. de la Cat.*—*Mart. Sanz*, *Hist. del Templo.*

Pérez (Juan), pintor del Rey Don Alonso el Sabio.

Consta la existencia de este profesor, y el haber sido pintor del Rey, en un documento que existe

en el archivo de la Catedral de Sevilla, que no debemos dejar de copiar, porque acredita que Don Alonso X tenía su pintor de cámara. Dice así:

« Conoszuda cosa sea á todos quantos esta carta vieren como yo Gonzalvo Martinez, Canónigo de la Iglesia de Santa Maria de Sevilla, vendo á vos Johan Ruiz, compañero de esta misma eglesia, unas casas que yo he, que son delante de la eglesia de Sancta Maria, que han por linderos de la una parte las casas de *Johan Perez*, *el pintor del Rey*, e de las dos partes la cal del Rey, etc. Fecha la carta dos dias andados del més de Septiembre en era de mil y doscientos y noventa y nueve años. — Yo Domingo Martinez Canónigo de la Iglesia de Sevilla so testigo. » — Hay un signo y señal de haber tenido sello pendiente, y está en pergamino.

Murió San Fernando en la era 1290, que es el año 1252 del Nacimiento de Cristo, y viviendo Juan Pérez en 1261, siendo pintor del Rey Don Alonso, pudo bien haber pintado el retrato de su padre San Fernando, que existe en el monasterio de las monjas de San Clemente de Sevilla, por el que se grabó la lámina que está en las Memorias de la vida de este Santo Rey, que publicó D. Miguel de Manuel, Bibliotecario de los Estudios reales de San Isidro, de Madrid. La estampa es bien conocida, y por ella podrán deducir los inteligentes el estado en que estaban las Bellas Artes en España en aquella época.

Dice dicho Manuel en el prólogo, fol. 11, que el citado cuadro « se tiene por hecho pocos años después de su glorioso tránsito » (del Santo), y siendo

así, nada más verosímil que lo hubiese ejecutado el pintor de su hijo D. Alonso, que residía en Sevilla.—*Card.*

Pérez de Arrieta (PEDRO), pintor de Navarra, y vecino de la Navarrería de Pamplona. Existe en el archivo de la Cámara de Comptos de aquel reino, una Cédula del Señor Infante D. Luis, dada en Pamplona á 21 de Marzo de 1367, en la cual manda á su Tesorero que pague al dicho pintor 12 escudos de oro viejos por un frontal que había pintado para su capilla. Juntamente se halla el recibo de Pérez.

Pérez de las Cellas (ANTONIO), platero, natural de Zaragoza. En 1456 vémosle trabajar en Roma para el Papa Calixto III, quien, sin duda, llamó á su compatriota á la corte pontificia.

En los archivos del Vaticano hállanse las siguientes referencias de nuestro orfebre:

« 1457. 5 Abril. — Discreto viro Perez de las Cellas, aurifabro, florenos auri de camera sex pro totidem per eum expositis in empcione unius zaffiri ponendo in rosa de anno praesenti. »

« 1457. 28 Noviembre. — Magistro Anthonio Pérez de las Cellas *caesaraugustan. dio.* aurifabro fl. auri de camera sedecim pro deaurando ensem per S. D. N. papam, donandum in festivitate nativitatis Domini proxime futura de anno praesenti. »

« 1458. Enero. — M° Antonio aurifabro fl. auri de camera X quos S. D. N. dono seu de gratia sibi dari mandat, eo quia subtiliter se habuit in factura ensis per eum nuper facti pro festo nat. proxime praeterito. »

« 1458. 10 Enero. — Magistro Antonio, aurifa-

bro, fl. auri de camera triginta, pro manufactura spatae nuper per eum factae profesto nat. proxime praeterito. »

« 1458. 24 Enero. — M° Antonio de las Cellas, aurifabro, fl. auri de camera centum triginta, pro valore sedecim unciarum de auro fino pro rosa fienda pro praesenti anno. »

« 1458. 28 Marzo. — M° Antonio de las Cellas, aurifabro, fl. auri de camera triginta, pro manufactura rosae aureae per eum factae pro anno praesenti. »

« 1458. 10 Abril. — Magistro Antonio de las Cellas, aurifici, flor. auri de camera octo, pro totidem per eum expositis in emptione unius zaphiri in rosa aurea fienda de anno infrascripto. »

Las palabras *honorabilibus viris et discreto viro* aplicadas á Pérez de las Cellas, y la calidad de obras que ejecutó, revelan que era un gran artífice. — Véase *Diez* (Pedro).

Periz de Beillmont (MARTÍN), pintor. Real Cédula en pergamino del Sr. Rey de Navarra D. Carlos III, dada en Olite á 1.° de Enero de 1416, que dice: « Obiendo consideracion á los buenos y agradables servicios que nos ha fecho Martin Peris de Beillmont, pintor en las obras de Olit et a que agora era nuevamente casado en la villa de Olit, y merece haber de nos algun relevamiento, le remisionamos de los quatro quarteres otorgados en Olit, y de todas y qualesquiera ayudas que aqui adelante le sean otorgadas por el reyno, salvo las de los casamientos de las Infantas. » — *Arch. de la Cám. de Compt.*

Periz d'Estella (Martín), arquitecto. Este artífice, á quien ligeramente se refiere Llaguno en sus *Arquitectos*, fué en realidad el que dirigió todo el palacio real nuevo de Olite; pues desde 1399, en que aparece en los documentos de la Cámara de Comptos como « mazonero de las obras del Rey », vemos su nombre en larga serie de años tomando parte activa en aquella empresa, tan acariciada por Carlos III el Noble, de Navarra.

Secundaron los esfuerzos de Martín Periz otros maestros, llamados *Pero de Bilbán*, *Pero de Caparroso*, *Juan de Toro*, *García de Treveyno*, *Guillemót de Martres*, *Mateo de Venecia*, *Periz de Tudela*, *el Maestro Johan*, *Pascual Moza*, *Pero Miguel Baraílla* y *Miguel de Ardanoz*. Desde el 1406 al 1408 Martín Periz y los mazoneros *Martín Guillén*, *Pascual Guillén* y *Pedro Sánchez de Navascués* acaban el retrete ó cuarto de « retiro del Rey, en la torre grande y las galerías que se construyen sobre la vía pública. »

Martín Periz alcanzó gran reputación en su arte de construir, pues el Monarca lo envió, juntamente con un célebre artífice mudejar, llamado *Lope de Tudela*, escultor en madera, á París y Nemours, comisionado para ejecutar ó examinar algunas obras. — *Arch. de Compt.*

Perpiña (Juan), platero, que trabajaba en Valencia en 1373. — *Riaño*, *Cat. cit.*

Perrinet (Maestro), arquitecto ó maestro de obras. Lo era á principios del siglo xv de la capilla de San Agustín de la Catedral del Salvador ó La Seo de Zaragoza; y en 1420, en unión del *Maestro*

Briant, trabajaba en los chapiteles é *estallyo*, en la claraboya, en el retablo, en posar los chapiteles de las imágenes más altas, etc., en dicha capilla.— *Su arch.*

Perull (Pedro), arquitecto, vecino de Montblanch. Dirigía los trabajos de la iglesia parroquial de Santa María de Cervera en 1403, encargándose de cerrar algunas bóvedas por precio de 4.000 florines. — *Pif.*

Pestaller (Benito), pintor catalán, vecino de Barcelona, que trabajaba en 1389. — *Reg. del Cuartel de Mar.*

Piélagos (Juan García), platero de la Catedral de Burgos, que, en 1442, ejecutó varios objetos de plata, adornados con dibujos y algunos dorados, para las columnas y pilastras que había detrás de la imagen de María Santísima. — *Su arch.*

Plana, arquitecto de la Catedral de Vich, en 1333. Cobraba 18 dineros diarios. Era auxiliar de *Ladernosa*. — Véase este art.

Plana (Francisco), escultor. Trabajaba por encargo del Cabildo en el claustro de la Ilustre Colegiata de San Félix, de Gerona, en 1358, ocho ó diez pares de columnas con sus bases y capiteles, á 11 sueldos el par. — *Pif.*

Planas (Guillermo), pintor, vecino de Barcelona. En 1453 era Cónsul del Gremio. Léese su nombre en otros documentos notariales de 1458.

Planas (Miguel), platero de Barcelona en 1480. — *Arch. del gr.*

Plano (Bernardo de), arquitecto. El Rey Don Jaime II, desde Valencia, á 3 de los idus de Abril

de 1298, le nombra maestro de las obras reales.— *Arch. de la Cor. de Aragón.*

Plata (ESTEBAN), pintor, que floreció en Barcelona en 1464. — Véase *Daulesa* (Pedro).

Ponce (BARTOLOMÉ), platero, que trabajaba en Palma de Mallorca en 1370. — *Riaño*, *Cat. cit.*

Portell (BERENGUER). Escultor de Gerona, que en 1330 ejecutaba los pilares ó columnas de las ventanas de la Catedral de Vich, por cada una de las cuales percibía 70 sueldos. Las trabajaba en Gerona y las enviaba á Vich por conducto de un arriero ó *traginer*, llamado Mateo, que recibía por los portes de cada una 12 sueldos, é iba depositándolas en el taller de Francisco Terrades ó Terrares, delante del palacio episcopal. — *Libros de la obra de dicha iglesia.*

Pou (ANTONIO), pintor. Léese su nombre en documentos del Archivo municipal de Barcelona, correspondientes á los años 1393 y 1397. Con data de Zaragoza, 28 de Febrero de 1399, el Rey D. Martín escribe al doncel Ramón Correlles diciéndole que escribe al pintor *Antonio Pou.* — *Arch. de la Cor. de Arag.*

Pou (BERNARDO), pintor. En 12 de las Calendas de Diciembre de 1313, el Rey D. Alonso, desde Agramont, concede licencia á este pintor (Puteo), para establecerse en Balaguer, donde no había otro de su arte. — *Arch. de la Cor. de Arag.*

Pujol, pintor catalán, que floreció en Barcelona en 1464. — Véase *Daulesa* (Pedro).

R

Raimundo (MAESTRO), iluminador. Fué autor de una magnífica Biblia, compuesta de 4 tomos en folio, manuscrito del siglo XIII, rival del de Gerona, si no le excede en la riqueza de sus miniaturas, en la originalidad de sus dibujos y animales fantásticos, y en la expresión de las fisonomías. Al 4.º tomo, antes de las interpretaciones, se lee: „Anno Domini MCCLXVIII. XIV Kalendas martii ego magister Raimundus, scriptor de burgo si (*sancti*) saturnini super Rodhanum, scripsi et perfeci istam bibliam de mando domini Peironis (*Perot* en catalán, *Perico* ó *Pedro* en castellano) de Ayreis (*Heras*) vicen. canonici suis propiis misionibus et expensis. Laudibus et donis est dignus et iste coronis. Qui fecit fieri precentia docmata cleri scriptor honorandus qui scripserit et venerandus aule divine socie tur vir sine fine tres digiti scribunt vis cetera membra quiescunt scribere qui nescit nullum putat esse laborem. — Consérvase en la catedral de Vich, con otros notables códices de los siglos XI y XII. — *Pif.*

Rambla (DOMINGO DE LA), pintor que vivió en Valencia á fines del siglo XIV y principios del XV, según consta de su testamento, hecho, antes de mo-

rir, en 9 de Enero de 1407, ante Guillén Cardona, notario de Valencia. — *Arqués Jover.*

Rey (Jaime), escultor. Ejecutó en 1437 para la catedral de Barcelona el retablo del gremio de zapateros en su capilla de San Marcos, el cual exornó el pincel de *Benito Martorell.* Era el altar de roble de Flandes, del ancho de la capilla, y alto de 34 palmos, con su planta, basamento, montantes, puertas, pilares y guardapolvos. Todos estos accesorios de madera blanca En los guardapolvos se esculpiría una orla de vides, salteada de escudos gremiales y angelillos de pintura: los del lado tañendo instrumentos, y los de la cima sosteniendo trofeos de la Pasión. Percibió por la obra 130 florines.— *Puiggari.*

Reixats (Juan), pintor de Valencia.

En 28 de Mayo de 1456 otorgó escritura de Capitulaciones ante el notario (Ginés Cerdá) Bartolomé Rodi, obligándose á pintar un retablo con varias historias y santos. La escritura no dice para dónde se tenía que hacer y colocar; pero sí que fuese como otro que había en el convento de la Merced de Valencia, con el título de la «Salutación Angélica.» — *Arqués Jover.*

Rexach (Lorenzo), escultor. Este maestro tallista ejecutó la magnífica sillería del coro de la iglesia de Santa María del Mar, de Barcelona.— Véase *Janer* (Francisco).

Richer (Beltran), arquitecto y escultor. A los idus de Diciembre de 1302 se le encargó á este maestro de la dirección de los trabajos que iban á efectuarse en el palacio real de Barcelona y en los

molinos del Clot y San Andrés.—(*Arch. de la Corona de Arag.* Reg.° 200, fol. 148.)—En 1315 le vemos dirigiendo ciertas obras en el palacio real, á saber: la construcción de una escalera junto al zaguán de Santa Eulalia, y la reparación del comedor y de la real cámara.—*Arch. de la Corona de Arag.*—Cartas reales, leg. 52.

El Rey D. Jaime II mandó construir en 1312 á Riquer, por orden dada en carta dirigida desde Gerona, un monumento funerario en el real monasterio de Santas Creus, semejante al de su padre Don Pedro el Grande (ya existente en dicho monasterio), para enterrar en él á su esposa D.ª Blanca.

Ofrece particularidades dignas de conocerse el documento á que se refiere esta obra, el cual se halla en el Archivo de la Corona de Aragón. Helo aquí:

«Jacobus, etc. Fidelimo Bertrando Riquerii civi Barchinonae et magistro operis palatii nostri civitatis ejusdem..... ordinare quod in monasterio Sanctorum Crucum fiat et construatur quodam sepulchrum seu tumba simile illi in quo sepultum est corpus Illustrissimi Dominus regis Petri clarae memoriae Patris nostri, et providimus quod vos una cum Petro de Penna-fracta tenentem castrum nostrum civitatis Illerdae intersitis personaliter in monasterio supradicto XV die praesentis mensis septembris, ut ambo in simul inspecto dicto sepulchro recipiatis mensuras et formas ejusdem. Quare vobis dicimus et mandamus expresse quatenus in dicto monasterio die praefixa infalibiliter intersitis et cum ibi fueritis vos, una cum dicto Petro qui super hoc scribimus,

recipiatis mensuras et formas praedictas: quibus receptis dimisso praedicto Petro qui ad dictam civitatem Illerdae continuo redibit, vos accedatis cum dictis mensuris et formis ad fidelem thesaurarium nostrum Petrum Martin qui vobis tradebit peccuniam ad emendis lapidibus apud Gerundam et aliis necesariis opere supradicto. Qua pecunia recepta exc..... in dicto opere procedatis. Et hoc alignatemus non mutetis. Datum Gerundae Kalendas Séptembris anno Domini Millesimo CCC.°XII· =B. de Aversone, mandato Regis.»

En 1315 ordenó el Rey enviar el epitafio que había dispuesto fabricar para el sepulcro de su esposa. Así es que ya entonces debía estar terminada la joya preciosísima del arte gótico que había de guardar los regios despojos. Y es muy probable, es casi seguro, que *Andrés de la Torre*, que pintó por aquellos años y por mandato de D. Jaime el panteón del Rey D. Pedro en Santas Cruces, fuese quien engalanara el levantado por Richer dorando todos sus perfiles, florones y frondarios, pintando los escudos de Aragón, los fondos de las agujas con losanjes de oro sobre el fino bermellón, y otras donosuras entonces tan usadas. Así lo conjetura, muy fundadamente á nuestro juicio, D. Valentín Carderera.

Riera Ibáñez (Juan de), pintor, hijo y discípulo de *Alfonso*, vecino de Pamplona. Cédula Real de 1406 que manda pagarle lo que pintó con otros en los palacios reales de Olite. En 1410 fué á Burgos de orden del Rey, y se le mandó pagar el viaje.—*Arch. de la Cám. de Compt.*

Rincón (Antonio del), pintor. A lo que de

este artista notable indica Ceán Bermúdez, debe añadirse lo siguiente, anotado por D. Valentín Carderera:

«Don Isidoro Basarte dice en su viaje artístico que halló en la casa de los Capellanes, contigua á la iglesia de San Juan de Letrán de Valladolid, dos retratos de los Reyes Católicos pintados por este profesor, con un letrero que dice haber sido estos Soberanos cofrades de la Hermandad de San Blas; y que, por haberse arruinado la iglesia de este santo, pasaron estas pinturas con la cofradía á la de San Juan de Letrán, en el Campo Grande. Parece que están hechos por el natural, y con el traje que usaban los mismos Reyes.»

Robín, pintor de nacionalidad francesa que en 1418 se hallaba á las órdenes del Rey de Navarra D. Carlos III el Noble, pintando en sus reales palacios de Olite. Sábese que decoró, simulando paños de oro, la pared de la galería construída debajo del pensil de los naranjos (*sus los toronjales*).

En igual año trabajaron en los reales palacios de Olite, además de Robín, los pintores *Juan Climent*, *Juan Alvarez*, *Hanequín de Bruselas*, *Baudet y Hanequín de Sora*.—*Arch. de Comp.*

Roca (Bernardo), escultor ó entallador. Ciudadano de Barcelona, que se comprometió en Agosto de 1361, por escritura pública, á ejecutar un tabernáculo y un retablo de fusta para el monasterio de Santa Pau del Camp, según un pergamino en el que se halla dibujado el proyecto. En 1367 era este artífice maestro mayor de la obra de La-Seo de Barcelona, como se ve en un otorgamiento de pago

hecho por su mujer, Francisca, el 7 de Junio de dicho año, recibiendo el precio de un violario, creado por el Común de Barcelona. —*Man. not.*

Roca (Lorenzo), platero y vecino de Barcelona. Año 1385.—*Man. not.*

Rocha (Pedro), platero, vecino de Barcelona. En unión de *Bartolomé Salvador*, también platero, celebró en 1404 un contrato de compañía con Pedro Orts, mercader, para trasladarse á Lisboa y trabajar allí de su oficio, partiéndose las ganancias.—*Puiggari.*

Roder (Conrat de), platero de París. Fué llamado por Carlos III de Navarra, juntamente con *Perrin Freset*, ambos argenteros de París, á fin de ejecutar varias obras para el palacio real de Olite. En 1411 se les entregaron 74 escudos para su retorno. —*Arch. de la Cám. de Compt.*

Rodríguez (Diego), iluminador. Presbítero de Salamanca que en 1471 trabajaba las admirables miniaturas del misal del obispo y cardenal Ferri.—*Cat. de Tarazona.*

Rodríguez (Jerónimo), platero que trabajaba en Sevilla en 1496.—*Riaño*, *Cat. cit.*

Rodríguez (Gonzalo), platero de Toledo en 1483. —*Riaño*, *Cat. cit.*

Rodríguez (Martín), pintor *é corredor de lonja.* En 1482 convino con los canónigosy mayordomos de la iglesia de Baeza hacer y labrar un retablo, lo cual ejecutó auxiliado de *Francisco Sánchez*, pintor de Sevilla. Pero los canónigos, después que éste ejecutó gran parte de la obra, obligáronle á suspenderla, pues no querían que fuese de muchas manos;

sin tener en cuenta, al tomar este acuerdo, que Rodríguez *no sabia fazer ymagineria y se concertó con los dichos canónigos quel traeria maestros que fiziesen la dicha ymagineria é acabasen la dicha obra, é que el dicho Francisco Sanchez lo fuese della.*

En 1490 y 1491 suscitáronse, con tales motivos, algunas cuestiones entre las partes interesadas.—*Archivo de Simancas.*

Rodríguez de Villareal (Antonio), platero de Toledo. Juntamente con su hermano *Lope*, también platero, firmó en 1466 un recibo de 48.960 maravedises por la hechura de dos imágenes de plata: de la Virgen con el Niño en brazos, comprendiendo la corona y los esmaltes del pie, y la otra de Santiago, también con esmaltes en el pie, y cuyo peso eran 30 marcos, una onza y 6 reales. Estas obras fueron tasadas por *Fray Juan de Segovia*, platero del cual habla Ceán en su *Diccionario.*—*Arch. de la Cat. de Tol.*

Rodríguez de Villareal (Lope), platero.—Véase el precedente artículo.

Romeu (Jaime), pintor zaragozano. En los libros de la fábrica de la catedral de La-Seo de Zaragoza del año 1447 leemos que se le satisfacen 100 s. «por diez y seis tablas bermellas y morenas para las polseras de sobre las crozas de las formas susanas (superiores) del coro.»

Roig (Guillermo), platero de Barcelona en 1490.—*Arch. del gr.*

Roig (Pedro), platero que trabajó en Daroca (Aragón) desde 1417 á 1423.—*Riaño, Cat. cit.*

Roqué, arquitecto. Fué maestro mayor de las

obras de la catedral de Barcelona, desde el año 1375 hasta los principios de 1400. Cobraba 3 sueldos y 4 dineros diarios, recibiendo además cada un año 100 sueldos para vestirse. En 1387 acordaron los señores obreros de la iglesia aumentarle sus honorarios hasta 2 florines ó 22 sueldos por semana.—*Arch. de dicha catedral.*

Rossell (JUAN), pintor, vecino de Barcelona en 1389.—*Reg. del Cuartel de Mar.*

Rotli Vautier, arquitecto. El 3 de Enero de 1427 fué nombrado por el Cabildo maestro de las obras de la catedral de Gerona.—*Su arch.*

Roures (MARCOS), antiguo pintor y vecino de Valencia y Barcelona. En la primera de estas ciudades, y en Julio de 1331, firma con su mujer una escritura de venta, en la cual se hace mención de otro pintor llamado *Michael Petri*, vecino de Valencia.—*Arch. nac. hist.*

Rourich (MONSERRATE), iluminador de Barcelona que floreció en 1460.—*Arch. municip.*

Rovira (PEDRO JUAN), pintor, vecino de Barcelona. Menciónasele en un documento notarial, fecha 19 de Noviembre de 1492.

Ruby (MAESTRE), platero que trabajó en las puertas del Sagrario de la catedral de Toledo en 1489 y 1491, cobrando por la guarnición de los clavos que las decoran 70.000 maravedises.—*Su archivo.*

Ruby (BERENGUER), bordador en oro, vecino de Barcelona en 1392.—*Mans. nots.*

Ruiz (ALONSO), platero, vecino de Toledo, que figura en libros de cuentas de la catedral de 1431.

S

Salelles (Francisco), pintor, vecino de Barcelona, á quien en 1336 Pedro y Angleseta de Cardona le dejaron su hijo *Berengario* por cuatro años para que le ayudase y aprendiera así el arte de la pintura. — Escritura de 3 de las Calendas de Septiembre de dicho año, existente en casa particular, citada por Puiggari.

Salvá (P.), pintor de Barcelona en 1389. – *Registro del Cuartel de Mar.*

Salvador (Bartolomé), platero de Barcelona en 1404. — Véase *Rocha* (Pedro).

Sánchez (Antonio), platero de Toledo en 1421. *Riaño, Cat. cit.*

Sánchez (Francisco), pintor de Sevilla. — Véase *Rodríguez* (Martín).

Sánchez (Pedro), iluminador y escribano de libros y cantor. Da, en Toledo, á 24 de Diciembre de 1418, recibo por el importe de un libro que escribió *et fizo et puntó de Chanzonetas de sancta maria e de jhesuchristo, et misereres para el choro de la eglesia.* Y en 1432 ejecutó para el Sr. Arzobispo, D. Johan, Primado de las Españas, un libro ordinario con sus letras iluminadas. En este libro pintó *Andrés*, escri-

bano de letra formada, veinte letras de oro y colores.—*Arch. de la Cat. de Toledo.*

Sánchez de Toledo (Francisco), escultor y vecino de Segovia. Se obligó, por escritura otorgada en 2 de Septiembre de 1494 ante Francisco de Avila, escribano de aquella ciudad, á ejecutar siete escudos de armas de piedra para encima de las ventanas de la capilla mayor del monasterio de Santa María del Parral, extramuros de Segovia, por el precio de 1.900 maravedises cada uno.—*Arch. de dicho monasterio.*—*Card.*

Sangars (Arnaldo), miniaturista de Barcelona. —Véase *Peña* ó *Penna* (Arnaldo).

San Juan (Pedro), arquitecto, natural de Picardía. El 2 de Marzo de 1397 fué nombrado director de las obras de la catedral de Gerona.—*Sü arch.*

Santgenís (Jaime), pintor de la ciudad de Barcelona en 1363 y 68.—*Reg. del Cuartel de Santa Ana y del Mar.*

Santgenis (Juan de), pintor de Barcelona, cuyo nombre se lee en un documento del archivo municipal, fechado el 15 de Enero de 1397.

San Pedro (Rodrigo), pintor. Por despacho de la Reina Católica, dado en Ubeda á 31 de Octubre de 1489, obligósele á que ejecutara cierta obra que en unión de *Alonso de Yepes*, pedrero, vecino de Toledo, se había comprometido á hacer en Aranjuez.—*Arch. de Simancas.*

Sano (Salvador), platero, vecino de Barcelona, que en 1475 era Conceller de la ciudad.—*Capmany. Memorias.*

Saturní ó Sadorní (Antonio), bordador, ciu-

dadano de Barcelona. En unión de *Francisco de Asís* ó *Francisi*, del mismo arte, ajustó con la cofradía de la Purísima Concepción, en 31 de Agosto de 1466, la obra de un paño funerario para uso de los cofrades, por precio de 225 sueldos barceloneses la sola mano de obra. El paño, de terciopelo carmesí, debía contener « en el centro una imagen de la Virgen María con el Niño, sentada bajo tabernáculo, sobre pavimento y campo de once y medio palmos de longitud por cuatro de anchura, con sus tovallones en que se figurarian los doce apóstoles, á los lados, 4 escudos reales, y á los cantos los cuatro Evangelistas, todo de oro; el manto de la Virgen apurpurado á modo de brocatel, punteado de sedas azules y los forros de carmesí; la túnica de verdes ó violáceos; el Jesús de fogueados y carmesís y un cartel de hilo de plata con sus colores correspondientes; la silla y peana de otros colores propios; el tabernáculo por igual estilo, escepto la tuba que sería punteada de azules; los ángeles bien adornados; el campo embutido de flores y punteado de amarillo, y lo demás con arreglo á las trazas que se presentarian.»

Trabajó este famoso artífice-bordador en las preciosidades que guarda la capilla de San Jorge de la Audiencia de Barcelona, entre ellas un riquísimo terno y el célebre frontal ó palio del Santo, que atribuye Puiggari á dicho bordador.

Fué nombrado Sadorní bordador de la Diputación ó generalidad de Cataluña el 3 de Marzo de 1458.

El 21 de Febrero de 1483 suscribe, ante el notario Antonio Mir, una carta de pago por valor de

50 e. 19 s. á favor del honorable D. Jaime Segur, canónigo y prepósito de Tortosa, por el precio de unos ornamentos bordados ricameute, con seis imágenes de los santos y de la Virgen María y con varias armas.

Sayes (EXIMENO DE), platero, residente en Barcelona en 1394.—*Mans. nots.*

Scardon (G.), pintor, que hizo en los años de 1327 á 1339 un retablo en la catedral de Palma de Mallorca.—*Puiggari.*

Segorbe (JUAN DE), escultor. El 16 de Agosto de 1445 cayó enfermo el maestro *Pedro Johan*, que trabajaba el magnífico retablo del altar mayor de La-Seo de Zaragoza, y le sustituyó Segorbe, con el salario de 4 s. 6 d. El 18 de Diciembre de aquel año cesó este escultor de trabajar en la obra según orden del Arzobispo y Cabildo, por haberse suspendido todas las del templo; y se pagaron entonces 6 s. á *Juan Soriano*, *Miguel Navarro* y *Juan de Segorbe* «que la alzaron y metieron en orden».—*Lib. de cuentas del arch.*

Sena (ANTONIO), pintor, ciudadano de Barcelona en 1363.—*Reg. del Mar.*

Senis (PABLO DE), escultor. Siendo religioso del convento de dominicos de Barcelona, á fines del siglo XIV, hizo varios retablos para su misma iglesia. Más adelante dejó el hábito; y le vemos calificado de *peritissimo in artificio ymaginario.*

Sentbros (PEDRO), platero residente en Barcelona en 1392.—*Mans. nots.*

Serra (PEDRO), pintor de Barcelona, cuyo nombre figura en una escritura del año 1377, en otra

del 1384, y en el registro del Cuartel de Mar de 1389.

Sevanien (MATEO), bordador alemán que trabajaba en Barcelona en 1390.—*Arch. municipal.*

Sevilla (DIEGO DE), pintor residente en Barcelona el año 1416.—*Mans. nots.*

Sevilla (JUANA DE), bordadora que vivía en Barcelona en 1427.—*Mans. nots.* y *Arch. municipal.*

Sexto (FRANCISCO), milanés y grabador en hueco. En Junio de 1497 le despachó la Reina Católica Doña Isabel el título de entallador de la Casa de Moneda de Toledo, según consta en el *Arch. de Simancas.*

Sola (BARTOLOMÉ), pintor de Barcelona, cuyo nombre se lee en documentos del Archivo municipal y manuales notariales que están fechados en los años 1363, 1378 y 1387.

Sola (RAMÓN ó RAIMUNDO), pintor barcelonés que, en calidad de testigo, firmó el 14 de Febrero de 1466 una contrata entre la iglesia de Blanes y unos plateros llamados *Font* y *Toxino.*

En el mismo año compró Sola unas casas sitas en la plaza de las Cols, que eran de Francisco Fúster, sastre, por precio de 22 l.— *Mans. del Ayunt. de Barcelona.*

Solanas, escultor zaragozano. Ejecutó en 1413 dos leones, que le valieron 12 sueldos, para el pie del facistol de La-Seo de Zaragoza.— *Quad.*

Soler (PEDRO), iluminador catalán del siglo XIV. — *Arch. notarial de Barcelona.*

Soquarats (MIGUEL), platero de Barcelona de fines del siglo XV. — *Arch. del gr.*

Soriano, escultor. En 1445 trabajaba en la catedral de Tarragona. — Véase *Pedro Johan* (Maese).

Spano (Julián), platero, vecino de Barcelona, hijo de Nicolás. Le vemos citado en un documento notarial fechado el 8 de Septiembre de 1452.

Sperandeu (Roger), pintor de la ciudad de Valencia, donde residía á fines del siglo xiv y á principios del siglo xv, como consta de una carta de pago que otorgó en aquella ciudad el día 28 de Marzo de 1404, ante el notario Juan de Aragón. — *Arqués Jover*.

Squella (Juan), pintor. Fué nombrado pintor de banderas y pespuntes de la Diputación del Reino el 23 de Agosto de 1425, según el siguiente documento del Archivo de la Corona de Aragón, en el que se refieren otras particularidades:

«Dijous á XXIII de Agost del any MCCCCXXV.

»Aquest jorn los senyors deputats provehiren et ordenaren que *Johan Squella pintor* sia daqui avant *pintor banderer et perpunter* del General. Si empero que lo dit Johan Squella no hage del dit General altre salari ni paga si no de les coses que pintara en les banderes et perpuntes que fara axi encara que en cascuna de les coses que pintara banderes et perpuntes que fara ho haja á fer ab consell et intervencio del drassaner del dit General.»

Se encuentra de nuevo el nombre de este artista en documentos del archivo del Ayuntamiento de Barcelona, correspondientes al año 1440.

Stany (Arnaldo), arquitecto ó maestro de obras que dirigió en 1357 el claustro de la colegiata de San Félix de Gerona, que ya no existe. — *Pif*.

Stoda (Guillermo), pintor de la ciudad de Valencia. Floreció á principios del siglo xv, y sin duda gozaba de gran crédito, según resulta de dos documentos, otorgado el uno ante el notario Jayme Blanes, en miércoles, 31 de Enero de 1403, por el que Stoda se compromete á recibir por discípulo suyo y enseñar la pintura en dos años á *Vicente Claver*, hijo de Juan Claver; y el otro, otorgado también ante el mismo notario Blanes, en 24 de Septiembre de 1404, por el que se obliga asimismo á recibir por discípulo suyo y enseñarle su arte en seis años á *Luis Mínguez*, hijo de Domingo Mínguez, carpintero de dicha ciudad. — *P. Arqués Jover.*

Stopinya (Jaime), pintor. Floreció en la ciudad de Valencia por los años de 1404; pues consta de una escritura otorgada allí ante el notario Jerónimo Ponte, el 24 de Abril del propio año, que vendió una casa á Miguel Arbuciés, notario. — *Arqués Jover.*

T

Talarn (GUILLERMO), pintor de Barcelona, y cónsul del gremio en 1453.

En 6 de Febrero de 1449 había tomado este artista, en unión de *Thierry Demas*, vidriero extranjero, pero vecino de Barcelona, la empresa de construir para la Casa-Ayuntamiento una vidriera, bajo un modelo que les fué dado, con colores blanco, negro y amarillo, por precio de 80 florines de oro de Aragón, ó 44 libras barcelonesas.

Más adelante, en 1465, puso el *Maestro Thierry* otra vidriera en la sala del Consejo. — *Arch. Municipal.*

Talens (BERNARDO), pintor de la ciudad de Valencia. Floreció al principio del siglo XV, como consta de una escritura otorgada ante Antonio Pascual, notario de Valencia, fechada á 24 de Mayo de 1421, por la cual Juan de Claramunt, presbítero, rector párroco de la iglesia parroquial de Carlet, en el reino de Valencia, arrienda á *Bernardo Talens*, pintor de dicha ciudad, la primicia de Carlet y de su alcudia, con varias hanegadas de tierra, etc. — *Arqués Jover.*

Teixidor (Francisco), imaginero y lapiscida. Cítasele en un documento del archivo notarial de Barcelona, fechado en Enero de 1384.

Thierry Damas ó **Demas**, vidriero. — Véase *Talarn* (Guillermo).

Torre (Andrés de la), pintor. Era natural de Lérida, y en 1307 se hallaba al servicio del rey don Jaime II de Aragón, trabajando en el real monasterio de Santas Creus. Respecto á esta obra, se hallan en el Archivo de la Corona de Aragón los siguientes documentos:

« *Cartas Reales, en papel sin fecha, del reinado de Jaime II.* — Illustrissimo ac magnifico domno et potenti citra Deum per omnia metuendo domino Jacobo Dei gratia Aragonum et Valencie Regi Comitique Barchinone ac Sancte Romane ecclesie Vexillario Admirato et Capitaneo generali suus humilis famulus indignusque capellanus frater Bo. Vcp.[1] Abbas de Sanctis Crucibus semetipsum ad pedum suorum oscula inclinatum. Significo domne vestre Regie magestati magistrum Andream de Turri pictorem civem ilerdensem in opere picture quod per eum fieri mandastis super sepulcro excellentissimi recordationis domini Regis vestri serenissimi genitoris egregie incepisse ita quod quasdam ex illis crucibus que sunt ipsius tumuli testudini super stantes tam auro subtili ingenio super posito quam aliis diversis coloribus ad hoc pertinentibus insertis artificialiter et impresis aparencia satis laudabili decoravit et vi-

1 Bononato de Vilaseca fué abad de Santas Cruces desde 1293 hasta 1308, según el P. Villanueva.

detur quod si modo simili continuare et perficere poterit ipsum opus dum modo durabile sit quod ipse magister asserit perpetuo duraturum quasi nullum oppus prius erat secundum quod postea aparebit et cuilibet intuenti manifeste videbitur quantum perpendi potest nobilissima sepultura. Set quia monasterium in suis augustiis et necessitatibus non habet ad cuius misericordiam nisi Dei et vestram recurrere valeat confidenter idcirco vestre Regie providencie celsitudo non ignoret ipsum monasterium propter sterilitatem annorum proxime preteritorum et propter multas expensas extraordinarias quas facere ipsum oportuit multis est debitis obligatum sic quod nedum salaria neque etiam victualia artificibus vel aliis necessariis operariis pro operibus antedictis et aliis que in monasterio fieri mandastis valet comode ministrare nec in expensis ordinariis singulis annis faciendis potest suficere sibi ipsi assignare igitur dignetur vestra piissime clemencie altitudo ad laudem et honorem Dei et ad salutem anime vestre et prefati vestri inclitissimi genitoris in aliquo loco ydoneo unde secure haberi possint redditus aliquos annuales in ea que vobis placuerit quantitate ex quibus tam opus picture predicte quam refectorii quod nos incipere precepistis perfici valeat et laudabiliter consumari. Meminisse potest vestra Regia excellencia quando incipi mandavit refectorium antedictum promissis mille morabitinis ad ipsum incoandum et vestri gratia jam solutis et in eodem opere et non in aliquo alio per nos expensis quod aliquam assignacionem ex cuius auxilio consumaretur vestra Regalis largifluencia facere ordinar et quot fiet quando vestri

fuerit beneplacitum et voluntas. Exaltet vos Altissimus Regnorum continuis incrementis cum vite prospere longitudine ad sui servicium et honorem."

„*Cartas Reales, en papel, del reinado de Jaime II.— Año 1307. — N.º 3051.* — Excellentissimo domino Regi Aragonum.—Vobis Illustrissimo domino Regi Significo Ego Abbas de Sanctis Crucibus quod Magister Andreas de Turri pictor tumuli Excellentissimi domini Regis patris vestri venit nobiscum ad legale compotum super omnibus que receperat et expenderat ratione picture tumuli supradicti usque nunc et primo recepit á Bertrando de Vallo baiulo vestro generali in Cathalonia de jaccensibus ..... quadringentos solidos.

Item de barchinonensibus inter diversas soluciones ...... mille D.C.LX.III. solidos et IX denarios qui faciunt de jaccensibus ad rationem triginta pro duodecim, Sexcentos LX. quinque solidos et IIII.or denarios.

Item de barchinonensibus recepit a nobis quos collegimus pro facto Allexandrie quingentos octuaginta solidos qui faciunt ad cambium supradictum ducentos triginta duos solidos.

Et sic in suma recepit de jaccensibus..... mille ducentos nonaginta septem solidos et IIII.or denarios.

Et expendit inter omnia exceptis victualibus que pro se et familia sua recepit de Monasterio ..... Duo milia septem solidos et sex denarios jaccenses.

Et facta compensatione receptarum cum expensis superant expense septingentis decem ..... solidis et duobus denariis jaccensibus quos debet ad huc

diversis creditoribus a quibus mutuo receperat secundum quod ipse certificabit vos scripto suo vel verbo.

Datum in Sanctibus Crucibus quinto nonas Mayi Anno Domini millesimo trecentesimo septimo. — Véase *Richer* (Beltrán).

Torrente (Ramón), pintor de Zaragoza, donde falleció por los años de 1323.

Hubo de ser muy afamado, según los cuantiosos cuadros é intereses que dejó, como afirma Domingo de Lafiguera, notario de número de Aragón, en un inventario antiguo que hizo con notas. Consta de él que quedaron concluídas varias y buenas obras de su mano, y una partida de 58 escudos que le debían los vecinos de Santa María de Altabás por un Crucifijo que le habían mandado pintar. Consta también que fué su albacea otro pintor llamado *Guillén Tort.*

Torrent Vignata (Juan), platero de Barcelona de fines del siglo XV. — *Arch. del gr.*

Toxino (Pedro), platero. En unión de *Juan Font*, también platero, construyó en 1466, para la iglesia de Blanes, unas diademas y una naveta para incensario adornada de imágenes. — *Puiggari.*

Traver (Antonio), arquitecto y lapiscida de Barcelona en 1394. — *Mans. nots.*

Tries (Antonio), platero de Barcelona en 1394. — *Mans. nots.*

Tries (Berenguer), platero, vecino de Barcelona. En Octubre de 1382 recibe el importe de una cruz de plata que había ejecutado para una cofradía de Valls, campo de Tarragona. — *Ib.*

Tries (FRANCISCO), pintor, avecindado en Barcelona en 1414. — *Ib.*

Tró (BERENGUER), platero de Barcelona que, en 25 de Octubre de 1404, entregó un cáliz que había elaborado para la capilla del castillo de Veguer.— *Puiggari.*

Tronquella (LORENZO), escultor. Sólo sabemos de este artista, por los libros del Real Patrimonio, que en 1389 hizo para el rey D. Juan I un *estilador* de piedra adornado con las armas de Aragón y varios mascarones.— *Furio.*

Tuno ó **Cuno** (JAIME), pintor y bordador de gran fama, residente en París. En 20 de Febrero y 16 de Marzo de 1388 el rey D. Juan I escribe al vizconde de Rhodez encargándole reiteradamente ajuste á dicho artista y le haga ir á Cataluña bajo halagüeñas esperanzas de lucro.

He aquí dichas cartas, existentes en el Archivo de la Corona de Aragón:

« Lo Rey Darago

» Vezcomte: Per tal com en Johan de Muntros nos hafets venir III. brodadors de Bravant qui son fort bons et aptes no cal a vos quen procurets nins en trametats axi com vos haviem comascat. Mas volem eus manam que quam serets á Paris demanets ó fagats de manar á la Varna I. pintor apellat Jaco Tuno lo qual dien aquest brodadors que es fort abte et com non haiam algu volrien lo dit Jaco Tuno al qual direts que venga a nostre servey et li prometets de part nostra que nos li darem semblants profits que donam á cascu dels dits tres bro-

dadors ó en altra manera lo farem tan be satisfer que sen tendra per content. Per que dats hi bon recapte com abans puxants et fets que prestament partescha lo dit pintor et venga á nos dret cami sens que no esperets altre ardit nostre car plaser nos en farets. Dada en Barchinona sots nostre segell secret á XX dies de febrer del any M.CCC.LXXXVIII. Rex Johannes.

» Dominus Rex mandavit
» michi P. de Bevinre
» Vicecomiti Rotensis. »

« Lo Rey - Vezcomte

» ..... Part azo nos havem mester I bon pintor per als nostres brodadors, los quals dien que á Paris ne ha I fort abte appellat Jaco Touno, per quens manam quel vejats et mirets en sa obra si es be abte, et specialment que sapia ben formar et propriament divisar figures de persones et resemblar fisonomies de cares, et siu fa tenits ab ell manera quel haiam de present car nos li darem semblants profits que acostumam de donar als dits nostres brodadors. E si por aventura aquest no podets haver, procurets ne un altre lo pus apte que se puxa, car fort lo havem necessari. Dada en Barchinona sots nostre segell secret a XVI. de Marz del any M.CCC.LXXXVIII. Rex Johannes. » — *Archivo de la Corona de Aragón.*

U

Ultzina (ANTONIO), maestro y pintor de cortinas, que en 1339 percibe (según se lee en un documento del archivo municipal de Barcelona), 46 sueldos «per uns paraments de caval cum signo Sancti Georgii, pro 7 palmos de *taffeta vermell* qui intrarunt in dictis paramentis, ad opus festivitatis praetiosissimi Corporis Domini Nostri Jesuchristi».

Urieze (GERARDO), bordador de Alemania, residente en Barcelona en 1390. — *Arch. mun.*

V

Valldebriga (Pedro de), pintor de Barcelona, cuyo nombre y profesión se leen en documentos del archivo municipal y registros de milicia correspondientes á los años 1360, 1374, 1384, 1389, 1390 y 91 (en el cual figura como apoderado de D. Luis de Aragón), 1404 y 1405.

Vallebrera (Pedro de), arquitecto que en 1431 concluyó la torre de las Campanas en la iglesia de Santa María de Cervera.

Vallés (Juan), platero de Toledo en 1418.— *Arphe, Quilat. de oro y plata.*

Vegil (Pedro), platero de Toledo que en 1488 era *marcador mayor de Castilla.* — *Arphe, Quilat., Lib. V.*

Velverk (Juan de), vecino y natural de Bristol, escultor, *maestro de hacer caballos de plomo,* según se lee en una real cédula de 1410 que manda que se le paguen las obras que había hecho para el Rey de Navarra. — *Archivo de la Cám. de Compt.*

Vendrell (Gabriel), pintor barcelonés. En 1455 había ya fallecido; pues con esta fecha Jorge Ribes, zapatero, exigía á Juan de Aguilar, mercader cam-

bista, la entrega de los bienes que, en formal escritura, le había donado María, viuda del pintor Gabriel Vendrell, la cual se recogió ó refugió, después de muerto su marido, en casa del Aguilar. — *De un archivo particular de Barcelona.*

Vergós. Este es apellido de una familia de célebres artistas catalanes del siglo XV.

Jaime, que es el más antiguo, comenzó á distinguirse en el arte á principios de 1400, y murió el 1460, habiendo otorgado el 29 de Marzo de este año su testamento, publicado el 27 de Julio del mismo. Fué pintor titular del Consejo de Barcelona en 1458, en cuya fecha ejecutó dos grandes escabeles para la capilla del Ayuntamiento, que tenían cada uno seis señales ó escudos de armas de la ciudad, en oro y plata. Al año siguiente doró y pinl tó al óleo el caballo y su jinete que adornaban la fuente del verjel de los Concelleres. Encarnó también este Vergós algunas imágenes, y pintó asimismo muchas señales ó escudos para acémilas y ciriales en procesiones y funerarias, para banderas y sobrevestas, bancos y doseles, y para las cubiertas (mantilla) del asno del *tiragats*, ó sea el caballo que recogía de las calles los animales muertos.

Fué hijo del anterior, y pintor como él, otro *Jaime Vergós*, que, por espacio de doce años, ayudó á su padre en las tareas de su profesión. Siguió ejerciendo el cargo titular y oficial de su padre en el Concejo de Barcelona cuarenta y cuatro ó más años, hasta 1503, alcanzando en 1502 la honra de formar parte de los Concelleres de la ciudad condal; único de su profesión que en aquella época alcanzó honor

tan alto. En 1464, juntamente con otros profesores, hallábase al servicio del Rey D. Pedro IV de Aragón. (Véase *Daulesa*, Pedro). Murió Jaime Vergós, segundo, de muchos años de edad, y tuvo dos hijos también pintores.

Pablo Vergós fué uno de ellos, quien en 1493 se comprometió á la pintura del retablo que *Maese Miguel Longuer* había construído para el gremio de *pelaires* en la antigua iglesia de San Agustín de Barcelona (Véase el artículo de *Longuer*). Pablo se comprometió á ejecutar su obra de pintura por el precio de 235 libras barcelonesas y en el término de seis años; pero le sorprendió la muerte antes de terminarla.

Rafael Vergós, hermano del difunto, bajo los pactos del contrato hecho por Pablo, se obligó á acabarla, en documento notarial que lleva la fecha de 26 de Noviembre de 1495.

Verius (Antonio de), iluminador ó miniaturista. Vivía vida contemplativa; pero en lo terrenal estaba al servicio del Rey D. Juan I de Aragón: el cual habla de dos historias admirablemente pintadas por el ermitaño Antonio, y le recomienda al Abad de Monserrat, en el siguiente documento, que se halla en el Archivo de la Corona de Aragón:

«Lo Rey

»Prior fem vos saver quell fel nostre frare Anthoni de Verius ermita, lo qual con entenia en les coses terrenal era scriva de la Cambra nostra, nos ha presentat II. ystories pintades ço es les armes de nostre senyor Jhesu-Christ e la figura de la mort en II. posts Poquetes de la qual cosa havem haut gran p ler. Ens

maravellam com ta be es entrat en aquest art car abans nou solia saber. E segons que appar es labor fort religios e contenplatiu a çells qui seguex en Deu per via dalta pobretat evangelical. E ans certificai que el es dels specials ermitans que pratiquen ab vos que sien de vostra muntanya Perqueus pregam affectuosament que, per honor de Deu e contemplacio nostra, al dit frare Anthoni e a companyons sens haiats per recomanats en lurs necessitats no nontrestant que èl haie en devocio vostra honesta conversacio, e farets nos en gran servey de manera que conegna que les nostres pregaries li son estades favorables sins desigats servir ne complaure. Del regiment del vostre Monastir nos ha parlat el vos en dira lo bon voler que nos hi havem en mantenir ho Deu volent. Dada en Barchinona sots nostre segell secret a XXVI. dies Dabril del any de la Nativitat de nostre Senyor MCCC.XCII

(Dominus Rex mandavit michi
Bernardo de Jonquerio.)

»Dirigitur al Religios e amat Conseller nostre frare Vicents de Ribes prior del Monastir de Munserrat.»

Viader (Pedro), arquitecto. Era sustituto del maestro *Roqué* en la obra de la Catedral de Barcelona, en el último cuarto del siglo XIV. Cobraba 50 sueldos anuales para vestidos, además de su estipendio diario de 3 sueldos y 6 dineros, por su doble clase de sustituto del arquitecto principal y trabajador.—*Arch. de la Cat. de Barc.*

Vicens (Juan), escultor y arquitecto. Juntamente con *Francisco Sagreras* hizo el sepulcro que la ciudad de Palma levantó para guardar en él las reli-

quias del beato Raimundo Lulio. Así consta en el testamento de los jurados mallorquines del año 1487, en el cual encomiendan á Vicens trabaje con fervor en dicha obra.

Jove-Llanos, en su *Memoria histórica de San Francisco de Asís de Palma*, dice: «El segundo cuerpo (refiérese á dicho convento) que se encargó al honorable Vicens, se reduce á una cosa que yo llamaría ático, si á pieza de tan extraordinario gusto pudiera aplicarse la nomenclatura del arte.»

Vidal (Francisco), platero de Barcelona que floreció á fines del siglo xv. De él se conserva el diseño de un elegante vaso de forma cilíndrica admirablemente ejecutado.—*Arch. del gr.*

Vidal (Pedro), pintor de Barcelona. Según una escritura del notario Francisco Ladernosa, fecha 4 de Febrero de 1368, firma ápoca á Berengario de Preixana, notario y cónsul síndico del Común de Berga, por 18 libras, precio «viginti clipeorum et duodecim cassidum sive elms de fuste» que vendió para el servicio de dicha villa.

Este Vidal tuvo un pariente de igual nombre y apellido é idéntica profesión, que en 14 de Noviembre de 1392 otorgó escritura como tutor de los hijos del anterior Pedro, ambos híjos «pictores, cives Barcinonae».

En 1374 se lee el nombre de *Pedro Vidal*, pintor, en el registro del Cuartel del Pino de Barcelona.

Vidart (Andrés), bordador alemán que vivía en Barcelona en 1390.—*Arch. mun.*

Vilardell (Francisco), platero de Barcelona que trabajaba en 1390.—*Mans. nots.*

Z

Zabadía (PEDRO), arquitecto y maestro de la fábrica de la antigua Lonja y casa del Consulado de Mar de Barcelona en el año 1398. — *Pí y Arimón, Barcelona antigua y moderna.*

Zacoma (PEDRO), arquitecto de Gerona, que sustituyó en 1368 á *Francisco Zaplana* en la dirección de las obras de la Catedral. En el mismo año comienza Zacoma la construcción del Puente Mayor ó Nou, y contrata la erección de un campanario que honrase y embelleciese la ilustre colegiata de San Félix, mediante el salario de 4 sueldos diarios y 140 de gracia al año. — *Archivos respectivos.*

Zalema (MAESTRE), arquitecto mudéjar que en 1437 era el encargado de dirigir, en Zaragoza, las obras de reparación de la iglesia de Santa María Magdalena, con su torre preciosísima, y á quien por su trabajo se le pagaban 3 sueldos de jornal. — *Su archivo.*

Zaplana (BELTRÁN), pintor de Barcelona que floreció en el siglo XIV. — *De un archivo particular.*

Zaplana (BERENGUER), bordador de Barcelona que trabajaba en 1402.

Zaplana (Francisco), arquitecto de la Catedral de Gerona en 1368.—*Su archivo.*

Zarebolleda (Juan), pintor residente en Valencia el año 1407, según consta en una escritura que otorgó en aquella ciudad, ante el notario Antonio Pascual, el día 28 de Septiembre de dicho año, por la que se obligaba á recibir como discípulo á *Juan de Ivanyes*, natural de Xérica, de edad de 13 años, por el tiempo de siete, con las condiciones expresadas en la misma escritura, que ofrecen cumplir el mismo Zarebolleda y Juan Ivanyes, padre del muchacho.—*Arqués Jover.*

Zarroca (Bartolomé), imaginero y lapiscida que trabajaba en Barcelona en 1384.—*Arch. not.*

Zaseñana (Antonio), bordador de Barcelona, cuyo nombre se registra en 1417 como difunto.—*Arch. mun.*

Zaragoza (Lorenzo de), pintor, natural de Cariñena, en la provincia de su apellido.

Era vecino de Barcelona el año 1365, en cuyo año prometió, el 4 de Abril, á la venerable Doña Beatriz, consorte del tesorero real, magnífico Benito de Ulcinelles, pintarle un retablo de la historia de la Virgen María con buenas preparaciones y empleando oro y colores finos, por precio total de 45 libras de terno.

A principios del siguiente siglo encontramos á Lorenzo en Valencia, otorgando el 25 de Julio de 1402 ante el notario Antonio Pascual, una escritura de capitulación, con la cofradía del Santísimo Sacramento de la villa de Onda, para pintar un retablo de la historia del Cuerpo de Jesucristo, y

otras historias que le indicaría D. Bernardo Piquer por parte de la cofradía, la cual remuneraría al pintor por su obra (si era conforme) 90 florines, en tres veces.

Larga debió de ser la vida de este distinguido artista aragonés, pues en la primera mitad del siglo XV aun le hallamos de nuevo en Barcelona, pintando por encargo de la cofradía de maestros sastres un retablo que representaba á la patrona del gremio Santa María Magdalena.— *Mans. nots. de Barc.— P. Arq. Jover.—Ant. Bofarull.*

TABLAS

CRONOLÓGICAS Y GEOGRÁFICAS

DE LOS

ARTISTAS ESPAÑOLES

DE LA EDAD MEDIA

ADVERTENCIA

sobre la formación y uso de estas tablas.

El orden alfabético que hemos empleado, por ser nuestro trabajo suplementario del de D. Juan Agustín Ceán Bermúdez, tiene grandes inconvenientes, y es desde luego el menos racional de todos. Por esto es necesario que, así como aquel erudito, para reparar en lo posible los grandes defectos del método por él adoptado, colocó al final de su obra á los artistas españoles por agrupaciones, según su profesión, épocas y localidades en que florecieron, completásemos ahora nuestras adiciones con tablas ó cuadros sinópticos de índole idéntica á aquellos que Ceán compuso para dar enlace histórico á lo que había presentado aislado ó en disgregación.

Así es que, usando la misma forma y manera que el insigne amigo de Jovellanos en su obra, publicamos las siguientes tablas cronológicas, incluyendo y distribuyendo en ellas á todos los profesores que hemos mencionado, sin que se diferencien de las de Ceán nada más que en la supresión que hemos hecho de la tabla de rejeros, por no registrar ningún artífice de esta clase las páginas anteriores, y en que adicionamos, en cambio, una tabla de arquitectos, profesión que no tiene sitio en el antiguo *Diccionario de Bellas Artes*.

Al citar á cada profesor en su agrupación correspondiente, se indicará á un lado del nombre, por riguroso orden correlativo (salvo los vacíos que no puedan llenarse), el año en que floreció, y al otro el lugar de su residencia. Mas como para consignar dicha fecha surge la dificultad, tratándose de algunos artistas, que acerca de ellos hay escasas ó muy vagas noticias, en tanto que sobre otros sabemos, ya el año de su nacimiento, ya el de su muerte, ó ambas fechas, al par que otras varias en que ejecutaron diversas obras notables, es de advertir que, por lo que se refiere á los unos, procuraremos señalar prudentemente el año ó época aproximada en que debieron rendir sus mejores frutos; y en cuanto á los otros, dar la preferencia á aquel tiempo en que ejecutaron sus más famosas producciones ó se hallaron al servicio de Reyes ó magnates. De igual manera, por ofrecérsenos, al indicar la residencia de los artistas, parecidas dificultades, señalaremos los pueblos en que más tiempo vivieron ó en donde dejaron las obras más afortunadas de su ingenio.

En las tablas geográficas se incluirán por orden alfabético todas las ciudades, villas y pueblos en los que se sabe determinadamente que ejercitaron sus facultades los ya citados maestros. En pos del nombre de cada localidad se señalarán los templos, edificios civiles y sitios públicos, con los nombres de los que han trabajado en cada uno de ellos ó en los cuales existen ó debieran de existir obras suyas, poniendo al lado de los nombres la profesión respectiva.

Y como con estas tablas geográficas no es nues-

tro intento auxiliar tan sólo al viajero curioso, sino que las publicamos asimismo para el erudito y el historiador de las bellas artes, se diferenciarán estos cuadros de los que compuso Ceán en que, así como él omitió los nombres de los profesores cuyas obras no se conservan, nosotros, en cambio, los recordamos cuidadosamente, siempre que nos conste que las ejecutaron (por más que hayan desaparecido) en determinados pueblos y edificios. Y siendo así el plan que hemos adoptado en lo referente á los nombres de los artistas, se comprenderá que de igual modo recordemos, en sus correspondientes localidades, algunos edificios, con los nombres que, por su primitivo destino, tuvieron, aunque hoy sea diverso el que se les aplique á los unos, hayan desaparecido los otros ó no quede de ellos más recuerdo que un poético montón de ruinas.

Solamente dejaremos de consignar á aquellos maestros de quienes no tenemos más noticia que la de que se hallaron avecindados ó trabajaron en determinado pueblo ó provincia, sin que sepamos cuáles fueron sus revelaciones artísticas. Creemos que éstos sólo deben tener sitio en las tablas cronológicas.

Conocido el método adoptado para la disposición de las siguientes tablas, estamos seguros de facilitar al erudito lector el examen historial de las bellas artes españolas durante la Edad Media, contribuyendo así á completar la obra del ilustre Ceán Bermúdez.

TABLAS CRONOLÓGICAS

TABLA CRONOLÓGICA

DE LOS ILUMINADORES

Ó PINTORES DE MINIATURA

<table>
<tr><th>Años.</th><th>Artistas.</th><th>Residencia.</th></tr>
<tr><td colspan="3">Siglo XI.</td></tr>
<tr><td>1047</td><td>Facundo..................</td><td>León.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Siglo XIII.</td></tr>
<tr><td>1268</td><td>Maestro Raimundo.........</td><td>Vich.</td></tr>
<tr><td>1280</td><td>Maestro Berenguer.........</td><td>Barcelona.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Siglo XIV.</td></tr>
<tr><td>1300</td><td>Rafael Guergori...........</td><td rowspan="6">Barcelona.</td></tr>
<tr><td>1337</td><td>Mateo Calderó.............</td></tr>
<tr><td>1350</td><td>Pedro Soler...............</td></tr>
<tr><td>1367</td><td>Arnaldo Berenguer........</td></tr>
<tr><td>1368</td><td>Arnaldo Sangars ó de la Pena.</td></tr>
<tr><td>1377</td><td>Berenguer.................</td></tr>
<tr><td>1378</td><td>Bernardino Mutina.........</td><td>Gerona.</td></tr>
<tr><td>1383</td><td>Francisco Canyelles........</td><td rowspan="4">Barcelona.</td></tr>
<tr><td>1389</td><td>Maestro Juan..............</td></tr>
<tr><td>1390</td><td>Maestro Juan Batet.........</td></tr>
<tr><td>1392</td><td>Antonio de Verius..........</td></tr>
<tr><td>1397</td><td>Domingo Crespi...........</td><td>Valencia.</td></tr>
<tr><td>1399</td><td>Juan de Bellmunt..........</td><td>Barcelona.</td></tr>
</table>

Siglo XV.

1409	Juan Dez Vall.............	Barcelona.
1415	Juan Pascasio ó Pascual.....	
1419	Mateo Calderó............	
1420	Juan Llopart..............	
1432	Pedro Sánchez............	Toledo.
1448	Juan Esteve...............	Barcelona.
1453	Domingo Adzuara..........	Valencia.
1460	Monserrate Rourich........	Barcelona.
1471	Diego Rodríguez...........	Tarazona.
1483	Mosen Pedro Cristophol.....	Barcelona.
1484	Fernando Gómez de Ágreda.	Tarazona.
1485	Antonio de Monros.........	Barcelona.
1488	Miguel Miravet............	
1497	Nicolás Fermet............	

TABLA CRONOLÓGICA

DE LOS ESCULTORES

Años.	Artistas.	Residencia.
	Siglo XI.	
1013	Arnaldo Gatell............	San Cucufate del Vallés.
	Siglo XIII.	
1262	Don Pedro................	Castilla.
1290	Francisco Campedroni......	Perpiñán.
	Siglo XIV.	
1300	Antonio Campedroni.......	Mallorca.
1315	Francisco de Muntflorit.....	Barcelona.
1322	Jaime de Faverán..........	Gerona.
1328	Maestro Juan..............	
	Guillermo de Cors.........	
1330	Berenguer Portell..........	
	Rodrigo Martínez de Burueva y de Bame..............	Palencia.
1339	Pedro Palou...............	Barcelona.
	Pedro Mateo Lombardo.....	
1344	Ferrer Bassa..............	
1349	Jaime Castayls............	
1358	Francisco Plana...........	Gerona.

Años.	Artistas.	Residencia.
1366	Jaime Cascalles	Barcelona.
1367	Bernardo Roca	Barcelona.
1381	Colinus de Marveyla	Barcelona.
1382	Bartolomé Despuix	Barcelona.
1382	Francisco Fransoy	Barcelona.
1382	Jaime Filela	Barcelona.
1384	Francisco Teixidor	Barcelona.
1389	Alemany	Barcelona.
1390	Jaime Dez Mas	Barcelona.
1394	Pedro Morey	Mallorca.
1394	Guillermo Morey	Gerona.
1399	Pablo de Senis	Barcelona.

Siglo XV.

Años.	Artistas.	Residencia.
1400	Juan de Guinguamps	Narbona.
1400	Antonio Canet	Barcelona.
1402	Mahomet de Borja	Huesca.
1407	Maestro Lope	Navarra.
1407	Zulema	Navarra.
1407	Mohamet Marrachan	Navarra.
1407	Mohamet Torrelli	Navarra.
1407	Ibraim	Navarra.
1407	Johanet	Navarra.
1407	Johan	Navarra.
1407	Johan de Olit	Navarra.
1407	Stevenin	Navarra.
1407	Lope Berbinzano	Navarra.
1410	Juan de Home	Navarra.
1410	Juan de Velverk	Navarra.
1412	Beltrán Richer	Barcelona.
1413	Maesro Bernardo	Barcelona.
1413	Solanas	Zaragoza.
1417	Pedro Oller	Barcelona.
1420	Maestro Briant	Zaragoza.
1424	Francisco Janer	Barcelona.
1424	Lorenzo Rexach	Barcelona.

Años.	Artistas.	Residencia.
1434	Nicolao Francés...........	Astorga.
1437	Jaime Reig...............	Barcelona.
1443	Francisco Gomar..........	
1444	Juan de la Huerta..........	Daroca.
	Juan de Drogues...........	
1445	Soriano..................	Tarragona.
	Miguel Navarro...........	
	Juan de Segorbe...........	Zaragoza.
	Maestro Pedro Johan.......	
	Pedro Navarro............	
	Guillermo Mocet...........	
	Pedro Garcés.............	
1449	Antonio Claperós..........	Barcelona.
1450	Antonio Claperós..........	
1457	Macías ó Mathías Bonafé....	
1460	Juan Claperós............	Gerona.
1477	Maestro Ans..............	Zaragoza.
1483	Miguel Loquer............	Barcelona.
1484	Maestro Gombao..........	Zaragoza.
1487	Maestro Gaspar...........	
	Juan Vicens..............	Mallorca.
1488	Gil Morlán................	Zaragoza.
1490	Pedro Durán..............	Barcelona.
1491	Juan Alemany............	
1492	Juan Guas................	Sevilla.
	Mendo de Jaén...........	
1493	Miguel Longuer...........	Barcelona.
1494	Sebastián de Almonacid.....	Segovia.
	Alfonso de Bayena ó Baena..	Barcelona.
	Francisco Sánchez de Toledo.	Segovia.
1498	Diego de Corrales.........	Toledo.
1499	Egidio Morlán............	Barcelona.

TABLA CRONOLÓGICA

DE LOS PINTORES

Siglo XIII.

Años.	Artistas.	Residencia.
1261	Juan Perez................	Sevilla.
1275	El Rey Don Jaime I........	Aragón.
1290	Francisco Cambali.........	Mallorca.

Siglo XIV.

Años.	Artistas.	Residencia.
1300	P. Dercanya...............	
1307	Andrés de la Torre.........	Barcelona.
1313	Bernardo Pou.............	
1323	Ramón Torrente...........	Zaragoza.
1325	Macianus Gueraldi.........	Valencia.
1328	Martín Mayol..............	
	Bernardo Desdous..........	Mallorca.
1330	N. Loert..................	
	Jaime Pellicer.............	
1331	Miguel de Pedro...........	Valencia.
	Marcos Roures............	
1334	Benet.....................	Barcelona.
1336	Francisco Salelles..........	
1339	G. Scardón...............	Mallorca.
1343	Pages.....................	
1344	Ferrer Bassa..............	Barcelona.
	Gerao Gener...............	
1350	Beltrán Zaplana............	
	Guillermo Borrasa.........	Gerona.

Años.	Artistas.	Residencia.
1360	Ramón de Caules..........	
	Antonio Sena..............	
	Jaime Santgenis......... ...	
1363	P. Otger..................	
	Arnaldo Ferrer............	Barcelona.
	Juan Cesoliveres...........	
1364	Mateo Cerrerá.............	
	Pedro Jordá...............	
1365	Lorenzo de Zaragoza.......	
1367	Pedro Pérez de Arrieta......	Navarra.
1370	Benito Merles.............	
	Francisco Jordi............	
	Jaime Canalias............	Barcelona.
1372	Berenguer Llopart.........	
	Juan de Oliva ú Oliver......	Navarra.
1373	Juan Daurer...............	Mallorca.
	Pedro Vidal...............	
	Canyelles.................	
1374	Bartolomé.................	
	Ferrario Bardina...........	
	Benito Colell..............	Barcelona.
1376	Francisco Muler ó Mulner...	
1378	Bartolomé Solá............	
	Francisco de Asís Golenga...	
	Figuerola.................	
1380	Jaime Dez Pou	
	Domingo de la Rambla.....	Valencia.
1382	Juan Cesilles..............	Barcelona.
1384	Pedro Serra...............	
1386	Alfonso	Pamplona.
1388	Jaime Tuno ó Cuno........	
	Benito Pestaller...........	
	Juan Rosell...............	
	P. Salvá..................	Barcelona.
1389	Pedro de Valldebriga.......	
	Berengario Asbert..........	
	N. Beltrán	

Años.	Artistas.	Residencia.
1390	Antonio Pou	Barcelona.
	Ramón Dez Feu	
	Pedro Nicolau	Valencia.
1392	Guillermo Arnaldo	
1394	Andrés Deán	Tudela.
1397	Juan de Santgenis	Barcelona.
1399	Antonio Ultzina	
	Roger Sperandeu	Valencia.

Siglo XV.

Años.	Artistas.	Residencia.
1400	Luis Borrasá	Gerona.
	Fernando Pérez	Valencia.
	Clemente Domenech	Barcelona.
	Gerardo Janer	
1402	Juan de la Goardia	Olite.
	Juan de Pamplona	
	Pedro de Tudela	
	Guillén de Estella	
1403	Tristán Bataller	Valencia.
	Guillermo Stoda	
1404	Jaime Stopinya	
1406	Francisco de Madrigal	Navarra.
	Juan de Riera Ibáñez	
	Maestro Enrique, Enrich ó Amrich	
1407	Martín Périz de Beillmont	
	Juan Zarebolleda	Valencia.
1408	Jaime Azberto Dezpla	Barcelona.
1410	Jaimet	Navarra.
	Pedro Martínez	
1412	Luis Claver	Barcelona.
1413	Juan Palazi	Valencia.
	Gonzalo Pérez	
1414	Francisco Tries	Barcelona.
1416	Diego de Sevilla	
	Pedro Cerdá	Valencia.

Años.	Artistas.	Residencia.
	Robín	
	Juan Climent	
1418	Juan Alvarez	
	Hanequín de Bruselas	Olite.
	Hanequín de Lora	
	Baudet	
1420	Antonio Pérez	Valencia.
1421	Bernardo Talens	
	Poncio Colomer	
1423	Pedro Miguel	Barcelona.
1425	Juan Squella	
1430	Gabriel de Boz ó Boze	Pamplona.
1434	Juan Ballester	
1435	Domingo Matalí	
1437	Benito Martorell	Barcelona.
	Luis Dalmau	
1443	Jaime Jacomart	
	Mateo Ortoneda	Tarragona.
1447	Jaime Romeu	Zaragoza.
	Tomás del Calvo	
1448	Pedro Miravet	
	Arnaldo Oliver	
1449	Tomás Alemany	
	Guillermo Martí	Barcelona.
1453	Guillermo Talarn	
	Guillermo Planas	
	Pedro Closa	
1455	Gabriel Vendrell	
1456	Juan Reixats	Valencia.
1458	Jaime Vergós I	
	Gabriel Alemany	Barcelona.
1460	Bernardo Gaffer	
	Nicolao Florentín	Castilla.
	Pedro Daulesa	
1464	Esteban Plata	Barcelona.
	Martín Luch	
	Juan lo Cofrer	

Años.	Artistas.	Residencia.
1464	Juan Oliver	
	Pujol	
	Jaime Vergós II	
1466	Ramón Solá	Barcelona.
1467	Jaime Guixós	
1468	Jaime Huguet	
1471	Bernardo Martí	
1473	Maese Alfonso	San Cucufate del Vallés.
	Juan de la Abadía	Huesca.
1478	Alonso de Ledesma	Plasencia.
1480	Francisco Chacón	Toledo.
	Luis Pascual	Valencia.
1482	Martín Rodríguez	Castilla.
	Bonant de la Ortiga	Zaragoza.
	Francisco Sánchez	Sevilla.
	Esteban Alsamora	Barcelona.
1485	Iñigo de Comontes	Toledo.
1487	Bernaldino	Castilla la
1489	Rodrigo San Pedro	Vieja.
	Sancho de Contreras	Toledo.
1490	Nicolás de Cadensor	
	Bartolomé Lunell	Barcelona.
	Francisco Oliver	
	Jaime Balaguer	
	Bartolomé Bermeio	Córdoba y Barcelona.
	Pedro de Aponte	Zaragoza.
1492	Pedro Juan Rovira	Barcelona.
1493	Pablo Vergós	
	Jerónimo Fernández	Toledo.
1495	Rafael Vergós	Barcelona.
1497	Juan de Flandes	Castilla.
	Melchor	
	Juan Agosti ó Agustín	Valencia.
1498	Antonio del Rincón	Castilla.

TABLA CRONOLÓGICA

DE LOS PLATEROS

Años.	Artistas.	Residencia.
	Siglo X.	
950	Judá Ben Bozla............	Córdoba y Gerona.
	Siglo XI.	
1052	Almanio..................	Navarra.
	Siglo XIII.	
1262	Juan Pérez...............	Burgos.
1279	Maestro Jorge.............	Toledo.
1283	Pablo de Modova..........	Burgos.
	Siglo XIV.	
1325	Maestro Bartolomé.........	Gerona.
1330	Pedro Bernez ó Barners.....	Gerona.
1349	Salomón Barbut...........	Barcelona.
1350	Jaime Oliva...............	Barcelona.
1357	Ramón Andreu............	Gerona.
1361	Mateo Momet ó Mahomet...	Barcelona.
1370	Pedro Martorell...........	Barcelona.
1370	Bartolomé Ponce..........	Mallorca.
1373	Juan Perpiña..............	Valencia.
1380	Jaime Mediona............	Barcelona.
1381	Bartolomé Belloch.........	Barcelona.

Años.	Artistas.	Residencia.
	Pedro Capellades	Tortosa.
1382	Berenguer Tries	Barcelona.
	Pedro de París	Toledo.
1383	Samuel Bellshom	
1386	Arnaldo Despont	
1387	Bonjuha Bonseyor	
1388	Guillermo Agusti	
	Simón Martorell	
1390	Francisco Villardell	
	Antonio Lavanza	
1391	Pedro Moragues	
1392	Pedro Sentbros	Barcelona.
	Nicolás Constantí	
	Pedro de Deu	
1394	Guillermo Oliva	
	Eximeno de Sayes	
	Antonio Tries	
1395	Berenguer Pere ó Pedro	
1396	Romeo Dez-Feu	
1398	Miguel Bleda	

Siglo XV.

1400	Daniel de Bonte	Olite.
1402	Antonio Costa	
	Andrés Durán	
	Berenguer Tro	Barcelona.
1404	Bartolomé Salvador	
	Pedro Rocha	
1406	Francisco Artau, Artall ú Ortall	Gerona.
1411	Conrat de Roder	Navarra.
1412	Simón Martí	Barcelona.
	Diego García	Burgos.
1416	Alfonso Ruiz de Astudillo	
	Francisco Ortall	Gerona.

Años.	Artistas.	Residencia.
1417	Pedro Roiz	Daroca.
	Juan de Abello	
	Fernando Díaz Caro	
	Sancho Manuel Hernand	Burgos.
1418	Alfonso García de Valladolid.	Toledo.
	Juan Vallés	
1420	Marcos Moragues	Barcelona.
1424	Antonio Sánchez	Toledo.
1425	Juan de Medina	
1431	Juan González de Madrid	
	Alonso Ruiz	
1438	Francisco Ortall	Gerona.
	Alonso García	Burgos.
1440	Juan de Castellnóu	Ripoll.
1442	Juan García Piélagos	Burgos.
1452	Juan Spano	Barcelona.
1453	Ramón Costa	
1457	Pedro Díez	Roma.
	Antonio Pérez de las Cellas.	
1458	Pedro Díaz	Toledo.
	Antonio Bells	Barcelona.
1464	Francisco Closes	
1466	Pedro Toxino	Blanes.
	Juan Font	
	Antonio Rodríguez de Villareal	Toledo.
	Lope Rodríguez de Villareal.	
1475	Salvador Sano	Barcelona.
	Gracián Ferris	
1477	García Gómez	Valencia.
1480	Pedro Durans	Zaragoza.
	Miguel Planas	Barcelona.
	Juan de Berni	
	Maese Bertrand	
	Amador Belloch	
	Francisco Banet Lovarolla	
1481	Jaime Almerich	

Años.	Artistas.	Residencia.
1483	Gonzalo Rodríguez.........	Toledo.
1485	Fernando de Oviedo........	Burgos.
1488	Pedro Vegil...............	Toledo.
	Berenguer Palau...........	Barcelona.
1489	Maestro Ruby.............	Toledo.
1490	Francisco Fabregues........	Barcelona.
	Jaime Balaguer............	
	Cort.....................	
	Juan Amat................	
	Guillermo Roig............	
	Pedro Jaime Escardo.......	
	Johan Daurer..............	
	Garci Fernández...........	Toledo.
1494	Tomás Díaz...............	
	Juan Berenguer............	Valencia.
1495	Miguel Soquarats...........	Barcelona.
	Juan Clos.................	
	Antonio Juan Cammayor....	
	Nicolás Corda.............	
	Jerónimo Domingo.........	
	Francisco Farrán...........	
	Pedro Fortuny.............	
	Alfonso Gujot.............	
	Carlos Bautista Antonio Mayllard....................	
	Melchor de Mellar..........	
	Gabriel Nebot.............	
	Pedro Nebot..............	
	Juan Nebot...............	
	Jaime Pelegrí..............	
	Francisco Vidal...........	
	Alonso Núñez.............	Toledo.
	Juan de Alcázar............	
1496	Jerónimo Rodríguez........	Sevilla.

TABLA CRONOLÓGICA

DE LOS VIDRIEROS

Siglo XV.

Años.	Artistas.	Residencia.
1405	Nicholi de Maraya..........	Barcelona.
1449	Thierry Damas............	Barcelona.
1458	Pedro Alimán ó Alemán....	Toledo.
1458	Frey Pablo................	Toledo.
1469	Gaspar Oliver.............	Barcelona.
1478	Los Martínez..............	Sevilla.
1486	Maestro Enrique...........	Toledo.
1497	Gil Fontanet..............	Barcelona.

TABLA CRONOLÓGICA

DE LOS BORDADORES

Años.	Artistas.	Residencia.
	Siglo XIV.	
1374	Jaime Copi...............	Barcelona.
1385	Vidal Jacob Mandil.........	Barcelona.
1388	Jaime Tuno ó Cuno........	Barcelona.
1390	Mateo Sevanién...........	Barcelona.
1390	Gerardo Urieze............	Barcelona.
1390	Andrés Vidart.............	Barcelona.
1392	Berenguer Ruby...........	Barcelona.
1394	Jaime Casaldaros..........	Barcelona.
1394	Antonio Baruta............	Barcelona.
	Siglo XV.	
1402	Berenguer Zaplana.........	Barcelona.
1416	Bernardo Aymerich.........	Barcelona.
1417	Antonio Zaseñana..........	Barcelona.
1420	Arnaldo Cellent...........	Barcelona.
1427	Juana de Sevilla...........	Barcelona.
1436	Juan Pera.................	Barcelona.
1437	Salvador Guerau...........	Barcelona.
1448	Gabriel Brunet............	Barcelona.
1465	Maese José Leonard........	Barcelona.
1466	Antonio Saturni ó Sadorni...	Barcelona.

GRABADOR EN DULCE

Ó DE LÁMINAS

Años.	Artistas.	Residencia.
	Siglo XV.	
1493	Francisco Descos...........	Mallorca.

TABLA CRONOLÓGICA

DE LOS GRABADORES EN HUECO

Años.	Artistas.	Residencia.
	Siglo XV.	
1497	Pedro Espinar	Sevovia.
	Juan de Isuriza	Burgos.
	Juan de Oviedo	Coruña.
	Francisco Sexto	Toledo.
	Alau ó Aza	Granada.

TABLA CRONOLÓGICA

DE LOS ARQUITECTOS

Años.	Artistas.	Residencia.
	Siglo XII.	
1175	R. Lombardo..............	Urgel.
	Siglo XIII.	
1200(?)	Leodegario...............	Sangüesa.
1200	Maestro Juan..............	Alcañiz.
1203	Pedro Coma ó Cescomes....	Lérida.
1258	Maestro Martín............	Tarragona
1298	Bernardo de Plano.........	Barcelona.
	Siglo XIV.	
1312	Maestro Enrique de Narbona.	Gerona.
1315	G. de Gallifa.............. P. Lull.................... Beltrán Richer.............	Barcelona.
1321	Jaime de Faverán..........	Gerona.
1325	Ramón Despuig............	Vich.
1326	Guillermo................	Tarragona.
1330	Guillermo de Cors.........	Gerona.
1333	Ladernosa................ Plana....................	Vich.
1341	Mahoma Macoela..........	Zaragoza.
1351	Maestre Aloy..............	Gerona.

Años.	Artistas.	Residencia.
1354	Mahomat de Bellico........	Sixena.
1357	Arnaldo Stany............	Gerona.
1366	Jaime Cascalles...........	Poblet.
1367	Francisco Zaplana..........	Gerona.
1368	Pedro Zacoma............	Gerona.
1369	Juan Botet................	Gerona.
1375	Roqué..................	Barcelona.
1380	Pedro Viader.............	Barcelona.
1388	Ramón de Alsamora........	Barcelona.
1390	Arnaldo Albegés...........	Barcelona.
1390	Pedro Morey..............	Mallorca.
1391	Guillermo Avellá..........	Barcelona.
1394	Antonio Traver............	Barcelona.
1394	Antonio Marimón..........	Barcelona.
1394	Guillermo Morey...........	Gerona.
1395	Jaime Dez Mas............	Monserrat.
1397	Pedro San Juan...........	Gerona.
1398	Pedro Zabadia............	Barcelona.

Siglo XV.

1400	Martín Peris de Estella......	Olite.
1400	Pero de Bilbán............	Olite.
1400	Pero de Caparroso.........	Olite.
1400	Juan de Toro..............	Olite.
1400	García de Trevenio.........	Olite.
1400	Périz de Tudela...........	Olite.
1400	Maestro Johan.............	Olite.
1400	Pascual Moza.............	Olite.
1400	Guillemot de Martres.......	Olite.
1400	Mateo de Venecia..........	Olite.
1400	Pero Miguel Barailla........	Olite.
1400	Miguel de Ardanoz.........	Olite.
1402	Antonio Bosta.............	Mallorca.
1403	Pedro Perull..............	Cervera.
1407	Martín Guillén.............	Olite.
1407	Pascual Guillén............	Olite.
1407	Pedro Sánchez de Navascués.	Olite.

Años.	Artistas.	Residencia.
1412	Maestro Ghamar...........	Zaragoza.
	Maestro Alí Arrondi........	
	Maestro Muza.............	
1420	Maestro Briant............	
	Maestro Perrinet...........	
1421	Miguel Navarro............	Valencia.
1427	Rotlí Vautier..............	Gerona.
1431	Pedro de Vallebrera........	Cervera.
1434	Pedro. Cipres..............	Gerona.
1437	Maestro Zalema............	Zaragoza.
1447	Maestro Alí Rami..........	
1449	Fransoy	
1450	Ramón de Mur............	
1451	Andrés Escuder............	Barcelona.
1452	Maestro Farache...........	Calatayud.
1458	Berenguer Cerviá..........	Gerona.
1476	Pedro Baset...............	Monserrat.
1477	Maestro Ans..............	Zaragoza.
1479	Maestro Juan Agusti........	Gerona.
1481	Maestro Gombao...........	Zaragoza.
1487	Juan Barrufat..............	Cervera.
	Juan Vicens...............	Mallorca.
1490	Jaime Alfón...............	Monserrat.

TABLAS GEOGRAFICAS

DE LOS

ARTISTAS ESPAÑOLES DE LA EDAD MEDIA

A

Alcañiz.

Iglesia de Santa María Magdalena........ Maestro Juan, *arquitecto.*

Areyns.

Parroquia de S. Martín. Gracián Ferris, *platero.*

B

Baeza.

Iglesia parroquial.... Martín Rodríguez, *pintor.*
Francisco Sánchez, *id.*

Balvás.

Iglesia de San Millán.. Sancho Manuel Hernand, *platero.*

Barbastro.

Ermita de Santa Fe.. Maestro Alfonso, *pintor.*

Barcelona.

Catedral............
Antonio Claperos, *escultor.*
Antonio Claperos, hijo, *id.*
Bartolomé Despuix, *id.*
Alemany, *id.*
Macías ó Mathías Bonafé, *id.*
Francisco Françoy, *id.*
Miguel Loquer, *id.*

Catedral	Francisco Muler ó Mulner, *escultor.* Pedro Oller, *id.* Jaime Reig, *id.* Bartolomé Bermeio, *pintor.* Benito Martorell, *id.* Gil Fontanet, *vidriero.* Pedro Viader, *arquitecto.* Roqué, *id.*
Parroquia de Santa María del Mar	Francisco Janer, *escultor.* Lorenzo Rexach, *id.*
Convento é iglesia de San Agustín	Salomón Barbut, *platero.* Maestro Miguel Longuer, *escultor.* Pablo Vergos, *pintor.* Rafael Vergos, *id.*
Convento de Santo Domingo	Pablo de Senis, *escultor.*
Convento de Santa María del Carmen	Andrés Durán, *platero.* Antonio Costa, *id.*
Iglesia de San Pedro	Juan Ballester, *pintor.*
Iglesia de la Merced	Alfonso de Bayena ó Baena, *escultor.*
Monasterio de los Angeles	Mosen Pedro Cristophol, *iluminador.*
Capilla Real de Santa María ó Sta. Agueda.	G. de Gallifa, *arquitecto.* P. Lull, *id.* Ferrer Bassa, *pint.* y *esc.* Perrín Freset, *platero.*
Casa Consistorial	Jaime Vergos I, *pintor.* Jaime Vergos II, *id.* Francisco Jordi, *id.* Jaime Canalias, *id.* Berenguer Llopart, *id.* Guillermo Talarn, *id.* Gabriel Alemany, *id.* Tomás Alemany, *id.* Nicholi de Maraya, *vidriero.* Thierry Demas, *id.*

Capilla de la misma...	Luis Dalmau, *pintor.* Francisco Gomar, *id.*
Lonja y casa del consulado de Mar.......	Pedro Zabadia, *arquitecto.*
Castillo del Veguer....	Berenguer Tró, *platero.*
Casa del Arcediano...	Bartolomé Bermeio, *pintor.*
Palacio de los Reyes de Aragón	Pedro Daulesa, *pintor.* Jaime Vergos, *id.* Juan Oliver, *id.* Juan lo Cofrer, *id.* Pujol, *id.* Martín Luch, *id.* Esteban Plata, *id.* Beltrán Richer, *arquitecto.*

Blanes.

Iglesia parroquial.....	Juan Font, *platero.*

Burgos.

Catedral............	Juan García Piélagos, *plat.* Fernando de Oviedo, *id.* Alfonso Ruiz de Astudillo, *platero.*
Iglesia de Santa María la Blanca.........	Sancho Manuel Hernand, *platero.*
Real Casa de Moneda..	Jaime de Isuriza, *grabador en hueco.*

C

Calatayud.

Castillo del reloj......	Maestro Farache, *arq.*

Carrión de los Condes.

Monasterio Benedictino de San Zoil........	Don Pedro, *escultor.*

Cervera.

Iglesia parroquial de Santa María......	Pedro Perull, *arquitecto.* Pedro de Vallebrera, *id.* Juan Barrufat, *id.*

Coruña.

Real Casa de Moneda.	Juan de Oviedo, *grabador en hueco.*

D

Dijón.

Cartuja.............	Juan de la Huerta, *escultor.* Juan de Drogués, *id.*

G

Gandía.

Iglesia parroquial....	Antonio Pérez, *pintor.*

Gerona.

Catedral...........	Antonio Claperos, *escultor.* Juan Claperos, *id.* Jaime Filela, *id.* Jaime de Faverán, *esc.* y *arq.* Guillermo Morey, *id.* Pedro Ciprés, *arquitecto.* Berenguer Cerviá, *id.* Guillermo de Cors, *id.* Enrique de Narbona, *id.* Maestro Aloy, *id.* Maestro Juan Agusti, *id.*

Catedral...........	Rotli Vautier, *arquitecto.* Pedro San Juan, *id.* Pedro Zacoma, *id.* Pedro Zaplana, *id.* Maestro Bartolomé, *arquitecto* y *platero.* Ramón Andreu, *platero.* Pedro Bérnez ó Barners, *id.* Francisco Ortall, *id.* Maestro Bertrand, *id.* Juda Ben Bozla, *id.* Bernardino Mutina, *ilum.*
Iglesia de San Félix...	Maestro Juan, *escultor.* Francisco Plana, *id.* Arnaldo Stany, *arquitecto.* Pedro Zacoma, *id.* Juan Botet, *id.*
Puente Mayor ó Nou..	Pedro Zacoma, *arquitecto.*

Granada.

Real Casa de Moneda.. Alau ó Aza, *grab. en hueco.*

Guardiola.

Iglesia del Salvador... Luis Borrasá, *pintor.*

H

Huesca.

Catedral........... Mahomet de Borja, *esc.*
Iglesia de San Lorenzo. Pedro de Aponte, *pintor.*

I

Igualada.

Cofradía de la Sangre. Miguel Bleda, *platero.*

Inca.

Iglesia parroquial..... Juan Daurer, *pintor.*

J

Jaca.

Catedral............ Juan de la Abadía, *pintor.*

Jérica.

Iglesia parroquial.... Antonio Pérez, *pintor.*

Junqueras.

Monasterio.......... Pedro Durán, *escultor.*

L

León.

Monasterio de S. Isidro. Facundo, *iluminador.*

Lérida.

Catedral............ Pedro Coma ó Cescomes, *arquitecto.* Ferrer Bassa, *pint.* y *esc.*

Lillo.

Parroquia de S. Martín. Jerónimo Fernández, *pint.*

Liñola.

Iglesia parroquial.... Ramón Costa, *platero.*

M

Manresa.

Parroquia de San Antonio............	Luis Borrasá, *pintor*.

Martorell.

Capilla de Nuestra Señora del Rosario....	Gracián Ferris, *platero*.

Monserrat.

Monasterio..........	Jaime Alfón, *arquitecto*. Pedro Baset, *id.* Jaime Dez-Mas, *arq.* y *esc.*

Montpeiller.

Capilla Real.........	Maestro Martín, *arquitecto*.

O

Olite.

Reales Palacios.......	Maestro Lope, *escultor*. Zulema, *id.* Mohamet Marrachán, *id.* Mohamet Torrelli, *id.* Ibrahim, *id.* Johanet, *id.* Johan, *id.* Johan de Olit, *id.* Stevenin, *id.* Lope Berbinzano, *id.*

Reales Palacios.......

Robín, *pintor*.
Baudet, *id.*
Juan Climent, *id.*
Juan Alvarez, *id.*
Hanequín de Bruselas, *id.*
Hanequín de Sora, *id.*
Juan de la Goardia, *id.*
Juan de Pamplona, *id.*
Pedro de Tudela, *id.*
Guillén de Estella, *id.*
Pedro Martínez, *id.*
Juan de Riera Ibáñez, *id.*
Martín Périz de Beillmont, *idem.*
Gabriel de Bos ó Boze, *id.*
Perrín Freset, *platero.*
Courrat de Roder, *id.*
Daniel de Bonte, *id.*
Martín Périz de Estella, *arquitecto.*
Pedro Sánchez de Navascués, *id.*
Pero de Bilbán, *id.*
Pero de Caparroso, *id.*
Juan de Toro, *id.*
García de Treveyno, *id.*
Guillemot de Martres, *id.*
Mateo de Venecia, *id.*
Périz de Tudela, *id.*
El Maestro Johan, *id.*
Pascual Moza, *id.*
Pero Miguel Barailla, *id.*
Miguel de Ardanoz, *id.*
Martín Guillen, *id.*
Pascual Guillén, *id.*

Monasterio de S. Francisco.............

Gabriel de Bos ó Boze, *pintor.*
Maestro Henrique, Enrich ó Amrich, *id.*

Onda.

Iglesia parroquial....	Lorenzo Zaragoza, *pintor.*

P

Palencia.

Monasterio de Nuestra Señora de Benavides.	Roy ó Rodrigo Martínez de Burueva y de Bame, *esc.*

Palma de Mallorca.

Catedral............	Martín Mayol, *pintor.* N. Loet, *id.* Jaime Pellicer, *id.* G. Scardón, *id.* Antonio Campedroni, *esc.* Pedro Morey, *esc.* y *arq.*
Iglesia de S. Francisco.	Juan Vicens, *esc.* y *arq.*
Castillo de Bellver....	Francisco Cambalí, *pintor.* Antonio Bosta, *arquitecto.*
Colegio de lenguas orientales	Guillermo Arnaldo, *pintor.*

Plasencia.

Iglesia de San Nicolás.	Alonso de Ledesma, *pint.*

Poblet.

Real Monasterio......	Pedro Oller, *escultor.* Jaime Castayls, *id.* Jaime Cascalles, *esc.* y *arq.* Egidio Morlán, *escultor.*

Q

Quart.

Iglesia parroquial .... Domingo Crespi, *ilum.*

R

Réus.

Iglesia parroquial .... Juan Cesilles, *pintor.*
Iglesia de la Misericordia .... Mateo Ortoneda, *id.*

Ripoll.

Monasterio .... Juan de Castellnóu, *plat.* / Francisco Ortall, *id.*

Roncesvalles.

Iglesia de Santa María. Juan de Oliva ú Oliver, *pintor.*

S

Salamanca.

Iglesia vieja .... Nicolao Florentín, *pintor.*

San Cucufate del Vallés.

Monasterio de .... Maestro Alfonso, *pintor.* / Arnaldo Gatell, *escultor.* / Arnaldo, *esc.* y *arq.*

Sangüesa.

Iglesia de Santa Maria la Real .... Leodegario, *escultor.*

San Martín de Monegre.

Iglesia parroquial.....	Pedro Durán, *escultor.* Jaime Huguet, *pintor.*

Santa María la Real de Navarra.

Monasterio de........	Almanio, *platero.*

Santa Pau del Camp.

Monasterio de........	Bernardo Roca, *escultor.*

Santas Cruces.

Real Monasterio de....	Francisco de Muntflorit, *esc.* Beltrán Riquer, *esc.* y *arq.* Andrés de la Torre, *pintor.*

Segovia.

Monasterio de Sta. María del Parral.....	Sebastián de Almonacid, *escultor.* Francisco Sánchez de Toledo, *id.*
Real Casa de Moneda..	Pedro Espinar, *grabador en hueco.*

Sevilla.

Catedral............	Sancho Martínez, *platero.*
Convento de S. Agustín.	Juan Guas, *escultor.* Mendo de Jaén, *id.*
Real Casa de Moneda..	Pedro Fernández, *grabador en hueco.*

Sineu.

Palacio Real de Don Jaime II..........	Francisco Campedroni, *esc.*

Sixena.

Real Monasterio de.... Mahomat de Bellico, *arq.*

T

Tarazona.

Catedral........... Fernando Gómez de Ágreda, *iluminador.*

Tarragona.

Catedral...........
- Pedro Johán, *escultor.*
- Soriano, *id.*
- Miguel Navarro, *id.*
- Guillermo, *arquitecto.*
- Diego Rodríguez, *ilum.*

Terol.

Iglesia de S. Juan Bautista............. Pedro Nicolau, *pintor.*

Toledo.

Catedral...........
- Diego de Corrales, *esc.*
- Iñigo de Comontes, *pintor.*
- Sancho de Contreras, *id.*
- Juan González de Madrid, *platero.*
- Alfonso García de Valladolid, *id.*
- Lope Rodríguez de Villarreal, *id.*
- Antonio Rodríguez de Villarreal, *id.*
- Maestro Ruby, *id.*
- Maestro Enrique, *vidriero.*
- Frey Pablo, *id.*
- Pedro Alimán ó Alemán, *id.*
- Pedro Sánchez, *iluminador.*

Real Casa de Moneda.	Francisco Sexto, *grabador en hueco.*

Tudela.

Castillo Real........	Andrés Deán, *pintor.*

U

Urgel.

Catedral...........	R. Lombardo, *arquitecto.*

Uxera.

Iglesia de Santa María.	Juan de Oliva ú Oliver, *pintor.*

V

Valencia.

Parroquia de San Lorenzo............	Juan Berenguer, *platero.*
Convento de la Merced.	Juan Berenguer, *platero.*
Convento de San Francisco el Grande.....	Miguel Navarro, *arquitecto.*
Hospicio ú hospital de la parroquia de S. Andrés.............	Juan Agosti ó Agustín, *pint.*

Valladolid.

Iglesia de San Juan de Letrán (casa de los Capellanes).......	Antonio del Rincón, *pint.*

Valls.

Iglesia de San Juan...	Luis Borrasá, *pintor.*

Valvert.

Iglesia de Santa María.	Maestro Martín, *arquitecto.*

Vich.

Catedral . . . .
- Berenguer Portell, *escultor.*
- Plana, *arquitecto.*
- Ladernosa, *id.*
- Ramón Despuig, *id.*
- Maestro Raimundo, *ilum.*

Viladrán.

Iglesia de San Martín. Esteban de Alsamora, *pint.*

Vilamayor.

Parroquia de S. Pedro. Jaime Huguet, *pintor.*

Z

Zaragoza.

Catedral del Salvador.
- Pedro Garcés, *escultor.*
- Maestro Gaspar, *id.*
- Maestro Gombao, *id.*
- Pedro Navarro, *id.*
- Maestro Pedro Johán, *id.*
- Solanas, *id.*
- Gil Morlán, *id.*
- Guillermo Mocet, *id.*
- Juan de Segorbe, *id.*
- Bonant de la Ortiga, *pint.*
- Jaime Romeu, *id.*
- Maestro Perinet, *arquitecto.*
- Maestro Briant, *id.*
- Françoy, *id.*
- Maestro Alí Arrondi, *id.*
- Maestro Chamar, *id.*
- Maestro Alí Rami, *id.*
- Maestro Muza, *id.*
- Maestro Ans, *esc.* y *arq.*

Parroquia de la Magdalena............	Pedro Durans, *platero.* Pedro de Aponte, *pintor.* Maestro Zalema, *arq.*
Parroquia de Altabás..	Ramón Torrente, *pintor.*
Convento de San Francisco	Bonant de la Ortiga, *pint.*
Antigua Diputación del Reino.............	Ramón de Mur, *arquitecto.*
Puente de Piedra.....	Mahoma Macoela, *arq.*

Zorita del Páramo.

Iglesia de San Llorente.	Bernaldino, *pintor.*

SUPLEMENTO

A

Aponte (PEDRO DE), pintor. Dice Jusepe Martínez hablando de este artista en sus *Discursos practicables*: « No menos honra recibieron nuestros españoles de los Católicos Reyes; y por no ser molesto, tomaremos la ilustración de este arte del Srmo. Rey Don Fernando, dechado de reyes y maestro de la razón de Estado. Este señor se valió de un excelente pintor de aquellos tiempos, que se llamó Pedro de Aponte, natural de la ciudad de Zaragoza. Viendo venir de Flandes y Alemania excelentes pinturas, siendo muy estimadas en España, se animó de manera en este ejercicio, que dentro de poco tiempo las igualó, y en particular en retratos fué singularísimo. No hubo persona principal en España que no se quisiese retratar por su mano. Dicen que fué el inventor de los muros fingidos de Santa Fe en el reino de Granada; y no hay que maravillar de esto, que fué gran perspectivo y hombre de invención y máquina, y siempre fué siguiendo la corte de sus majestades, de Isabel y Fernando. He visto muchas

obras de su mano en el reino de Aragón, Cataluña y Valencia. Fué este ilustre pintor el primero que pintó al óleo; fué muy estimado de sus majestades, haciéndole merced de pintor suyo, con privilegio particular, que hasta entonces no se había usado en España. Esto fué en era de mil y quinientos años.»

. . . .

«En el reino de Cataluña, cuando yo pasé por él, no vi cosas en que pudiera emplear la vista de nuestra profesión; sólo algunos cuadros hallé de mano de Pedro de Aponte, pintor de la majestad católica del Rey Don Fernando, que siempre lo siguió durante su vida; aunque es verdad que siempre siguió la manera antigua, hay cosas de manera menuda de su mano muy excelentes; fué de los primeros que pintaron al óleo, como arriba lo tengo insinuado.» (Págs. 104 y 157 de la edición de la Academia de San Fernando.)

C

Colrat Rey (MAESTRE), maestro de obras ó mazonero. Juntamente con el *Maestre Johan de Frenoya ó Fenollar*, compareció ante los jurados y Consejo de la ciudad de Zaragoza el 9 de Abril de 1401, para aconsejar las obras que habrían de hacerse en el puente de piedra sobre el río Ebro, de aquella ciudad, para su reparación y terminación, las cuales llevaron á efecto y dirigieron dichos maestros hasta el año 1409. En ellas trabajaron también hasta este año *Maestre Matheu*, italiano, y *Maestre Çalema*, navarro, moro, vecino de Zaragoza, que hizo dos picas ó grúas por 140 florines, la una al lado del río Ebro, en Mallén, para cargar la piedra que se llevaba á la obra, y la otra en el postigo de San Juan del Puente para descargarla de las barcas.

En el códice del archivo municipal de Zaragoza, donde se leen estos datos, hay pegada en la parte interior de la cubierta una hoja que lleva escrita una nota con este epígrafe: «Horden del Reparo de los guchillos *(pilares)* de la puente de Zaragoza, vistos por *Joan Ingles*, Architecto.» En dicha relación se menciona un *Martín Lavarcana*, de quien

se dice ser tan suficiente para maestro de la obra del puente como para veedor de ella.

De modo que, por lo que se lee en el referido manuscrito, intervinieron en la hechura del puente de piedra de Zaragoza, además de *Colrat Rey*, los siguientes maestros de obras:

Frenoya ó Fenollar (JOAN DE), 1401.

Ingles (JOAN), 1588.

Lavarcana (MARTÍN), 1688.

Matheu (MAESTRE), italiano, *honrado y discreto* (dice el ms.). 1401-1408.

Zalema (MAESTRE), navarro: 1408-1409. — (Vid. *Fábrica del Puente de Piedra de Zaragoza. Transcrito por Clemente Herranz y Lain, Archivero del excelentísimo Ayuntamiento. Zaragoza, 1887.*)

ENMIENDAS

Pág.	Línea.	Dice.	Léase.
10	24	paga	pague
13	2	*Guen*	*Güas*
16	19	en España y el inventor de	en España; y los que han esparcido la superchería de
16	20 y 21	Santa Fe en el Reino de Granada. Vivía	Santa Fe, en el Reino de Granada, atribuyen á dicho artista la invención y pintura de los mismos. Vivía
29	18	principips	principios
39	32	autor particular de la clave.	autor de la clave
46	4	Regístrase	Léese
46	7	lee	dice
55	7	Monasterio Monserrat	Monasterio de Monserrat
60	16 y 17	de entregarlo en dos años y por el precio	y de entregarlo en dos años por el precio
63	19	valiéronle	los cuales valiéronle
63	31 y 32	Fábrica	fábrica
70	23 y 26	Francoy	Françoy
72	16	!as	las
78	20	*Daroca*	*Juan de Daroca*
84	29 y 30	concurrido	contribuído
87	5	*Mant.*	*Man.*
89	17 y 18	hizo, en toda	hizo toda

Pág.	Línea.	Dice.	Léase.
89	19	en trazar y recortar, en dibujar y tallar.	trazas y recortes, dibujos y tallas,
89	20, 21 y 22	Noble, delicados adornos, entallos, relieves y toda clase de escultura en madera, en los antepechos	Noble, ejecutando al par delicados adornos, entallos, relieves y esculturas en los antepechos.
89	24	escocias, artesonados	escocias y artesonados
92	6	en 1481	en 1341
101	6 y 7	arquitecto. Nacido	arquitecto, nacido
101	7	Mallorca, hallábase	Mallorca. Hallábase
101	15	las primeras construcciones y la	en sus comienzos así como
106	4	*Mutnea fecit.* D. Balmacio	*Muttina me fecit.* D. Dalmacio
127	4	Basarte dice en su viaje artístico	Bosarte dice en su *Viaje artístico.*
134	3	ricameute	ricamente
147	16	pinl	pin-
157	12	completásemos	completemos
171	6	Lora	Sora
183	2	Ghamar	Chamar

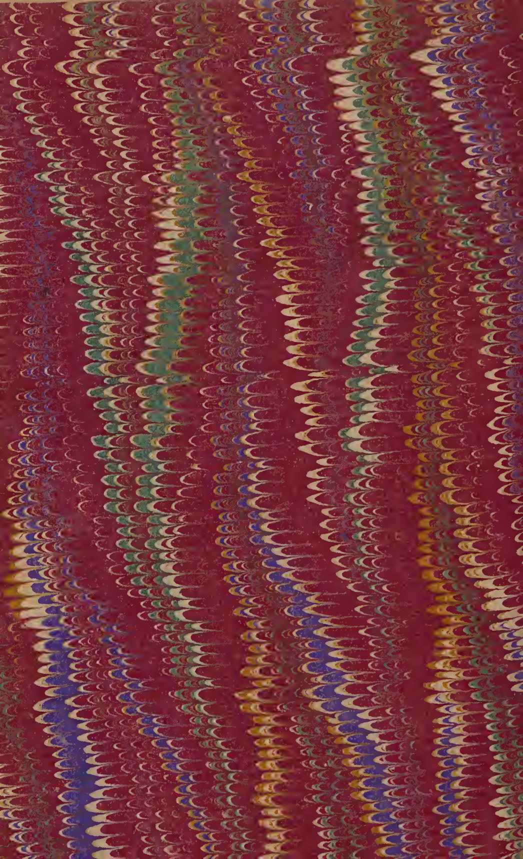
Nota importante.

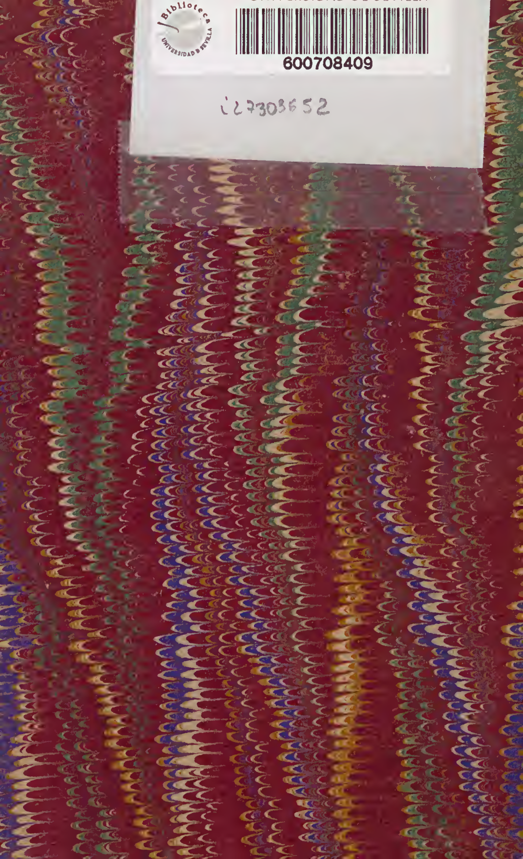
La letra **G**, que ocupa desde la pág. 71 á la 76, ambas inclusive, no forma, por error de imprenta, capítulo aparte como todas las demás del libro, y su primer artículo va á renglón seguido del último de la letra **F**. Además, las papeletas de dicha letra **G** han sido confundidas en su orden alfabético al imprimirse; y como esto trastornaría los propósitos de quien quisiera consultar esa parte de este tomo, dando lugar á equivocaciones ú omisiones aparentes, creemos necesario poner aquí los artistas, cuyos nombres comienzan por la **G**, según debieran aparecer en el texto:

Gaffer (Bernardo), pintor.
Gallifa (G. de), arquitecto.
Garcés (Pedro), escultor.
García (Alonso), platero.
García (Diego), platero.
García de Valladolid (Alfonso), platero.
Gaspar (Maese), escultor.
Gatell (Arnaldo), escultor.
Gerao Gener, pintor.
Goardia (Juan de la), pintor.
Golenga (Francisco de Asís), pintor.
Gomar (Francisco), escultor.
Gombao (Maese), escultor y arquitecto.
Gómez (García), platero.
Gómez de Ágreda (Fernando), iluminador.

14

González de Madrid (Juan), platero.
Güas (Juan), escultor y arquitecto.
Gueraldi (Macianus), pintor.
Guerau (Salvador), bordador.
Guergori (Rafael), iluminador.
Guillermo, arquitecto.
Guinguamps (Juan de), escultor.
Guixos (Jaime), pintor.
Gujot (Alfonso), platero.




Biblioteca
UNIVERSIDAD DE SEVILLA
600708409
i27303652

